

**URZĄD MIASTA KRAKOWA**  
**Wydział Planowania Przestrzennego**  
**Pracownia Branżowa**

**MIEJSCOWY PLAN ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO**  
**OBSZARU**  
**„WRÓBLOWICE II”**

**PROGNOZA ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**



**Kraków**

**KRAKÓW, GRUDZIEŃ 2017**  
*Aktualizacja lipiec 2020*

**URZĄD MIASTA KRAKOWA**  
**Wydział Planowania Przestrzennego**  
**Pracownia Branżowa**

Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego:  
**Elżbieta Szczepińska**

Zastępca Dyrektora Wydziału Planowania Przestrzennego:  
**Jolanta Czyż**

Zastępca Dyrektora Wydziału Planowania Przestrzennego:  
**Grzegorz Janyga**

Kierownik Pracowni Branżowej:  
**Paweł Mleczek**

Autor opracowania:  
(dokument tekstowy i redakcja mapy):  
**Paweł Mleczek**  
**Magdalena Ślęczka**  
**Joanna Wędzicha**

Opracowanie graficzne:  
**Beata Pacana**

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

### I. Część tekstowa

#### Spis treści

1. Wprowadzenie.....	6
1.1. Informacje wstępne .....	6
1.2. Podstawa prawna prognozy.....	7
1.3. Zakres terytorialny .....	8
1.4. Metodyka pracy .....	8
1.5. Materiały wykorzystane w opracowaniu.....	10
2. Stan i funkcjonowanie środowiska.....	13
2.1. Zasoby środowiska .....	13
2.1.1. Morfologia i rzeźba terenu .....	13
2.1.2. Budowa geologiczna .....	15
2.1.3. Stosunki wodne .....	16
2.1.4. Gleby .....	18
2.1.5. Szata roślinna .....	20
2.1.6. Świat zwierząt .....	23
2.2. Odporność na degradację i zdolność do regeneracji .....	25
2.2.1. Zmiany naturalne.....	26
2.2.2. Zmiany antropogeniczne .....	27
2.3. Uwarunkowania ekofizjograficzne.....	27
3. Uwarunkowania wynikające ze stanu planistycznego oraz przepisów odrębnych .....	29
3.1. Ustalenia Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa .....	29
3.2. Ustalenia obowiązujących Miejscowych Planów.....	32
3.3. Ustalenia wynikające z przepisów odrębnych dotyczących terenów i obiektów chronionych.....	36
4. Ustalenia projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.....	42
4.1. Podstawowe zasady zagospodarowania obszaru .....	42
4.2. Przeznaczenie terenów i zasady ich zagospodarowania.....	43
pod zabudowę jednorodziną.....	45
Pod zabudowę jednorodziną lub pod zabudowę budynkami usługowymi .....	45
5. Cele ochrony środowiska ustanowione na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym i krajowym, istotne z punktu widzenia projektowanego dokumentu, oraz sposoby, w jakich te cele i inne problemy środowiskowe zostały uwzględnione podczas opracowywania dokumentu.....	49

6. Analiza i ocena wpływu realizacji ustaleń projektu planu na środowisko obszaru opracowania .....	53
6.1. Stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem .....	57
6.2. Istniejące problemy ochrony środowiska istotne z punktu widzenia realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności dotyczące obszarów podlegających ochronie na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody .....	60
6.3. Przewidywane znaczące oddziaływania na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru .....	67
6.4. Przewidywane znaczące oddziaływania na środowisko z uwzględnieniem zależności między tymi elementami środowiska i między oddziaływaniami na te elementy .....	67
6.5. Ocena oddziaływania na zabytki i krajobraz .....	70
6.6. Ocena zgodności z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi .....	72
6.7. Ocena skutków wpływu ustaleń projektu MPZP na istniejące formy ochrony przyrody .....	72
7. Ocena wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze terenów przyległych.....	74
8. Rozwiązania związane z zapobieganiem, ograniczaniem lub kompensacją przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko, mogących być rezultatem realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru .....	74
9. Rozwiązania alternatywne do rozwiązań zawartych w projektowanym dokumencie w odniesieniu do obszaru Natura 2000 .....	76
10. Propozycje dotyczące przewidywanych metod analizy skutków realizacji postanowień projektowanego dokumentu .....	76
11. Informacja o możliwym transgranicznym oddziaływaniu na środowisko .....	77
12. Wnioski .....	77
13. Streszczenie w języku niespecjalistycznym .....	79

## II. Część graficzna

**Mapa** „Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „WRÓBLOWICE II” prognoza oddziaływania na środowisko”, skala 1:1 000

### **Spis rycin:**

Ryc. 1. Położenie obszaru mpzp „Wróblowice II” na tle terenów sąsiadujących.....	7
Ryc. 2. Wysokości bezwzględne w rejonie obszaru opracowania [22]. .....	14
Ryc. 3. Fragment mapy geomorfologicznej obejmujący obszar opracowania [26]. .....	15
Ryc. 4. Jednostki glebowe i ich rozmieszczenie na analizowanym obszarze (4 – gleby brunatne kwaśne, 6 – gleby brunatne właściwe oglejone, 7 – gleby brunatne deluwialne, 14 – mady właściwe, 16 – tereny zabudowane oraz gleby urbanoziemne i gleby ogrodowe [33]).	19
Ryc. 5. Położenie miejsc rozrodu płazów zidentyfikowanych w 2009 r.[44]. .....	24

### **Spis tabel:**

Tab. 1. Przeznaczenia oraz wskaźniki zagospodarowania dla poszczególnych terenów.....	45
Tab. 2. Powiązania ustaleń projektu planu obszaru „Wróblowice II” z Programem Strategicznym Ochrony Środowiska przyjętym uchwałą Nr LVI/894/14 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 października 2014 r [39]. .....	50
Tab. 3. Bilans powierzchni terenów wyznaczonych w projekcie mpzp obszaru „Wróblowice II”. .....	55
Tab. 4. Stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem, w odniesieniu do obowiązującego zagospodarowania. ....	57
Tab. 5. Stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem w stosunku do obowiązujących planów. ....	59
Tab. 6. Przewidywane znaczące oddziaływania na środowisko wynikające z realizacji ustaleń planu. ....	69
Tab. 7. Rozwiązania mające na celu zapobieganie, ograniczanie lub kompensację przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko. ....	75
Tab. 8. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska. ....	77

### **III. Załączniki**

**Załącznik 1** – oświadczenie kierującego zespołem autorów prognozy

## 1. Wprowadzenie

Po ustawowym opiniowaniu i uzgodnieniu projektu planu (2018r.), najistotniejszymi zmianami wprowadzonymi do projektu planu było:

- wydzielenie nowych terenów MN/U.1, MN/U.2,
- zmiany szerokości dróg.

Po ponownym ustawowym opiniowaniu i uzgodnieniu (2019r.) najistotniejszymi zmianami wprowadzonymi do projektu planu było:

- zmiana terenu R.19 na Rz.19,
- modyfikacje zagadnień ruchów masowych wynikających z aktualizacji terenów osuwiskowych i opracowania „Mapy osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi w skali 1:10 000, powiat Miasto Kraków, woj. Małopolskie”,
- zapis dla terenu ujęć złóż wód leczniczych „Swoszowice”.

Po ostatnim ustawowym opiniowaniu i uzgodnieniu (2019r.) najistotniejszą zmianą projektu planu było uzupełnienie o następujące informacje: granicę obszaru i terenu górniczego „Opatkowice”, udokumentowane złożo wód leczniczych „Swoszowice” – WL7333 oraz udokumentowane złożo wód leczniczych „Opatkowice OB-1” – WL 19526.

### 1.1. Informacje wstępne

#### Położenie administracyjne

Obszar „Wróblowice II” położony jest w południowej części Krakowa, w Dzielnicy X Swoszowice i zajmuje powierzchnię 257,7 ha. Stanowi część Uzdrowiska Swoszowice – położony jest w strefie ochrony uzdrowiska „C” oraz w niewielkiej części w strefie „B”.

Analizowany teren graniczy:

- od północy – z obszarem objętym mpzp „Swoszowice – Uzdrowisko” i mpzp „Swoszowice – Wschód” (granicę stanowi m.in. południowa granica fortu „Swoszowice” i potok Wróblowicki),
- od wschodu – z obszarem objętym mpzp „Rajsko”,
- od południa – z obszarem objętym mpzp „Zbydniowice” i gminą Wieliczka,
- od zachodu – z gminą Świątniki Górne i gminą Mogilany oraz obszarem objętym mpzp obszaru „Swoszowice – Południe”.

Obszar opracowania znajduje się w zasadzie w całości w obrębie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice”, który obowiązuje od 24 października 2010 roku. Niewielki fragment włączony do obszaru „Wróblowice II” położony jest w zasięgu również obowiązującego (od 3 listopada 2010 roku) mpzp „Swoszowice – Południe”.



Ryc. 1. Położenie obszaru mpzp „Wróblowice II” na tle terenów sąsiadujących.

Obszar opracowania znajduje się:

- według regionalizacji fizyczno – geograficznej [1]: w obrębie prowincji – Karpaty i Podkarpacie, podprowincji – Zewnętrzne Karpaty Zachodnie, makroregionu – Pogórze Zachodniobeskidzkie, mezoregionu – Pogórze Wielickie,
- według regionalizacji geomorfologicznej [18]: na terenie Wysoczyzny Krakowskiej,
- według regionalizacji mezoklimatycznej [22]: w regionie Wysoczyzny Krakowskiej.

**Celem sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania obszaru Wróblowice II jest wyznaczenie zasad zagospodarowania przestrzennego służących działalności lecznictwa uzdrowiskowego oraz ochrona terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi.**

## 1.2. Podstawa prawna prognozy

Podstawą dla opracowania prognozy są:

- Uchwała Nr XXXVI/615/16 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 lutego 2016 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Wróblowice II". Opracowanie planu wykonywane w Wydziale Planowania Przestrzennego UMK, obejmuje także Prognozę oddziaływania na środowisko,

- Ustawa z dnia 3 października 2008r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (tj. Dz.U. z 2020.283 z późn. zm.),
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. *prawo ochrony środowiska* (t.j. 2019 poz. 1396 z późn. zm),
- Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 *o ochronie przyrody* (t.j. Dz.U. 2020 poz.55),
- Ustawa z dnia 27 marca 2003 r. *o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (t.j Dz. U. z 2020 poz.293).
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. *w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko* (Dz.U. z 2019 r. poz. 1839),
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 14 listopada 2002 roku *w sprawie szczegółowych warunków, jakim powinna odpowiadać prognoza oddziaływania na środowisko dotycząca projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego* (Dz. U. Nr 197, poz. 1667) (nieaktualne),
- Pismo (uzgodnienie zakresu prognozy) RDOŚ w Krakowie znak OO.411.3.115.2016.MZi z dnia 12 stycznia 2017r.,
- Pismo (uzgodnienie zakresu prognozy) PPIS w Krakowie znak NZ-PG-420-567/16 ZL/2016/12/861 z dnia 20 grudnia 2016 r.

### 1.3. Zakres terytorialny

Opracowanie obejmuje obszar w granicach określonych uchwałą Rady Miasta Krakowa. Ponadto w niezbędnych przypadkach nawiązano do stanu istniejącego i planowanego zagospodarowania terenów w bezpośrednim otoczeniu granic projektowanego planu, rozszerzając w koniecznych przypadkach zasięg opracowania zgodnie z prognozowanym zasięgiem oddziaływań zagospodarowania obszaru.

### 1.4. Metodyka pracy

Zakres opracowania uwzględnia wymagania określone w art. 51 Ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko*. Problematyka opracowania uwzględnia dodatkowo wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 14 listopada 2002 roku *w sprawie szczegółowych warunków, jakim powinna odpowiadać prognoza oddziaływania na środowisko dotycząca projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego* (Dz. U. Nr 197, poz. 1667). Rozporządzenie powyższe utraciło moc z chwilą nowelizacji Prawa ochrony środowiska (z dniem 25 lipca 2005), w niniejszym opracowaniu posłużono się nim w celach pomocniczych.

Podstawowym celem prognozy, opracowywanej równocześnie z projektem planu jest poszukiwanie i wskazanie możliwości rozwiązań planistycznych najkorzystniejszych dla stanu środowiska, poprzez:

Identyfikację i ocenę najbardziej prawdopodobnych wpływów na biofizyczne i zdrowotne komponenty środowiska określonego obszaru, jakie może wywołać realizacja dyspozycji przestrzennych zawartych w projekcie planu,



Dyskusję i współpracę autora prognozy z autorem projektu planu celem eliminacji rozwiązań i ustaleń niemożliwych do przyjęcia ze względu na ewentualne negatywne skutki dla środowiska lub zagrożenie dla zdrowia mieszkańców,

Pełne poinformowanie podmiotów planu, tj. wnioskodawców, społeczności lokalnej i organów samorządu o skutkach wpływu ustaleń planu dla środowiska przyrodniczego.

Zadanie to wymaga interdyscyplinarnej analizy procesów i zjawisk zachodzących w środowisku, przy uwzględnieniu zmian w szeroko rozumianym otoczeniu (niezwiązanym z planem), na które składa się system prawny, postęp cywilizacyjny i techniczny, zachowania i przemiany świadomości społeczności lokalnej itp. Zasadniczo przy opracowywaniu prognozy zastosowano metodę opisową oraz tzw. nakładkową w zakresie części kartograficznej.

Analizy przeprowadzone w ramach prognozy oparto na założeniach, że stanem odniesienia dla prognozy są:

- Istniejący stan środowiska przyrodniczego i zagospodarowania terenu, określony w opracowaniu ekofizjograficznym wykonanym dla potrzeb mpzp obszaru „Wróblowice II”,
- Uwarunkowania wynikające z ustaleń projektu planu obszaru „Wróblowice II” oraz Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa,
- Ustalenia obowiązujących miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, głównie obszaru „Wróblowice”,
- Działania związane z realizacją systemów technicznych na obszarze objętym planem realizowane będą zgodnie z zasadami przyjętymi w planie miejscowym.

Ocenę możliwych przemian komponentów środowiska przeprowadzono w oparciu o analizę ich funkcjonowania w istniejącej strukturze przestrzennej.

Etapem końcowym jest ocena skutku, czyli wynikowego stanu komponentów środowiska, powstałego na skutek przemian w jego funkcjonowaniu, spowodowanych realizacją ustaleń planu oraz sformułowanie propozycji zmian lub alternatywnej wersji ustaleń, wynikających z troski o osiągnięcie możliwie korzystnego stanu środowiska w warunkach projektowanego zagospodarowania przestrzennego obszaru.

Opracowanie złożone jest z następujących głównych części:

- Analiza uwarunkowań środowiskowych (głównie w oparciu o sporządzone na potrzeby planu opracowanie ekofizjograficzne),
- Identyfikacja oddziaływań na środowisko związanych z realizacją i funkcjonowaniem obszaru,
- Prognoza zmian stanu środowiska na skutek realizacji ustaleń planu wraz z określeniem ich możliwego zasięgu,
- Prognoza możliwego wpływu zmian środowiska na zdrowie i warunki życia użytkowników i mieszkańców,
- Propozycje modyfikacji ustaleń planu oraz działań i przedsięwzięć zmierzających do ograniczenia negatywnego wpływu proponowanych rozwiązań na środowisko przyrodnicze i warunki życia mieszkańców,

Prognoza składa się z części tekstowej i załączników kartograficznych.

## 1.5. Materiały wykorzystane w opracowaniu

- [1] *Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa*, Kraków, 2014.
- [2] „Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa– Uchwała Nr XII/87/03 z dnia 16 kwietnia 2003 r. zmieniona uchwałą Nr XCIII/1256/10 z dnia 3 marca 2010 r. zmieniona uchwałą Nr CXII/1700/14 z dnia 9 lipca 2014 r.”.
- [3] Degórska, B. [red.] z zesp., „Opracowanie ekofizjograficzne Miasta Krakowa do Zmiany Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa,” Kraków, 2010.
- [4] Degórska B., Baścik M. [red.], „Środowisko przyrodnicze Krakowa. Zasoby-Ochrona-Kształtowanie,” UMK, IGiGP UJ, WGiK PW, Kraków, 2013.
- [5] „Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa – Prognoza oddziaływania na środowisko,” BPP UMK, Kraków, 2014..
- [6] „Program Ochrony Środowiska Województwa Małopolskiego na lata 2007–2014 - przyjęty uchwałą Sejmiku Województwa Małopolskiego Nr XI/133/07 z dnia 24 września 2007 r.,” Kraków, 2007.
- [7] „Program ochrony powietrza dla województwa małopolskiego przyjęty uchwałą Nr XLII/662/13 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 30 września 2013 r.,” Kraków, 2013.
- [8] „Program Ochrony Środowiska dla miasta Krakowa na lata 2012-2015 z uwzględnieniem zadań zrealizowanych w 2011 r. oraz perspektywą na lata 2016-2019, przyjęty uchwałą nr LXI/863/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012,” Kraków, 2012.
- [9] „Program Ochrony Środowiska dla Miasta Krakowa na lata 2012-2015 przyjęty uchwałą nr LXI/863/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012- Zał. nr 2 Diagnoza stanu środowiska miasta (etap I),” Kraków, 2012.
- [10] „Program Ochrony Środowiska dla miasta Krakowa na lata 2012-2015 przyjęty uchwałą nr LXI/863/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 listopada 2012, zał. nr 3. Standardy zakładania i pielęgnacji podstawowych rodzajów terenów zieleni w mieście,” Kraków, 2012.
- [11] Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego Obszaru "Wróblowice II" Ocena stanu istniejącego i synteza uwarunkowań, Kraków, wrzesień, 2016.
- [12] Opracowanie ekofizjograficzne podstawowe do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróblowice II”, BPP, UMK, Kraków, 2016.
- [13] Kondracki J., *Geografia Polski. Mezoregiony fizycznogeograficzne*, Warszawa: PWN, 1994.
- [14] Kondracki J., *Geografia regionalna Polski*, Warszawa: PWN, 2001.

- [15] Folia Geographica, prac. zbior., „Kraków – środowisko geograficzne, Series Geographica – Physica, vol. VIII.,” PWN, Warszawa – Kraków., 1974.
- [16] Mapa zasadnicza miasta Krakowa, skala: 1:500.
- [17] Mapa zasadnicza miasta Krakowa, skala:1:2000.
- [18] Ortofotomapa Miasta Krakowa, 2015.
- [19] Rastrowa mapa podziału hydrograficznego Polski, ark. M-34-64-D, skala 1:50 000..
- [20] Trafas K. [red], Atlas miasta Krakowa, Kraków, 1988.
- [21] Atlas pokrycia terenu i przewietrzania Krakowa, Kraków: Urząd Miasta Krakowa, 2016.
- [22] Hipsometryczny atlas Krakowa, Kraków: BPP UMK, 2008.
- [23] Mapa osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi w skali 1:10 000 dla miasta Krakowa (Dzielnice I-XVIII), Kraków, 2015.
- [24] MGGP, Wielowariantowym programie inwestycyjnym wraz z opracowaniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla cieków Aglomeracji Krakowskiej z wyłączeniem rzeki Wisły..
- [25] Dokumentacja hydrogeologiczna określająca warunki hydrogeologiczne w związku z ustanawianiem obszarów ochronnych Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 450 – Dolina Wisła (Kraków)”, Gen. Wyk. PIG-PIB, Wyk. Krakowskie Przedsiębiorstwo Geologiczne „ProGeo Sp. z.o.o., Kraków, 2015.
- [26] PIG, „Baza danych geologiczno-inżynierskich wraz z opracowaniem atlasu geologiczno-inżynierskiego aglomeracji krakowskiej,” Państwowy Instytut Geologiczny, Kraków, 2007.
- [27] Pracownia Ochrony Środowiska, „Opracowanie ekofizjograficzne dla potrzeb miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obszarów: „Swoszowice – Uzdrowisko”, „Swoszowice - Południe”, „Swoszowice – Wschód”, „Wróblowice”, „Zbydniowice” w Krakowie,” Kraków, 2007.
- [28] MGGP, „Koncepcja odwodnienia i poprawy bezpieczeństwa powodziowego miasta Krakowa,” Kraków, 2011.
- [29] B. Porwisz, „Szlakiem wód leczniczych i termicznych w Małopolsce,” Kraków , 2013.
- [30] „Roczniki gleboznawcze, Tom XL Nr 3/4, Systematyka gleb Polski, Wydanie czwarte,” PWN, Warszawa, 1989.
- [31] Mapy akustyczne miasta Krakowa, WIOŚ, 2012..
- [32] B. Lemkowska, „Mapy glebowo-rolnicze”.
- [33] Charakterystyka pokrywy glebowej na obszarze miasta Krakowa, Kraków: Instytut Geografii i Gospodarki Przestrzennej UJ, 2008.
- [34] Encyklopedia leśna, [Online]. Available: <http://www.encyklopedialesna.pl/hasla/poddzial>.
- [35] „Mapa roślinności rzeczywistej i wyznaczenie obszarów przyrodniczo najcenniejszych, niezbędnych dla zachowania równowagi ekosystemu miasta,” ProGea Consulting oprac. na zlecenie UMK, Kraków, 2006/07.

- [36] Dubiel E., Szwagrzyk J. (red.), Atlas roślinności rzeczywistej Krakowa., Kraków: UMK, 2008.
- [37] Atlas ssaków Polski <http://www.iop.krakow.pl/ssaki/Katalog.aspx>, IOP.
- [38] Kistowski M., Procedura sporządzania opracowań ekofizjograficznych w świetle najnowszych uregulowań prawnych, Gdańsk, 2004.
- [39] „Program Strategiczny Ochrona Środowiska,” Uchwała nr LVI/894/14 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 października.
- [40] M. Mydłowski, „Kierunki rozwoju i zarządzania terenami zieleni w Krakowie na lata 2017-2030”, Aneks II „Ochrona przyrody”, Kraków, 2016.
- [41] Mapy zagrożenia powodziowego i mapy ryzyka powodziowego - Materiały opracowane w ramach projektu "Informatyczny System Osłony Kraju przed nadzwyczajnymi zagrożeniami" (ISOK), Gospodarki, Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej Państwowy Instytut Badawczy: Prezes Krajowego Zarządu, 2013.
- [42] Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1991 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory.
- [43] Atlas pokrycia terenu i przewietrzania Krakowa, Kraków: Urząd Miasta Krakowa, 2016.
- [44] Instytut Systematyki i Ewolucji Zwierząt PAN, *Kompleksowa inwentaryzacja płazów i ich miejsc rozrodu w granicach administracyjnych Krakowa*, Kraków, 2009.
- [45] Kudłek J. i in., „Koncepcja ochrony różnorodności biologicznej miasta Krakowa,” Instytut Nauk o Środowisku UJ, Kraków, 2005.
- [46] „Park Uzdrowski w Swoszowicach,” [Online]. Available: <http://www.parki.org.pl/parki-zdrojowe/park-uzdrowski-w-swoszowicach/rev/3>.
- [47] M. Kistowski, Metodyka sporządzania opracowań ekofizjograficznych – ocena odporności środowiska na degradację oraz jego zdolności do regeneracji., Gdańsk, 2003
- [48] Uchwała Nr CVIII/1483/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 września 2010r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróblowice”
- [49] Uchwała Nr CXV/1556/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 listopada 2010 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Swoszowice - Południe"
- [50] Kamieniarz S., Wódka M., Wójcik A. 2018, Mapa osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi dla Miasta Krakowa w skali 1:10000
- [51] Kamieniarz S., Wódka M., 2018 - Objaśnienia do mapy osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi w skali 1:10000 - pow. Kraków miasto, woj. małopolskie
- [52] Powiatowy program zwiększania lesistości miasta Krakowa na lata 2018-2040, Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, 2018

Karty dokumentacyjne osuwisk i terenów zagrożonych:

Autorzy kart: Michał Bąk, Michał Małoszowski, Jarosław Kos. Przedsiębiorstwo Geologiczne S.A. w Krakowie, maj 20016 r.

Karty dokumentacyjne osuwisk:

85837, 85828, 85852, 85839, 85838, 85835, 85834, 85830, 85829, 85903, 85905, 85854, 85853, 85855, 85856, 85862, 85857, 85893, 85899, 85901, 85875, 85876, 85877, 85878, 85880, 85882, 85888, 85889, 85890, 85891, 85892, 86071, 82791, 85600,

Karty dokumentacyjne terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi:

12788, 12789, 12805.

Karty dokumentacyjne osuwisk i terenów zagrożonych:

Autorzy kart: Antoni Wójcik, Marcin Wódka, Sylwester Kamieniarz. Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, Warszawa, 2018 r.

Karty dokumentacyjne osuwisk:

85991, 85993, 85924, 93948, 85826

Karty dokumentacyjne terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi:

12787, 12791, 12804.

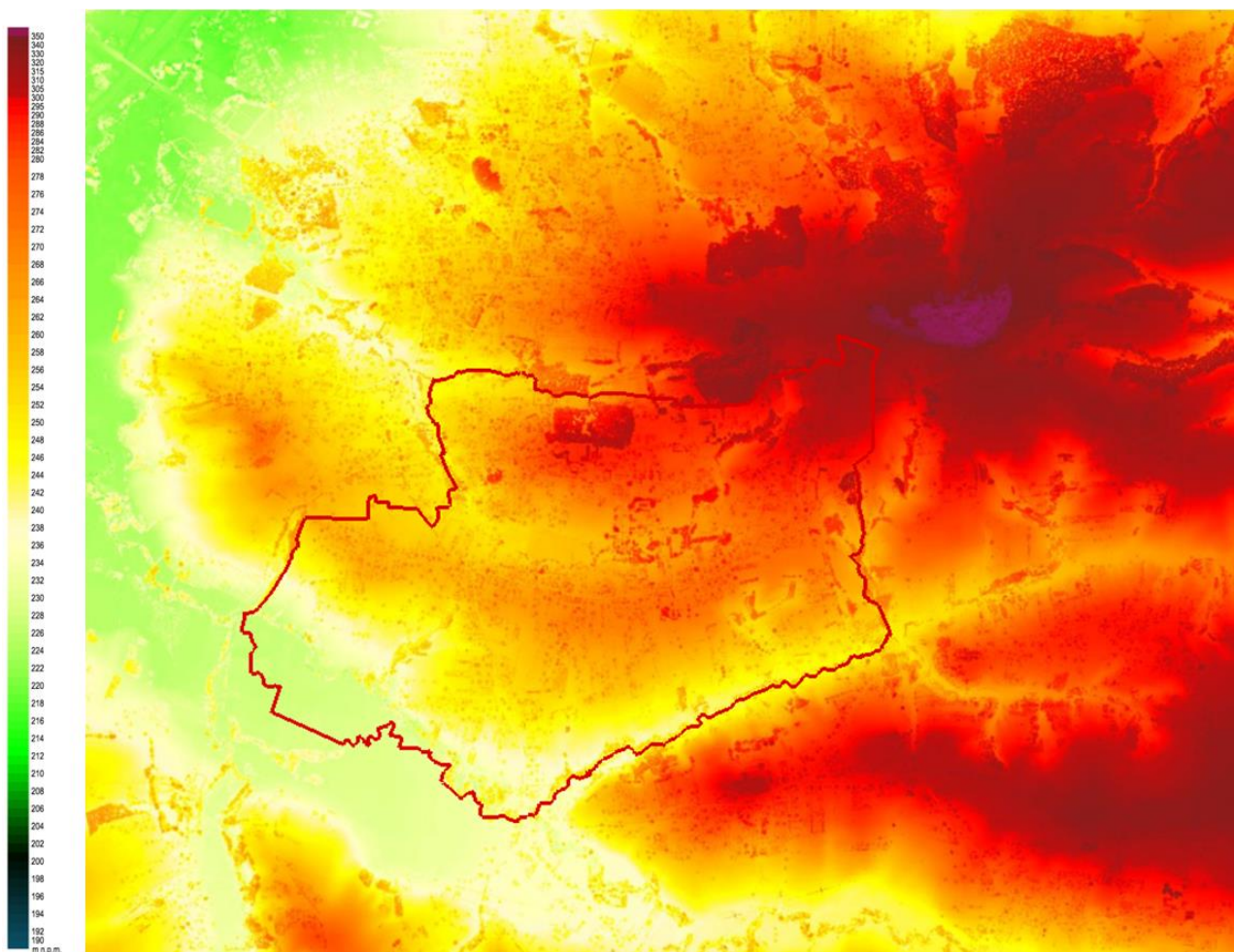
## **2. Stan i funkcjonowanie środowiska**

*(rozdział przygotowany w oparciu o Opracowanie ekofizjograficzne podstawowe sporządzone do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „WRÓBLOWICE II”[12])*

### **2.1. Zasoby środowiska**

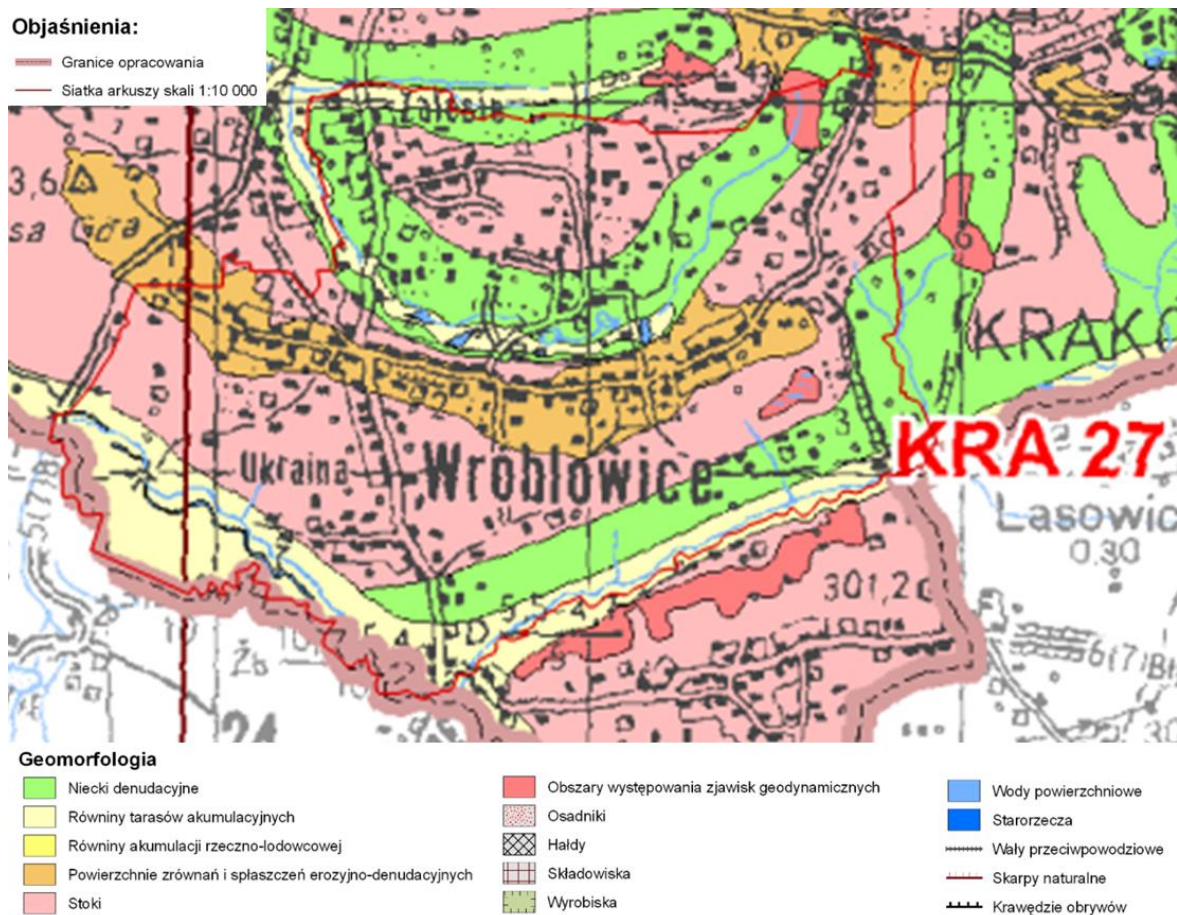
#### 2.1.1. Morfologia i rzeźba terenu

Obszar opracowania charakteryzuje się zróżnicowanym ukształtowaniem terenu. Wysokości bezwzględne znacznie się różnią (zgodnie z Ryc. 2) – rosną w kierunku północnym i zachodnim. Najniższe wartości występują w rejonie rzeki Wilgi i potoku Cyrkówka.



Ryc. 2. Wysokości bezwzględne w rejonie obszaru opracowania [22].

Zgodnie z Atlasem geologiczno-inżynierskim [26] pod względem geomorfologicznym na omawianym terenie można wyróżnić: równiny tarasów akumulacyjnych i niecki denudacyjne w sąsiedztwie cieków, a także powierzchnie zrównań i spłaszczeń erozyjno-denudacyjnych, stoki i obszary występowania zjawisk geodynamicznych.



Ryc. 3. Fragment mapy geomorfologicznej obejmujący obszar opracowania [26].

### 2.1.2. Budowa geologiczna

Pod względem geomorfologicznym analizowany obszar zalicza się do wysoczyzny krakowskiej, którą tworzą garby o wysokości do 60 m zbudowane z iłów miocenijskich. Wysoczyzna krakowska stanowi południową część zapadliska przedkarpackiego [27]. Zapadlisko jest jedną z czterech jednostek geologiczno-strukturalnych aglomeracji krakowskiej. Jest ono wypełnione utworami neogeńskimi, leżącymi na starszym podłożu – od prekambryjskich skał krystalicznych po kredowe osady wykształcone w postaci facji epikontynentalnej. Zapadlisko przedkarpackie jest młodą strukturą geologiczną, stanowiącą fragment rowu przedgórskiego Karpat, wypełnionego molasami miocenijskimi (baden dolny - sarmat). Osady miocenu zalegają niezgodnie na utworach mezozoicznych, paleozoicznych i prekambryjskich. Praktycznie na całym obszarze osady te pokryte są utworami czwartorzędowymi o zmiennej miąższości, często uzależnionej od morfologii ich podłoża [26].

W opracowaniu ekofizjograficznym sporządzonym w 2007 roku m.in. dla miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróblowice” [27] przedstawiono także następującą charakterystykę budowy geologicznej rejonu obszaru opracowania:

- *W podłożu na terenie Wróblowic występują utwory ilaste miocenu (bez facji chemicznej) przykryte piaskami i glinami o zmiennej miąższości od 2 do powyżej 5 m oraz aluwiami*

*potoków. W północno-wschodniej części obszaru na starszych utworach występują pokrywy lessowe o miąższości poniżej 5 m.*

### 2.1.3. Stosunki wodne

#### Wody powierzchniowe

Wody powierzchniowe reprezentowane są przez rzekę Wilgę, potok Cyrkówkę i potok Wróblowicki oraz stawy (w tym największy z nich – w rejonie ul. Wróblowickiej). W obszarze występują także rowy.

Wilga stanowi prawobrzeżny dopływ Wisły. Na znacznej długości jest nieuregulowana i biegnie w naturalnym korycie. W niektórych miejscach towarzyszą jej bogate zadrzewienia łąkowe – dotyczy to całego odcinka od granic miasta do autostrady A4 (w tym również przebiegającego przez obszar opracowania). Odcinek ten powinien być chroniony przed działaniami regulacyjnymi i likwidacją roślinności. Potoki Cyrkówka (Pokrzywnica) i Wróblowicki stanowią z kolei prawobrzeżne dopływy Wilgi.

Według „Koncepcji odwodnienia i poprawy bezpieczeństwa powodziowego miasta Krakowa” [28] jeden z rowów – rów Wróblowicki – stanowi jeden z 56 rowów strategicznych na terenie Krakowa, które stanowią integralny element systemu odwodnienia – ich najważniejsza rola związana jest z odprowadzaniem wód opadowych.

#### Wody podziemne

Na omawianym terenie i w jego otoczeniu występują trzy poziomy wodonośne: jurajski, trzeciorzędowy i czwartorzędowy.

- Poziom jurajski, w którym występują wody szczelinowo - krasowe, niezmineralizowane występuje w obszarze zrębu Kurdwanowa.
- W obrębie utworów trzeciorzędowych zalegają dwa zbiorniki:
  - a. wód mineralnych – siarczkowych, którego głównym środowiskiem jest seria gipsowa, w skład tej serii wchodzi margle osiarkowane, przedzielone pakietem łupków zawierających gips i anhydryt,
  - b. wód zwykłych, których środowiskiem występowania są piaski bogucickie (przypuszcza się, że są one obszarem zasilania wód serii gipsowej)
- Zasobniejsze zbiorniki wód czwartorzędowych występują w dnach dolin, w utworach piaszczysto - żwirowych. Są to zbiorniki o zwierciadle swobodnym lub napiętym – w przypadku występowania nadległe mułów gliniasto - ilastych. Wody czwartorzędowe występują również w piaskach i glinach lessowych tworząc lokalne zbiorniki wód spoczywające na nieprzepuszczalnym podłożu ilastym, charakteryzujące się ograniczonym zasięgiem i niewielkimi wydajnościami.

Głębokość zalegania zwierciadła wody, w zależności od ukształtowania terenu, waha się od kilku do ponad 30 m. ppt. W utworach czwartorzędowych poziom wodonośny jest nieciągły, występuje w piaskach na głębokości ok. 1 - 3 m ppt.

Opis warunków wodnych przedstawiony został ponadto w tab. 1.

Północno-wschodnia część obszaru opracowania znajduje się w zasięgu Głównego Zbiornika Wód Podziemnych 451 – Subzbiornika Bogucice. Jest to zbiornik związany z górną



częścią miocenu, wykształcony w postaci kompleksu zawodnionych piasków bogucickich. W jego obrębie wydzielono dwa wielowarstwowe horyzonty wodonośne:

- horyzont subartezyjski, gdzie warstwą napinającą są stropowe ility trzeciorzędowe oraz dodatkowo gliny zwałowe zalegające w obrębie utworów czwartorzędowych, występuje na głębokości ok. 80-100 m poza obszarem wychodni piasków bogucickich;
- horyzont artezyjski na obszarze centralnej części subzbiornika.

Zasilanie poziomu wodonośnego piasków bogucickich odbywa się prawie wyłącznie przez infiltrację opadów bezpośrednio na wychodniach usytuowanych w południowej części subzbiornika. W związku z tym obszar ten powinien podlegać ochronie. Pewną rolę w zasilaniu piasków bogucickich odgrywa także przesiąkanie wód z poziomu czwartorzędowego czy lateralny dopływ wód ze zrębów jurajskich Kurdwanowa i Podgórze [3].

Wzdłuż północno-wschodniej granicy obszaru objętego opracowaniem przebiega granica proponowanego obszaru ochronnego GZWP 451.

### Wody lecznicze – Uzdrawisko Swoszowice

Obszar opracowania znajduje się w strefie „C” ochrony Uzdrawiska Swoszowice (w minimalnym stopniu również „B”). Wody występujące w serii gipsowej na obszarze starej kopalni siarki w Swoszowicach są wodami mineralnymi, siarczkowymi wykorzystywanymi w celach leczniczych [27].

Źródła Uzdrawiska Swoszowice zlokalizowane są na północ od analizowanego terenu. Wykorzystywane obecnie jest źródło Główne (ujęte studnią szybową o głębokości 10,4 m, którego zasoby eksploatacyjne wynoszą 6,0 m<sup>3</sup>/h). Nieeksploatowane źródło Napoleon (z lat 1809-1812) wypływa z nieistniejącej sztolni odwadniającej kopalnię siarki (zasoby eksploatacyjne wynoszą 0,16m<sup>3</sup>/h). W obu źródłach występują wody typu SO<sub>4</sub>-HCO<sub>3</sub>-Ca-Mg, H<sub>2</sub>S [29].

Warunki hydrogeologiczne w obrębie serii gipsowej są zróżnicowane i zmienne, co wynika ze znacznej różnicy w wykształceniu litologicznym skał oraz istnienia wyrobisk w obrębie starej kopalni siarki, co pozwala uznać, że wody wypełniające górotwór mają głównie charakter wód szczelinowo-porowy. Lokalnie, w obrębie wyrobisk górniczych, uznaje się, że jest zbliżona do krasowych. Wody w serii gipsowej tworzą jeden poziom wodonośny, w obrębie którego istnieją warstwy wodonośne często izolowane, bez kontaktów hydraulicznych. Na obszarze kopalni pierwotne warunki hydrogeologiczne zostały zmienione. Nastąpił kontakt hydrauliczny poszczególnych warstw wodonośnych i wyraźne ukierunkowanie przepływu wód w tej części serii gipsowej [27].

Zasilanie poziomu wodonośnego w serii gipsowej ma miejsce na wychodniach położonych powyżej wypływu źródeł tj. powyżej poziomu 230 m npm. Drenaż odbywa się wzdłuż wychodni omawianej serii, na poziomie 218 - 230 m npm, ciągnących się od doliny Wilgi w kierunku wschodnim. Odwadnianie odbywa się głównie w kierunku zachodnim przez źródła „Główne” i „Napoleon” oraz drobne wysięki w dolinie Wilgi. Odpływ wód, następuje również z serii gipsowej na północ i południe, kierunki te uznaje się jako podrzędne [27].

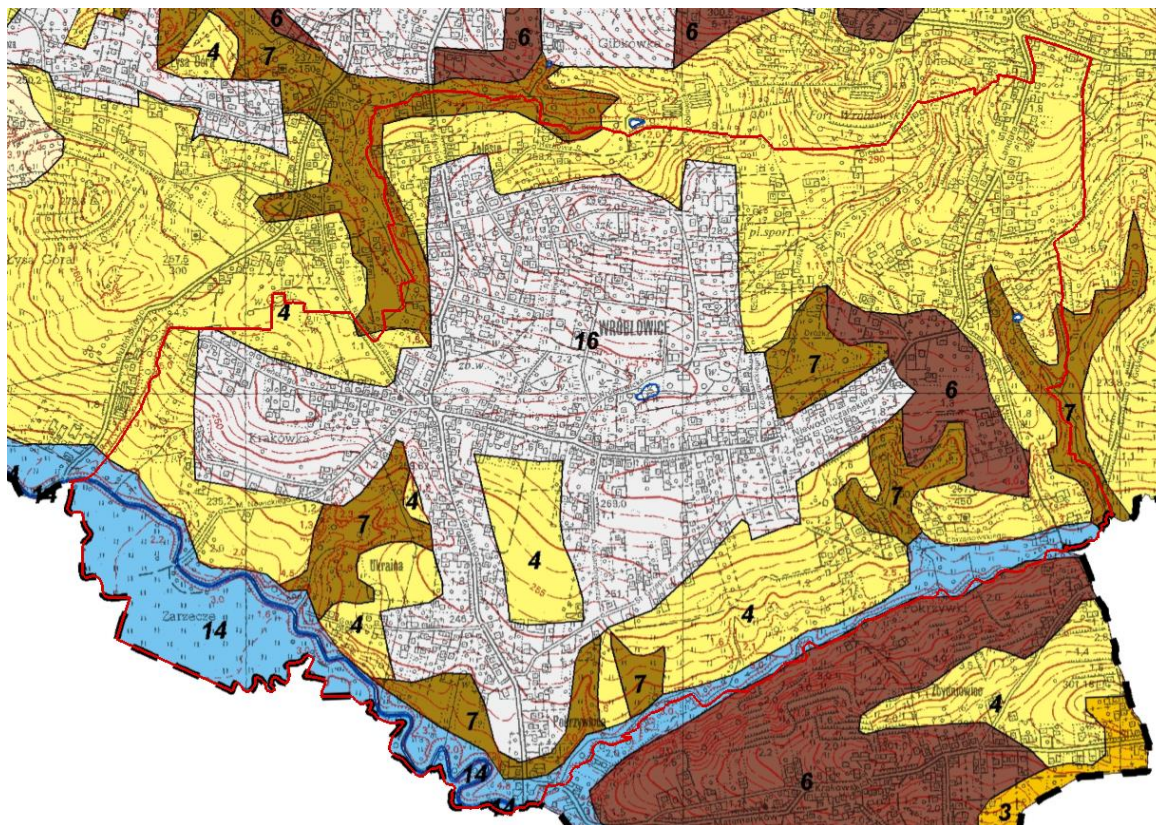
Zasoby wód leczniczych w dolinie potoku Wróblowickiego i częściowo w dolinie Wilgi zagrożone są w stopniu średnim wystąpieniem niekontrolowanych wypływów wód mineralnych w przypadku naruszenia pracami ziemnymi warstwy izolującej, a więc

zubożeniem wód leczniczych. Związane jest to z faktem, że seria zalega w tym rejonie pod nakładem aluwii (głównie piasków) o miąższości ok. 3 m oraz warstw chodenickich o miąższości 2 – 8 m. Niewielka miąższość warstw chodenickich może sugerować, że ich rozprzestrzenienie nie jest ciągłe [27].

#### 2.1.4. Gleby

W obszarze opracowania zidentyfikowano poniższe jednostki glebowe [3]:

- gleby brunatne kwaśne (*Dystric Cambisols*) – najczęściej występują na utworach piaszczystych, a ich odczyn w całym profilu glebowym nie przekracza pH 5,0. Takie gleby są dość powszechne w południowej części terytorium Krakowa, a w obrębie rozpatrywanego terenu znajdują się przede wszystkim na północnym wschodzie i południu oraz wzdłuż części granic obszaru.
- gleby brunatne właściwe oglejone (*Eutri-Gleyic Cambisols*) – wytworzone są zazwyczaj na glinach lub iłach, gdzie stagnująca woda gruntowa wywołuje procesy redukcyjne (oglejenie). Występują na pewnej powierzchni we wschodniej części obszaru.
- gleby brunatne deluwialne (*Cambisols: Colluvic, Fluvic*) – występują lokalnie w terenach narażonych na procesy erozyjne (w obrębie omawianego terenu na kilku powierzchniach na południu, północy i wschodzie obszaru), najczęściej u podnóża stoków lub w dnach suchych dolinek. Posiadają pogłębiony poziom próchniczny.
- mady właściwe (*Haplic Fluvisols*) – wszystkie mady mają warstwową budowę profilu. Osadzane namuły w fazie ich akumulacji są glebą, czyli środowiskiem rozwoju roślin i mikroorganizmów. Ich przeobrażenia zależą od tempa wzrostu masy organicznej, jej składu i tempa mineralizacji. Akumulacja materii jest uzależniona od stanu zabagnienia siedliska. Mady rzeczne właściwe stanowią w klasyfikacji siedlisk łąkowych łągi właściwe [38]. Na rozpatrywanym obszarze występują wzdłuż cieków wodnych (Wilga, Cyrkówka) w rejonie południowo-zachodniej i południowej granicy opracowania.
- tereny zabudowane oraz gleby urbanoziemne i gleby ogrodowe (*Urbisols, Hortisols*) – Urbanoziemy są utworami glebowymi obszarów zabudowanych oraz terenów wolnych od zabudowy, gdzie wyburzono stare budynki lub dawne urządzenia fortyfikacyjne. Gleby ogrodowe są utworami wzbogacanymi w materię organiczną pochodzącą z tzw. ziem ogrodniczych m.in. z kompostów. Kształtowane są przez właścicieli pod kątem wymagań uprawianych tam krzewów i warzyw. Występowanie tych typów gleb związane jest z istniejącą zabudową na znacznej powierzchni w środkowej części obszaru.



Ryc. 4. Jednostki glebowe i ich rozmieszczenie na analizowanym obszarze (4 – gleby brunatne kwaśne, 6 – gleby brunatne właściwe oglejone, 7 – gleby brunatne deluwialne, 14 – mady właściwe, 16 – tereny zabudowane oraz gleby urbanoziemne i gleby ogrodowe [33]).

Obszar opracowania jest zróżnicowany pod względem przydatności rolniczej. Znaczna część terenu zaliczona została jako kompleks żytni bardzo dobry lub dobry. W południowo-zachodnim krańcu terenu występują także w niewielkim zakresie kompleksy: pszeniczny bardzo dobry i dobry. Kompleks pszeniczny wadliwy z kolei zidentyfikowano miejscami we wschodnich rejonach opracowania, podobnie jak zbożowo-pastewny mocny. Można zauważyć również, że w południowo-wschodnim fragmencie występuje także kompleks żytni słaby [22].

Krótką charakterystyka występujących kompleksów przydatności rolniczej gleb [32]:

- kompleks pszeniczny bardzo dobry – gleby zasobne w składniki pokarmowe, o głębokim poziomie próchnicznym, dobrej strukturze, przepuszczalne, przewiewne, o optymalnej retencji;
- kompleks pszeniczny dobry – gleby nieco mniej urodzajne, zwięźlejsze, może wahać się poziom wody;
- kompleks pszeniczny wadliwy – gleby średniozwięzłe i zwięzłe, okresowo za suche;
- kompleks żytni bardzo dobry – najlepsze gleby lekkie, z dobrze wykształconym poziomem próchnicznym i właściwymi stosunkami wodnymi;
- kompleks żytni dobry – gleby lżejsze i mniej urodzajne niż te zaliczone do kompleksu żytniego bardzo dobrego;
- kompleks żytni słaby – gleby nadmiernie przepuszczalne, okresowo lub trwale zbyt suche, ubogie w składniki pokarmowe;

- kompleks zbożowo-pastewny mocny – gleby zwarte i ciężkie, okresowo nadmiernie wilgotne, zasobne w składniki pokarmowe.

#### 2.1.5. Szata roślinna

Niniejszy rozdział został opracowany w oparciu o wydany w 2016 roku „Atlas pokrycia terenu i przewietrzania Krakowa” [43], który zawiera m.in. aktualizację „Mapy roślinności rzeczywistej i wyznaczenia obszarów przyrodniczo najcenniejszych, niezbędnych do zachowania równowagi ekosystemu miasta” [35] sporządzonej na podstawie kartowania fitosocjologicznego przeprowadzonego w sezonach wegetacyjnych w latach 2006-2007, a następnie wydanej w formie „Atlasu roślinności rzeczywistej Krakowa” [36] (w oparciu, o które został sporządzony niniejszy rozdział). W ramach aktualizacji w pierwszym etapie zweryfikowano zasięgi poszczególnych klas w oparciu o dane teledetekcyjne, natomiast w dalszej kolejności wybrano obszary do szczegółowego kartowania terenowego – przede wszystkim miejsca o wysokich walorach przyrodniczych, głównie łąki oraz fragmenty Krakowa najbardziej narażone na niekorzystne zmiany. W obszarze opracowania zasięgi poszczególnych zbiorowisk zostały zweryfikowane, o czym świadczą różnice pomiędzy stanem z 2007 roku [36], a obecnym [43]. Zasięgi zbiorowisk wg „Atlasu pokrycia terenu i przewietrzania Krakowa” [43] przedstawiono na ryc. 2, natomiast wg „Mapy roślinności rzeczywistej Miasta Krakowa” [35] na ryc.3.

Według aktualizacji „Mapy roślinności rzeczywistej i wyznaczenia obszarów przyrodniczo najcenniejszych, niezbędnych do zachowania równowagi ekosystemu miasta” [43] w obrębie rozpatrywanego obszaru zidentyfikowano chronione gatunki roślin. W granicach obszaru występuje jedno stanowisko - pióropusznik strusi (*Matteucia struthiopteris*), podlegający ochronie częściowej.

W obrębie omawianego obszaru występują zbiorowiska wyszczególnione w Rozporządzeniu Ministra Środowiska w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000: łąg jesionowo-olszowy (kod 91E0; siedlisko o znaczeniu priorytetowym), grąd typowy i niski (kod 9170), zmiennowilgotne łąki trzęślicowe (kod 6410).

Poniżej przedstawiono krótką charakterystykę wydzielonych zbiorowisk roślinności rzeczywistej (z uwzględnieniem najliczniej występujących roślin, które zidentyfikowano podczas wykonywania zdjęć fitosocjologicznych) [36].

#### Lasy liściaste siedlisk wilgotnych

- **Łąg jesionowo-olszowy** – towarzyszy zwykle niewielkim, czasem nawet okresowym ciekom. Występuje na siedliskach bardzo żyznych o zróżnicowanej wilgotności. W obszarze opracowania również porasta tereny przede wszystkim wzdłuż Wilgi, cieków we wschodniej części obszaru, częściowo przy rowie Wróblowickim oraz na wschód od cmentarza i przy wschodniej granicy terenu. Należy zauważyć, że jest to zbiorowisko wyszczególnione jako priorytetowe w Rozporządzeniu Ministra Środowiska w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000. Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): olsza czarna (*Alnus glutinosa*), czeremcha zwyczajna (*Padus avium*), gajowiec żółty (*Galeobdolon luteum*), topola szara (*Populus x canescens*), podagrycznik pospolity (*Aegopodium podagraria*).

- **Bagienny las olszowy** – jest zbiorowiskiem leśnym wykształcającym się na terenach podmokłych ze stagnującą, ubogą w tlen wodą. Płat bagiennego lasu olszowego znajduje się w północno-wschodniej części terenu.  
Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): olsza czarna (*Alnus glutinosa*), kniec błotna (*Caltha palustris*), wiązówka błotna (*Filipendula ulmaria*), rzeżucha gorzka (*Cardamine amara*).

#### Lasy liściaste siedlisk świeżych

- **Grąd niski** (wzdłuż potoku Cyrkówka), **grąd typowy** (w północnej części terenu) – grądy stanowią najbardziej rozpowszechnione zbiorowisko leśne na terenie Krakowa, a w jego południowej części (w obrębie Pogorza Wielickiego, w skład którego wchodzi również obszar opracowania) występuje wiele mniejszych kompleksów grądów. Typowy grąd subkontynentalny jest najbardziej rozpowszechniony i rozwija się na siedliskach o umiarkowanej wilgotności i żyznej glebie.  
Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): **grąd niski** – olsza czarna (*Alnus glutinosa*), czeremcha zwyczajna (*Padus avium*), podagrycznik pospolity (*Aegopodium podagraria*), bez czarny (*Sambucus nigra*), malina właściwa (*Rubus idaeus*), żurawiec falisty (*Catharinea undulata*); **grąd typowy** – grab pospolity (*Carpinus betulus*), podagrycznik pospolity (*Aegopodium podagraria*).

#### Inne drzewostany

- **Drzewostany na siedliskach grądów** – są wynikiem zalesień gruntów porolnych, głównie łąk umiarkowanie wilgotnych. Mają niewielki udział w obszarze (występują przede wszystkim na powierzchni w północno-wschodniej części).  
Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): olsza czarna (*Alnus glutinosa*), turzyca drżączkowata (*Carex brizoides*), podagrycznik pospolity (*Aegopodium podagraria*), wierzba krucha (*Salix fragilis*), bez czarny (*Sambucus nigra*).
- **Drzewostany na siedliskach łągów** – są wynikiem zalesień gruntów rolnych, głównie łąk wilgotnych. Mają bardzo niewielki udział w obszarze.

#### Roślinność wodna i bagienna

- **Zbiorowiska roślin wodnych** – występują w otoczeniu stawu w centralnej części opracowania.
- **Zbiorowiska szuwarów właściwych** – mają marginalny udział na rozpatrywanym terenie. Występują na niewielkim fragmencie przy ul. Bogdanowskiego.
- **Zbiorowiska alkalicznych młak turzycowych** – młaki eutroficzne należą do ginących na terenie Krakowa. Znajdują się na kilku bardzo niewielkich powierzchniach w południowo-wschodniej części obszaru.  
Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): turzyca drżączkowata (*Carex brizoides*), skrzyp olbrzymi (*Equisetum telmateia*), jeżyna fałdowana (*Rubus plicatus*), wierzba szara (*Salix cinerea*), turzyca błotna (*Carex acutiformis*).

#### Roślinność łąk i pastwisk

- **Łąki świeże rajgrasowe** – należą do najcenniejszych pod względem gospodarczym. Rozwijają się na madach i glebach brunatnych o umiarkowanej wilgotności.

Rozmieszczone są w różnych częściach rozpatrywanego terenu, mają największy udział wśród zbiorowisk łąkowych.

Liczny gatunek występujący w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): rajgras wyniosły (*Arrhenatherum elatius*).

- **Pastwiska na siedliskach świeżych** – typowe pastwiska rozwijające się na siedliskach łąk świeżych. Występują na dwóch powierzchniach – w południowej i północno-wschodniej części terenu.
- **Łąki wilgotne i zmiennowilgotne z dominacją trzciny** – w ciągu kilka lat w ten typ zbiorowiska mogą przekształcić się opuszczone łąki, na których utrzymuje się wysoki poziom wody gruntowej. Mają niewielki udział w obszarze, występują w sąsiedztwie potoku Cyrkówka, na zachód od boiska sportowego KS Wróblowianka oraz niewielki płat w południowo-zachodniej części obszaru.  
Liczny gatunek występujący w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): trzcina pospolita (*Phragmites australis*).
- **Zbiorowiska z sitowiem leśnym** – mają bardzo niewielki udział na rozpatrywanym terenie.  
Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): sitowie leśne (*Scirpus sylvaticus*), rzeżucha gorzka (*Cardamine amara*).
- **Zbiorowiska ziółorośli nadrzecznych z nawłocią i innymi gatunkami** – mają bardzo niewielki udział na rozpatrywanym terenie (występują w sąsiedztwie Wilgi).
- **Trzęślicowe łąki zmiennowilgotne** – mają bardzo niewielki udział w obszarze (występują w pobliżu ciek Cyrkówka oraz w zachodniej części terenu).  
Liczny gatunek występujący w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): trzęślica modra (*Molinia coerulea*).
- **Agrocenozy łąkowe** – zbiorowiska powstałe po zmianie pól na użytki zielone, przede wszystkim w wyniku wysiania mieszanki traw pastewnych. Mają niewielki udział w obszarze opracowania, występują na południu obszaru.

#### Spontaniczne zbiorowiska ruderalne

- **Zbiorowiska ugorów i odlogów** – rozwijają się na przydrożach, nieużytkowanych polach i łąkach, placach, rumowiskach, terenach kolejowych itp. Mają dość duży udział wśród zbiorowisk ruderalnych.  
Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): tojeść pospolita (*Lysimachia vulgaris*), nawłoc pospolita (*Solidago virgaurea*), perz psi (*Agropyron caninum*), nawłoc kanadyjska (*Solidago canadensis*), ostrożeń polny (*Cirsium arvense*).
- **Zarośla** – związane są z początkowym stadium wtórnej sukcesji leśnej na opuszczonych polach i łąkach. Zajmują kilka niedużych powierzchni w różnych rejonach obszaru.  
Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): brzoza brodawkowata (*Betula pendula*), kłosówka miękka (*Holcus mollis*), olsza czarna (*Alnus glutinosa*), dąb szypułkowy (*Quercus robur*), mietlica pospolita (*Agrostis capillaris*).

#### Kompleks pól uprawnych

- **Zbiorowiska pól uprawnych** – nie mają dużego udziału w obszarze opracowania – zajmują kilka niedużych powierzchni w różnych rejonach obszaru.

Liczne gatunki występujące w obrębie wydzielenia (na podstawie zdjęcia fitosocjologicznego): kapusta rzepek (*Brasica napus*), owies szorstki (*Avena strigosa*).

#### Zieleń urządzona

- **Zieleń cmentarzy** – związana z cmentarzem parafialnym we Wróblowicach.
- **Zieleńce, skwery i zieleń przyuliczna, ogródki jordanowskie** – zlokalizowana jest w pobliżu kościoła Przemienienia Pańskiego.
- **Ogródki działkowe i sady** – mają niewielki udział w obszarze opracowania.
- **Zieleń terenów sportowych** – wyróżniono ją m.in. w terenie stanowiącym boisko KS Wróblowianka.
- **Parki zabytkowe i ogrody zabytkowe** – zieleń tego typu występuje przede wszystkim w otoczeniu zabytkowego zespołu dworsko-parkowego.

#### Inne wydzielenia

- **Tereny zainwestowane** – zajmują kilka najbardziej zainwestowanych powierzchni.
- **Ogródki przydomowe** – ich rozmieszczenie związane jest z położeniem istniejącej zabudowy (głównie jednorodzinnej) i towarzyszących jej ogródków.

Ponadto zaznacza się, że od czasu sporządzenia przywołanego powyżej opracowania [36] nastąpiły zmiany w zagospodarowaniu analizowanego terenu spowodowane rozwojem zabudowy, prowadzących do zmiany struktury roślinności i związanej z tym utraty walorów. Tak więc dezaktualizacji w części uległy informacje zawarte w przywołanym opracowaniu, a także przedstawione w części rysunkowej niniejszego opracowania ekofizjograficznego.

Według ewidencji gruntów na analizowanym terenie znajdują się zarówno lasy (w tym uroczysko Wróblowice o powierzchni 0,95 ha), jak i tereny zadrzewione i zakrzewione. Tereny leśne nie są objęte planami urządzania lasu. Ponadto zgodnie ze *Studium* [1] obszar opracowania znajduje się w zasadzie w całości w strefie zwiększania lesistości.

Jedno z drzew rosnących w obszarze zostało uchwalone jako pomnik przyrody Uchwałą Nr CXXI/1916/13 Rady Miast Krakowa z dn. 5.11.2014 r. – jest to dąb szypułkowy rosnący przy ul. Wróblowickiej 42 (dz. nr 317 obr. 92 Podgórze).

#### 2.1.6. Świat zwierząt

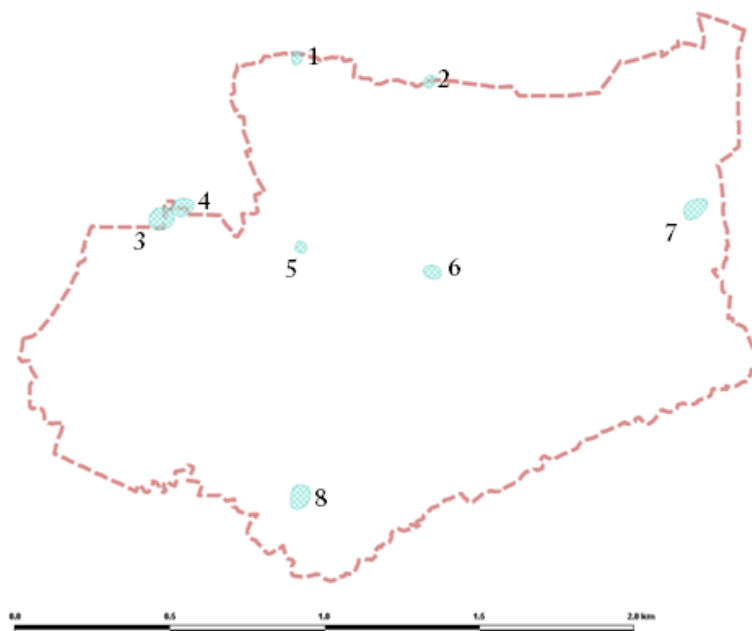
Obszar opracowania stanowi siedlisko wielu gatunków zwierząt, w tym także gatunków chronionych. Zgodnie z informacją Wydziału Kształtowania Środowiska UMK tereny podlegające ochronie jako ostoja i siedlisko chronionych gatunków zwierząt znajdują się wzdłuż rzeki Wilgi i jej dopływu w części zlewni prawobrzeżnej (między ulicami Krzyżańskiego, Nowickiego i Gościnną), a także wzdłuż potoku Cyrkówka i jego dopływu w części zlewni prawobrzeżnej (między ulicami Matematyków Krakowskich i Gólkowicką).

W opracowaniu ekofizjograficznym do *Studium* wskazane są tereny, które nie powinny podlegać zabudowie ze względu na walory przyrodnicze (*rozdział 2.3. Powiązania przyrodnicze obszaru z otoczeniem*). Dla poszczególnych jednostek wskazano również najcenniejsze gatunki, takie jak:

- gąsiorek (*Lanius collurio*) – w terenie *Dolina Wilgi – Zbydniowice, Dolina Potoku Wróblowickiego, Dolina Pokrzywki*;
- muchołówka białoszyja (*Ficedula albicollis*) – *Las Bochnaka*.

W opracowaniu „Kompleksowa inwentaryzacja płazów i ich miejsc rozrodu w granicach administracyjnych Krakowa” z 2009 r. [44] w granicach analizowanego terenu wskazane zostały następujące miejsca rozrodu płazów (dane zaktualizowano w 2010 r.):

1. Zbiornik otoczony zadrzewieniami i krzewami, częściowo zarośnięty, niezbyt cenny, zagrożony zasypaniem.  
Występujące gatunki: *Bufo bufo*, *Bufo viridis*, *Hyla arborea*, *Pelobates fuscus*, *Rana esculenta*, *Rana temporaria* (pojedyncze okazy, młodociane osobniki, kijanki, skrzek żaby trawnej).
2. Trzy wypłycone zbiorniki, teren zdegradowany, wysychający.  
Występujące gatunki: *Bufo bufo*, *Hyla arborea*, *Rana esculenta*, *Rana lessonae*, *Rana temporaria*, *Triturus vulgaris* (pojedyncze okazy).
3. Trzy małe zbiorniki –teren został jednak osuszony w związku z lokalizacją nowej zabudowy.
4. Dwa stawy –teren został jednak osuszony w związku z lokalizacją nowej zabudowy.
5. Zbiornik otoczony niewielkimi krzewami, częściowo zarośnięty, niezbyt cenny, zagrożony zasypaniem.  
Występujące gatunki: *Rana esculenta*, *Bufo bufo*, *Bufo viridis*, *Hyla arborea*, *Rana temporaria* (pojedyncze okazy, młodociane osobniki, kijanki).
6. Zbiornik otoczony zadrzewieniami i krzewami, częściowo zarośnięty, teren zdewastowany, zagrożony zasypaniem.  
Występujące gatunki: *Rana esculenta*, *Rana lessonae*, *Bufo bufo*, *Bufo viridis*, *Hyla arboreta* (pojedyncze okazy, młodociane osobniki, kijanki, skrzek żaby trawnej).
7. Prywatny staw, planowana była jego likwidacja w 2009 r. – nie stwierdzono występowania płazów.
8. Zbiornik, teren wysychający, zdewastowany.  
Występujące gatunki: *Bufo bufo*, *Hyla arboreta*, *Rana temporaria* (pojedyncze dorosłe osobniki).



Ryc. 5. Położenie miejsc rozrodu płazów zidentyfikowanych w 2009 r.[44].



Z powyższych informacji wynika, że podczas aktualizacji w 2010 r. okazało się, że niektóre ze zidentyfikowanych wcześniej miejsc rozrodu płazów nie pełniły już takiej funkcji. Należy więc zaznaczyć, że powyższe dane mogły ulec dalszej dezaktualizacji na przestrzeni kolejnych lat, zwłaszcza w kontekście stwierdzonego zagrożenia wysychaniem i zasypywaniem.

O gatunkach występujących w obrębie rozpatrywanego obszaru można wnioskować również na podstawie informacji dotyczących terenów położonych w niewielkiej odległości. W Parku Zdrojowym w Swoszowicach i dolinie potoku w tym rejonie stwierdzono występowanie saren, wiewiórek, zajęcy [46], a także takich ptaków jak: raniuszek, kowalik, gawron, sójka, dzięcioł duży, sikora bogatka, pełzacz ogrodowy [45], a także kukułka, sroka, wróbel [46].

## 2.2. Odporność na degradację i zdolność do regeneracji

Odporność środowiska na antropopresję oznacza trwałość systemu (np. fragmentu środowiska) w warunkach niezmiennego otoczenia oraz zdolność do powrotu do stanu oryginalnego po zakończeniu oddziaływania zakłócających czynników zewnętrznych. Odnosi się do konkretnego rodzaju oddziaływania na środowisko, w związku z czym środowisko może być równocześnie bardzo odporne na działanie jednego czynnika, a mało odporne na wpływ innego. Przeciwnością odporności jest wrażliwość. Do oceny odporności środowiska na działalność człowieka bierze się pod uwagę jego strukturę i funkcjonowanie, aktualny stan zagospodarowania i użytkowania terenu, a także skutki działalności człowieka [47]. Cała przeprowadzona ocena pozwala ustalić, które elementy środowiska są najmniej odporne, dzięki czemu łatwiej jest podjąć odpowiednie środki ochrony.

Drugim istotnym pojęciem jest zdolność środowiska do regeneracji, czyli powrotu do stanu zbliżonego do tego, który występował, zanim pojawiła się presja. Znajomość przeszłych reakcji środowiska na antropopresję jest kluczowa, jeżeli chce się z dużym prawdopodobieństwem ocenić zdolność środowiska do regeneracji [47].

### Odporność elementów środowiska w obszarze opracowania:

- **Szata roślinna** – odporność, a także regeneracja roślinności zależna jest w dużej mierze od typu zbiorowiska. Tereny łąkowe charakteryzują się w zasadzie najmniejszą odpornością – zaprzestanie ich użytkowania sprzyja występowaniu procesu sukcesji wtórnej. Wykształcone na skutek tego procesu spontaniczne zbiorowiska ruderalne cechują się już większą odpornością. Największym zagrożeniem dla szaty roślinnej, niezależnie od rodzaju zbiorowiska, jest rozwój zainwestowania i powstanie nowej zabudowy. Wiąże się to z niszczeniem lub likwidacją roślinności, co stanowi trwałą zmianę (możliwości regeneracji w zasadzie nie ma).
- **Fauna** – świat zwierząt charakteryzuje się zróżnicowaną odpornością, w zależności od indywidualnych wymagań konkretnego gatunku. Gatunki o większej tolerancji dostosowują się do zmieniających się warunków. Wrażliwość gatunków chronionych jest natomiast dużo większa. Zdolność do regeneracji w przypadku fauny również jest kwestią złożoną, uzależnioną też od zdolności siedlisk do regeneracji.
- **Gleby** – w przypadku powstawania nowej zabudowy jest to element mało odporny, a regeneracja zniszczonych gleb może trwać nawet kilkaset lat. Z kolei odporność gleb na przenikające do niej zanieczyszczenia jest ograniczona, a czas regeneracji uzależniony od ilości i charakteru emitowanych substancji, a także typu gleby.

- **Ukształtowanie terenu** – obszar opracowania charakteryzuje się występowaniem licznych osuwisk, terenów zagrożonych ruchami masowymi oraz terenów o znacznych spadkach (powyżej 12%). W związku z występującym zagrożeniem ruchami masowymi ukształtowanie terenu jest elementem mniej odpornym w tych rejonach.
- **Wody** – zagrożenie dla wód związane jest przede wszystkim z zanieczyszczeniami pochodzącymi z ciągów komunikacyjnych, możliwe jest także przedostawanie się zanieczyszczeń z cmentarza. Zdolność wód do regeneracji zależy będzie wówczas przede wszystkim od ilości i rodzaju zanieczyszczeń. Zasoby wód leczniczych mogą być mało odporne w przypadku naruszenia pracami ziemnymi warstwy izolującej. Może to skutkować ich zubożeniem. Na skutek niewystarczającej izolacji z powierzchni terenu mogą także przedostawać się zanieczyszczenia.
- **Krajobraz** – największy wpływ na ten element może mieć pojawiająca się nowa zabudowa. Jednak ze względu na położenie w strefie ochrony Uzdrowiska Swoszowice zabronione jest budowanie w obszarze obiektów wielorodzinnych, które miałyby większy wpływ na krajobraz niż zabudowa jednorodzinna. Zmiany wizualne spowodowane są także przez proces sukcesji wtórnej. W tym przypadku zdolność do regeneracji jest jednak wysoka, natomiast rozwój zainwestowania przynosi zmiany w zasadzie nieodwracalne.
- **Powietrze** – element ten jest dość odporny w obszarze opracowania, który znajduje się częściowo w obrębie bardzo korzystnych warunków klimatycznych. Poza tym położenie na granicy miasta skutkuje występowaniem mniej intensywnego negatywnego oddziaływania na powietrze. Ponadto po ustaniu czynników negatywnych element wraca dość szybko do stanu pierwotnego.
- **Mikroklimat** – jest wrażliwy przede wszystkim na ograniczenie powierzchni biologicznie czynnej. Wzrost zainwestowania może więc skutkować wzrostem temperatury w przyziemnej warstwie atmosfery. W przypadku ustąpienia działania czynników powodujących zmiany mikroklimatu może on dość szybko ulec regeneracji.
- **Klimat akustyczny** – większość obszaru nie jest szczególnie narażona na hałas ze względu na poziom i charakter zainwestowania oraz położenie na obrzeżach Krakowa. Klimat akustyczny charakteryzuje się więc dobrą odpornością, a także ma wysoką zdolność do regeneracji, niezależnie od źródła i czasu trwania oddziaływania.

#### 2.2.1. Zmiany naturalne

W chwili obecnej na analizowanym terenie zlokalizowana jest w dużej mierze zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna. Znaczny udział mają jednak również tereny zielone, stanowiące w dużej mierze nieużytkowane obecnie tereny rolne. Zaprzestanie użytkowania przyczynia się do wystąpienia zjawiska sukcesji wtórnej. Proces ten na części terenu już się rozpoczął i może dalej postępować. W przypadku zaprzestania użytkowania innych terenów, zwłaszcza terenów łąkowych, sukcesja może zacząć występować w kolejnych częściach obszaru. Wraz z upływem czasu może również zwiększać się udział zieleni wysokiej w granicach opracowania.

W obrębie obszaru występują osuwiska, tereny zagrożone ruchami masowymi, a także tereny o spadkach powyżej 12%. Zmiany naturalne w tych rejonach mogą więc wynikać z zagrożenia wystąpieniem ruchów masowych.

### 2.2.2. Zmiany antropogeniczne

Obszar opracowania w całości objęty jest obowiązującymi miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego. Zdecydowana większość znajduje się w obrębie mpzp „Wróblowice”, który obowiązuje od 24 października 2010 roku, a niewielki fragment położony jest w zasięgu obowiązującego od 3 listopada 2010 roku mpzp „Swoszowice – Południe”.

Istotne uwarunkowania obszaru wynikają również z położenia większości obszaru w strefie ochronnej Uzdrowiska Swoszowice (przede wszystkim „C”, w minimalnym stopniu „B”). Wiąże się to z szeregiem zakazów oraz zasad zagospodarowania zawartych w ustawie o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych, a także Statucie Osiedla Uzdrowiska Swoszowice.

W związku z powyższym zmiany antropogeniczne w obszarze, przede wszystkim możliwy rozwój zainwestowania i zabudowy, nie będą zachodzić w sposób chaotyczny, tylko będą zgodne z obowiązującymi dokumentami planistycznymi, a także regulacjami wynikającymi z ochrony uzdrowiskowej.

## 2.3. Uwarunkowania ekofizjograficzne

1. Obszar „Wróblowice II” o powierzchni 257,7 ha położony jest w południowej części Krakowa, w Dzielnicy X Swoszowice. Znajduje się w zasadzie w całości w obrębie obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice” oraz w minimalnym stopniu w zasięgu również obowiązującego mpzp „Swoszowice – Południe”.
2. Analizowany teren jest zlokalizowany na obrzeżach miasta (przy jego południowej granicy), a zabudowa (w większości jednorodzinna) ma charakter podmiejski. Wśród istniejących obiektów można wskazać liczne kapliczki i obiekty zabytkowe – przede wszystkim zespół dworsko-parkowy wpisany do rejestru zabytków, ale także kościół, cmentarz i inne. W północnej części terenu zlokalizowany jest także cmentarz wojenny nr 383.
3. Obszar znajduje się w zdecydowanej większości w obrębie strefy ochronnej uzdrowiska (głównie „C”, w niewielkim fragmencie „B”) oraz obszaru i terenu górniczego „Swoszowice”. W Statucie Osiedla Uzdrowiska Swoszowice zawarto szereg zakazów i ograniczeń w użytkowaniu tego terenu.
4. O atrakcyjności przyrodniczej obszaru decyduje znaczna ilość zieleni – stanowi ona w dużej mierze nieużytkowane obecnie tereny rolne. Istotne są także zbiorowiska zieleni wysokiej – występujące przede wszystkim wzdłuż Wilgi i potoku Cyrkówka, ale też w części północnej i przy wschodniej granicy opracowania.
5. Tereny o najwyższych walorach przyrodniczych zidentyfikowano wzdłuż cieków wodnych na południu obszaru, ale także na powierzchniach w jego części północnej i wschodniej. Związane są z występowaniem lasów liściastych – zarówno siedlisk

wilgotnych (łęg jesionowo-olszowy, bagienny las olszowy), jak i świeżych (grąd typowy, grąd niski) – oraz parkiem otaczającym dwór we Wróblowicach, położonym w środkowej części terenu.

6. Wysokie walory reprezentuje większość terenów łąkowych – przede wszystkim łąki świeże rajgrasowe, ale także mające dużo mniejszy udział łąki wilgotne i zmiennowilgotne z dominacją trzciny, zbiorowiska z sitowiem leśnym czy agrocenozy łąkowe.
7. W zakresie ochrony gatunkowej na rozpatrywanym terenie stwierdzono występowanie chronionych gatunków zwierząt oraz zidentyfikowano stanowiska roślin chronionych.
8. W obszarze objętym projektem planu znajdują się liczne tereny o spadkach powyżej 12%, a także osuwiska i tereny zagrożone ruchami masowymi.
9. Do najważniejszych sytuacji konfliktowych na obszarze opracowania należy presja inwestycyjna (związana ze zmniejszeniem powierzchni biologicznie czynnej, likwidacją roślinności czy pogorszeniem warunków bytowania i migracji zwierząt). Istotnym problemem są także istniejące na analizowanym obszarze osuwiska i tereny zagrożone wystąpieniem ruchów masowych. Ponadto obecna sieć drogowa oraz sieć infrastruktury technicznej jest niewystarczająca w stosunku do potrzeb większej liczby mieszkańców.
10. W niniejszym opracowaniu określone zostały tereny wskazane do ochrony przed zabudową i mające pełnić funkcję przyrodniczą. Obejmują one sąsiedztwo cieków wodnych, najcenniejsze zbiorowiska roślinne, większość gruntów leśnych, a także potencjalny obszar wymiany powietrza. Wskazane tereny mogą być równocześnie wykorzystywane dla celów rekreacyjno-wypoczynkowych.
11. W centrum obszaru znajduje się ponadto zabytkowy zespół dworsko-parkowy. Jego najbliższe otoczenie charakteryzuje się najwyższymi walorami przyrodniczymi, stanowi także atrakcyjny element krajobrazu, w związku z czym teren ten jest wskazany do zachowania i kształtowania jako zieleń urządzonej.
12. Znaczna część obszaru opracowania predysponowana jest do pełnienia funkcji przede wszystkim mieszkaniowej jednorodzinnej (nie jest możliwa realizacja obiektów wielorodzinnych ze względu na zakaz zawarty w Statucie Osiedla Uzdrowiska Swoszowice).
13. Podczas planowania zagospodarowania oraz kształtowania zabudowy należy dostosować charakter i gabaryty powstających obiektów do uwarunkowań obszaru oraz pamiętać, że korzystne dla obszaru będzie zachowanie niezbyt wysokiej intensywności zabudowy, przy równoczesnym utrzymaniu odpowiednio wysokiego wskaźnika powierzchni biologicznie-czynnej.
14. Ważnym uwarunkowaniem ograniczającym możliwości wykorzystania terenów pod zabudowę jest występowanie na omawianym obszarze osuwisk.
15. Ponadto działka użytkowana obecnie przez KS Wróblowianka została zaznaczona jako teren wskazany do wykorzystania pod obiekty usług sportu i rekreacji.

### 3. Uwarunkowania wynikające ze stanu planistycznego oraz przepisów odrębnych

#### 3.1. Ustalenia Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa

W *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa* (Uchwała Nr XII/87/03 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 kwietnia 2003 r., zmieniona Uchwałą Nr XCIII/1256/10 z dnia 3 marca 2010 r., zmieniona uchwałą Nr CXII/1700/14 z dnia 9 lipca 2014 r.) teren objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice II” znajduje się w strukturalnej jednostce urbanistycznej nr 53 – Swoszowice - Rajsko.

Mpzp obszaru „Wróblowice II” obejmuje następujące kategorie terenów (funkcje):

##### **MN – Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej**

**Funkcja podstawowa** - Zabudowa jednorodzinna (realizowana jako budynki mieszkalne jednorodzinne lub ich zespoły, w których wydzielono do dwóch lokali mieszkalnych lub lokal mieszkalny oraz lokal użytkowy o powierzchni całkowitej nieprzekraczającej 30 % powierzchni całkowitej budynku; wraz z niezbędnymi towarzyszącymi obiektami budowlanymi (m. in. parkingi, garaże, budynki gospodarcze) oraz z zielenią towarzyszącą zabudowie (w tym realizowaną jako ogrody przydomowe).

**Funkcja dopuszczalna** - Usługi inwestycji celu publicznego z zakresu infrastruktury społecznej, pozostałe usługi inwestycji celu publicznego, usługi: kultury, nauki, oświaty i wychowania, usługi sportu i rekreacji, usługi handlu detalicznego, usługi pozostałe, zieleni urządzona i nieurządzona m. in. w formie parków, skwerów, zieleńców, parków rzecznych, lasów, zieleni izolacyjnej.

##### **U – Tereny usług**

**Funkcja podstawowa** - Zabudowa usługowa realizowana jako budynki przeznaczone dla następujących funkcji: handel, biura, administracja, szkolnictwo i oświata, kultura, usługi sakralne, opieka zdrowotna, lecznictwa uzdrowiskowego, usługi pozostałe, obiekty sportu i rekreacji, rzemiosło, przemysł wysokich technologii wraz z niezbędnymi towarzyszącymi obiektami budowlanymi (m. in. parkingi, garaże) oraz z zielenią towarzyszącą zabudowie.

**Funkcja dopuszczalna** - Zieleni urządzona i nieurządzona m. in. w formie parków, skwerów, zieleńców, parków rzecznych, lasów, zieleni izolacyjnej.

##### **ZC – Tereny cmentarzy**

**Funkcja podstawowa** - Tereny cmentarzy, dla których, jako główny kierunek zagospodarowania ustala się powstanie i utrzymanie cmentarzy wraz z niezbędną zabudową usługową (w tym spopieliarnie) oraz zielenią towarzyszącą.

##### **ZU – Tereny zieleni urządzonej**

**Funkcja podstawowa** - Różnorodne formy zieleni urządzonej (w tym obejmującej parki, skwery, zieleńce, parki rzeczne), zieleni izolacyjna, zieleni forteczna, zieleni założeń zabytkowych wraz z obiektami budowlanymi, ogrody działkowe, ogrody zoologiczne i botaniczne.

**Funkcja dopuszczalna** - Zabudowa realizowana jako terenowe obiekty i urządzenia sportowe, obiekty budowlane obsługujące tereny zieleni, takie jak: wypożyczalnie sprzętu sportowego, kawiarnie, cukiernie, oranżerie, cieplarnie, obiekty małej architektury, ogródki jordanowskie, urządzenia wodne, które nie zmniejszają określonego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej, wody powierzchniowe, stawy oraz zbiorniki wodne poeksploatacyjne, różnorodne formy zieleni nieurządzonej, lasy, grunty rolne, cmentarze i grzebowiska dla zwierząt, jeżeli zostały wskazane w tabelach strukturalnych jednostek urbanistycznych.

#### **ZR – Tereny zieleni nieurządzonej**

**Funkcja podstawowa** - Różnorodne formy zieleni nieurządzonej, lasy, grunty rolne.

**Funkcja dopuszczalna** - zabudowa/zagospodarowanie terenu realizowana/e jako terenowe urządzenia sportowe, które nie zmniejszają określonego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej, wody powierzchniowe, stawy, rowy oraz zbiorniki wodne poeksploatacyjne, różnorodne formy zieleni urządzonej, zieleń izolacyjna, ogrody działkowe i botaniczne, rekultywacja wyrobisk w obrębie, których zakończona została eksploatacja kopalni, jeżeli zostały wskazane w tabelach strukturalnych jednostek urbanistycznych.

#### **IT – Tereny infrastruktury technicznej**

**Funkcja podstawowa** - Infrastruktura techniczna obejmująca tereny pod obiektami i urządzeniami budowlanymi infrastruktury technicznej, służącymi obsłudze mediów: woda, gaz, ciepło, energetyka, ścieki (w tym oczyszczalnie ścieków), telekomunikacja, odpady komunalne i przemysłowe (w tym sortowanie, składowiska, spalarnie i inne obiekty służące utylizacji odpadów).

**Funkcja dopuszczalna** - Zieleń urządzona i nieurządzona m. in. w formie parków, skwerów, zieleńców, parków rzecznych, lasów, zieleni izolacyjnej, towarzyszącej zabudowie.

W zakresie standardów przestrzennych zmiana Studium wyznacza:

- zabudowę mieszkaniową w układzie wolnostojącym i bliźniaczym,
- budynki mieszkalne jednorodzinne projektowane w nawiązaniu do tradycyjnych form zabudowy dla tego rejonu,
- zabudowę usługową wolnostojącą i zespoły usługowe,
- w terenach wskazanych do zainwestowania znajdujących się w obrębie osuwisk – rozstrzygnięcie co do możliwości zainwestowania, jak również ustalenie parametrów tego zainwestowania nastąpi na etapie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego po rozpoznaniu w zakresie uwarunkowań geologicznych,
- powierzchnię biologicznie czynną dla zabudowy mieszkaniowej i usługowej w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (MN) (w tym położonych w strefie kształtowania systemu przyrodniczego) min. 70%,
- powierzchnię biologicznie czynną dla zabudowy usługowej w terenach usług (U) położonych w strefie kształtowania systemu przyrodniczego min. 40%,
- powierzchnię biologicznie czynną dla terenów zieleni urządzonej (ZU) min. 90%,
- powierzchnię biologicznie czynną dla terenów zieleni nieurządzonej (ZR) min. 90%.

W zakresie wskaźników zabudowy zmiana Studium wyznacza:

- wysokość zabudowy mieszkaniowej i usługowej w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (MN) do 11m,

- wysokość zabudowy usługowej w terenach usług (U) do 16m,
- udział zabudowy usługowej w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (MN) do 20%.

W zakresie elementów środowiska kulturowego:

- zespół dworsko-parkowy we Wróblowicach wpisany do rejestru zabytków,
- obiekty użyteczności publicznej i architektury mieszkalnej ujęte w ewidencji zabytków,
- jednostka o bardzo wysokich walorach krajobrazowych, w tym doliny o naturalnym przebiegu rzeki Wilgi,
- występują duże obszary krajobrazu warownego,
- zachowane odcinki historycznych traktów drożnych, w tym dróg dawnej Twierdzy Kraków – do zachowania.

#### **Strefy ochrony konserwatorskiej:**

- **ochrony wartości kulturowych – integracji:**
  - obejmuje układy urbanistyczne dawnych wsi: Swoszowice; Wróblowice oraz zespół dworsko-parkowy,
- **ochrony i kształtowania krajobrazu** (cały obszar planu):
  - północna i północno-wschodnia część obszaru planu objęta obszarem ochrony krajobrazu warownego B,
- **nadzoru archeologicznego** (obszar planu za wyjątkiem części północnej i południowo-zachodniej).

#### **Wskazania dla wybranych elementów:**

- utrzymanie zachowanych układów wiejskich wraz z zabytkową i tradycyjną zabudową, nowa zabudowa w obrębie tych układów o gabarytach nawiązujących do zabudowy historycznej i tradycyjnej,
- uwzględnienie możliwości obserwacji widoków i panoram z miejsc widokowych,
- **Miejsca Pamięci Narodowej:** (objęcie ochroną, upamiętnienie, zachowanie wysokich standardów otoczenia i wyposażenia, zgodnie z ustawą o grobach i cmentarzach wojennych, z dnia 28 marca 1933 r., (Dz. U. Nr 39 poz. 311):

Wróblowice, na północ od ul. prof. Adama Bochnaka – cmentarz wojenny nr 383 żołnierzy z I wojny światowej.

W zakresie środowiska przyrodniczego na obszarze planu występują:

- parki rzeczne,
- parki miejskie i ogrody zabytkowe,
- obszary o najwyższym i wysokim walorze przyrodniczym (wg Mapy roślinności rzeczywistej),
- siedliska chronione,
- Główny Zbiornik Wód Podziemnych nr 451,
- lasy,
- strefę kształtowania systemu przyrodniczego,
- korytarze ekologiczne,
- obszary wymiany powietrza,

- Uzdrowisko Swoszowice,
- teren i obszar górniczy Swoszowice,
- osuwiska: nieaktywne, okresowo – aktywne i aktywne,
- osuwiska – ograniczenia zabudowy Uchwałą RMK,
- tereny o spadkach powyżej 12%,
- niebezpieczeństwo powodzi o prawdopodobieństwie występowania wody tysiącletniej  $Q_{0,1\%}$  (rzeka Wilga) – fragmentarycznie,
- niebezpieczeństwo powodzi o prawdopodobieństwie występowania wody stuletniej  $Q_{1\%}$  (rzeka Wilga) – fragmentarycznie,
- obszary szczególnego zagrożenia powodzią.

W zakresie komunikacji Studium wskazuje:

- drogi klasy zbiorczej – KDZ w ciągu ulic: Myślenickiej, Mirosława Krzyżańskiego oraz Jerzego Kuryłowicza (północno-wschodnia granica planu);
- drogi układu podstawowego;
- transport zbiorowy – linie autobusowe w ulicach lokalnych i wyższych klas;
  - trasy rowerowe główne w ciągu ulic: Lwa Landaua, Antoniego Kenara, Matematyków Krakowskich.

W zakresie infrastruktury:

- obszar wymagający rozbudowy infrastruktury technicznej;
- planowaną rozbudowę systemów: elektroenergetycznego, wodociągowego oraz kanalizacyjnego;
- lokalizację planowanej pompowni ścieków (południowo-wschodnia część planu);
- planowaną przebudowę gazociągu wysokiego ciśnienia w rejonie ulicy Józefa i Floriana Sawiczewskich;
- jednostkę poza granicami zasilania miejskiego systemu ciepłowniczego oraz w przeważającej części poza systemem kanalizacyjnym;
- jednostkę zlokalizowaną w priorytetowym obszarze wskazanym do zmiany technologii grzewczej;
- zakaz wykonywania wykopów oraz otworów w celu pozyskania ciepła ziemi (energii geotermalnej) w granicach terenu górniczego „Swoszowice” związanego z eksploatacją wód leczniczych – zachodnia część jednostki;
- dopuszczoną lokalizację cmentarzy;
- ograniczenia wynikające z:
  - przebiegu istniejących magistral wodociągowych, gazowych oraz elektroenergetycznych linii napowietrznych wysokiego napięcia 220 kV i 110 kV;
- lokalizacji istniejącego cmentarza we Wróblowicach.

### 3.2. Ustalenia obowiązujących Miejscowych Planów

Obszar objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice II” w całości znajduje się w granicach obowiązujących planów miejscowych:

- „Wróblowice” uchwalony Uchwałą NR CVIII/1483/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 września 2010 r. – niemalże cały obszar:



1MN(C) do 4MN(C) - tereny istniejącej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej położonej w strefie cmentarza wyznaczonej w odległości 50 m od terenu cmentarza.

1MN(D) – teren zabudowy mieszkaniowej rezydencjalnej wpisany do rejestru zabytków – zespół dworsko – parkowy Wróblowice.

W terenie, należy utrzymać obecne parametry przestrzenne dotyczące powierzchni terenu biologicznie czynnej oraz wskaźnika wielkości powierzchni zabudowy na działce budowlanej, z tolerancją do 5%.

1Up do 3Up – tereny zabudowy usługowej z zakresu usług publicznych.

- 1) Powierzchnia terenu biologicznie czynna, rozumiana wg przepisów prawa budowlanego, musi stanowić nie mniej niż:
  - a) 35% powierzchni działki budowlanej w terenie oznaczonym symbolem 1Up,
  - b) wg stanu istniejącego w terenach oznaczonych symbolami 2Up i 3Up, z tolerancją do 5%,
- 2) Wysokość projektowanych budynków, mierzona od poziomu terenu przy najniżej położonym wejściu do budynku lub jego części pierwszej kondygnacji nadziemnej budynku, do poziomu kalenicy lub najwyżej położonego punktu zbiegu połączeń dachowych, nie może być większa niż 12 m,

1U do 8U - tereny zabudowy usługowej z zakresu usług komercyjnych.

- 1) Powierzchnia terenu biologicznie czynna, rozumiana wg przepisów prawa budowlanego, musi stanowić nie mniej niż:
  - a) 55 % powierzchni działki budowlanej w terenie oznaczonym symbolem 1U,
  - b) 40% powierzchni działki budowlanej w terenie oznaczonym symbolem 8U,
  - c) 30 % powierzchni działki budowlanej w terenach oznaczonych symbolami 2U i 3U,
  - d) wg stanu istniejącego, z tolerancją do 5%, w terenach oznaczonych symbolami 4 U do 7 U,
- 2) Wysokość projektowanych budynków, mierzona od poziomu terenu przy najniżej położonym wejściu do budynku lub jego części pierwszej kondygnacji nadziemnej budynku, do poziomu kalenicy lub najwyżej położonego punktu zbiegu połączeń dachowych, nie może być większa niż:
  - a) 12 m w terenach oznaczonych symbolami 1U do 3U oraz 5U do 8U,
  - b) 7 m w terenie oznaczonym symbolem 4U, w przypadku lokalizacji budynku z dachem płaskim, mierzona od poziomu terenu przy najniżej położonym wejściu do budynku lub jego części pierwszej kondygnacji nadziemnej budynku, do poziomu najwyżej położonej górnej powierzchni przekrycia lub do poziomu najwyżej wyniesionej krawędzi ściany zewnętrznej gzymsu lub attyki,
- 3) Zakazuje się lokalizacji budynków, w których wymiar długości lub szerokości rzutu byłby większy niż 40 m.

1US i 2US – tereny sportu i rekreacji.

- 1) Wskaźnik wielkości powierzchni zabudowy na działce budowlanej, rozumiany zgodnie z §3 pkt 9, nie może przekroczyć wartości 0,10,
- 2) Powierzchnia terenu biologicznie czynna, rozumiana wg przepisów prawa budowlanego, musi stanowić nie mniej niż 75% powierzchni działki budowlanej,

- 3) Wysokość projektowanych budynków, mierzona od poziomu terenu przy najniższym położonym wejściu do budynku lub jego części pierwszej kondygnacji nadziemnej budynku, do poziomu najwyższej położonej górnej powierzchni przekrycia lub do najwyższej wyniesionej krawędzi ściany zewnętrznej gzymsu lub attyki, nie może być większa niż 9 m, przy czym maksymalne wyniesienie poziomu parteru ponad poziom najniższego położonego terenu przy budynku nie może przekroczyć wysokości 0,5 m.,

1P – teren obiektów produkcyjnych, z zastrzeżeniem ust.2.

- 1) Powierzchnia terenu biologicznie czynna, rozumiana wg przepisów prawa budowlanego, musi stanowić nie mniej niż 25% powierzchni działki budowlanej,
- 2) Wysokość projektowanych budynków, mierzona zgodnie z wymaganiami przepisów odrębnych, nie może być większa niż:
  - a) 12 m w przypadku budynków z tradycyjną formą dachu,
  - b) 7 m w przypadku budynków z dachem płaskim, z dopuszczeniem urządzeń o większej wysokości w przypadkach uzasadnionych względami technologicznymi,

1 ZP do 9 ZP – tereny publicznej zieleni urządzonej.

W terenie oznaczonym symbolem 1ZP dopuszcza się lokalizację terenowych urządzeń z zakresu sportu, przy zachowaniu powierzchni terenu biologicznie czynnej o wielkości nie mniejszej niż 55% powierzchni wyznaczonego terenu.

1ZP/US – teren publicznej zieleni urządzonej, sportu i rekreacji.

- 1) W sposobie zagospodarowania terenu lub działek na terenie, o którym mowa w ust. 1, należy zachować powierzchnię biologicznie czynną stanowiącą nie mniej niż 75% powierzchni nieruchomości gruntowej objętej projektem zagospodarowania działki lub terenu.
- 2) Wysokość projektowanych budynków, mierzona zgodnie z wymaganiami przepisów odrębnych, nie może być większa niż:
  - a) 9 m w przypadku budynków z tradycyjną formą dachu,
  - b) 6 m w przypadku budynków z dachem płaskim.

1ZC – teren cmentarza.

1R do 6R – tereny rolnicze.

W terenach zakazuje się lokalizacji zabudowy.

1 R/RM – teren rolniczy wraz z zabudową zagrodową w gospodarstwach rolnych.

1 R(Z) do 11 R(Z) – tereny rolnicze, w szczególności w postaci zieleni stanowiącej zadrzewienia i zakrzewienia śródpolne oraz trwałych użytków zielonych – wyodrębnione w strukturze gruntów rolnych tereny o małej przydatności dla rolnictwa, lecz pełniące ważną funkcję przyrodniczą i krajobrazową jako obudowa biologiczna cieków wodnych i źródeł oraz szata roślinna stromych zboczy, skarp i jarów.

W terenach określonych wg ust. 1 zakazuje się lokalizacji zabudowy.

1 ZL do 6 ZL – tereny lasu.

W terenach zakazuje się lokalizacji zabudowy.

1WS do 4WS – tereny wód powierzchniowych śródlądowych – rzeka Wilga i potok Cyrkówka w granicach górnej krawędzi skarpy brzegowej.

1 G – teren infrastruktury technicznej – gazownictwo.

KDZ, KDL, KDD, KDX, KX i KS – tereny dróg publicznych oraz innych wydzielonych ciągów i urządzeń komunikacji publicznej,

W terenie parkingu oznaczonego symbolem 1KS, należy zachować minimum 20% powierzchni terenu biologicznie czynnej, rozumianej wg przepisów prawa budowlanego.

**Wyrokiem z dnia 26 stycznia 2012 r., Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie** (w sprawie o sygnaturze II SA/Kr 1405/11) stwierdził nieważność uchwały Nr CVIII/1483/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 września 2010 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Wróblowice" w części § 4 pkt 3 lit. f w zakresie słów "i 2 US" oraz w części § 17 ust. 1 w zakresie słów "i 2 US", a także części graficznej uchwały w zakresie oznaczenia 2 US.

- **„Swoszowice – Południe” uchwalony Uchwałą NR CXV/1556/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 listopada 2010 r.** – fragment o powierzchni ok. 965 m<sup>2</sup>, obejmujący zabudowaną część działki 819/1 obr. 93 Podgórze oraz niezabudowane części działek nr 819/2 i 819/3 obr. 93 Podgórze:

5MN – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej.

- 1) Wskaźnik wielkości powierzchni zabudowy na działce budowlanej, rozumiany zgodnie z § 3 pkt 8, nie może przekroczyć wartości:
  - a) 0,25 na działkach o powierzchni 600 m<sup>2</sup> i większej niż 600 m<sup>2</sup> w terenach oznaczonych symbolami 4MN do 11MN oraz 1MN/RM i 2MN/RM,
  - b) 0,30 na działkach o powierzchni mniejszej niż 600 m<sup>2</sup>, które powstały w wyniku podziału dokonanego przed wejściem w życie niniejszej uchwały, w terenach oznaczonych symbolami 4 MN do 11 MN,
  - c) 0,35 dla zabudowy usługowej realizowanej na wydzielonych działkach, dopuszczonej jako przeznaczenie uzupełniające, w terenach oznaczonych symbolami 4 MN do 11 MN oraz 1MN/RM i 2MN/RM,
- 2) Powierzchnia terenu biologicznie czynna na działce budowlanej, rozumiana wg przepisów prawa budowlanego, musi stanowić nie mniej niż:
  - a) 60% powierzchni działki budowlanej na działkach o powierzchni 600 m<sup>2</sup> i większej niż 600 m<sup>2</sup>, w terenach oznaczonych symbolami 4 MN do 11 MN oraz 1MN/RM i 2MN/RM,
  - b) 55% powierzchni działki budowlanej na działkach o powierzchni mniejszej niż 600 m<sup>2</sup>, które powstały w wyniku podziału dokonanego przed wejściem w życie niniejszej uchwały, w terenach oznaczonych symbolami 4 MN do 11 MN,

- c) 35% powierzchni działki budowlanej dla zabudowy usługowej realizowanej na wydzielonych działkach, dopuszczonej jako przeznaczenie uzupełniające, w terenach oznaczonych symbolami 4 MN do 11 MN oraz 1MN/RM i 2MN/RM,
- 3) Wysokość projektowanych budynków, mierzona od poziomu terenu przy najniższym położonym wejściu do budynku lub jego części pierwszej kondygnacji nadziemnej budynku, do poziomu kalenicy lub najwyższego położonego punktu zbiegu połączenia dachowych, nie może być większa niż:
- a) 10 m dla budynków mieszkalnych jednorodzinnych,
  - b) 12 m dla budynków użyteczności publicznej,
  - c) 6 m dla wydzielonych budynków gospodarczych i garaży,
- a mierzona do gzymsu lub okapu nie może być większa niż:
- 5,5 m dla budynków mieszkalnych jednorodzinnych,
  - 6,5 m dla budynków użyteczności publicznej,
  - 3,5 m dla wydzielonych budynków gospodarczych i garaży,
- przy czym, maksymalne wyniesienie poziomu parteru ponad poziom najniższego położonego terenu przy budynku nie może przekroczyć wysokości 1,5 m,

### **3.3. Ustalenia wynikające z przepisów odrębnych dotyczących terenów i obiektów chronionych**

#### **Ochrona przyrody**

W obszarze opracowania nie występują żadne powierzchniowe formy ochrony przyrody. Przy ul. Wróblowickiej 42 (działka nr 317 obr. 92 Podgórze) rośnie dąb szypułkowy *Quercus robur* będący pomnikiem przyrody (Uchwała Nr CXXI/1916/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 listopada 2014 r.).

W zakresie ochrony gatunkowej na rozpatrywanym terenie stwierdzono występowanie chronionych gatunków zwierząt oraz zidentyfikowano stanowisko roślin chronionych. Szczegółowe informacje na temat flory i fauny znajdują się w podrozdziałach 2.2.6. *Szata roślinna* i 2.2.7 *Świat zwierząt*.

W obrębie omawianego obszaru występują zbiorowiska wyszczególnione w Rozporządzeniu Ministra Środowiska w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty, a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uznania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000: łąg jesionowo-olszowy (kod 91E0; siedlisko o znaczeniu priorytetowym), grąd typowy i niski (kod 9170), zmiennowilgotne łąki trzęślicowe (kod 6410).

#### **Ochrona środowiska kulturowego**

Zgodnie z informacją uzyskaną w Biurze Miejskiego Konserwatora Zabytków UMK w obszarze „Wróblowice II” położone są obiekty objęte ochroną konserwatorską:

1. Obiekty wpisane do rejestru zabytków:
  - zespół dworsko-parkowy we Wróblowicach wpisany do rejestru zabytków pod nr A-654 (ul. Wróblowicka 63; założenie sięga końca XVIII w., obecny dwór pochodzi z 3 ćwierci XIX w.).
2. Kapliczki:
  - ul. Niewodniczańskiego 39/Myślenicka – krzyż przydrożny z figurą Ukrzyżowanego z 1866 r.,

- ul. Niewodniczańskiego 121 – figura św. Barbary z ok. poł. XIX w.,
  - ul. Krzyżańskiego 43/Matematyków Krakowskich 157 – figura Matki Boskiej Niepokalanie Poczętej z XVIII/XIX w.,
  - ul. Niewodniczańskiego/Gilowa/Dróżka – krzyż przydrożny z XIX/XX w.,
  - ul. Bochnaka/Wróblowicka – kapliczka słupowa z 1723 r.
3. Obiekty ujęte w gminnej ewidencji zabytków:
- ul. Bogdanowskiego 14 – kościół pw. Przemienienia Pańskiego (lata 1884-1889),
  - ul. Bogdanowskiego 14 – drewniana dzwonnica przy kościele (XVIII w.),
  - ul. Niewodniczańskiego/Chrzanowskiego – cmentarz (XVIII w.),
  - ul. Bogdanowskiego 14b – dom drewniany, dawna wikarówka (1914 r.),
  - ul. Myślenicka 234 – dom drewniany (okres międzywojenny),
  - ul. Niewodniczańskiego 51 – dom drewniany (okres międzywojenny),
  - ul. Niewodniczańskiego 94 – dom drewniany (po 1920 r.),
  - ul. Niewodniczańskiego 129 – dom drewniany (ok. 1930 r.),
  - ul. Niewodniczańskiego 143 – dom drewniany (okres międzywojenny),
  - ul. Niewodniczańskiego 145 – dom drewniany (XIX/XX w.).
4. Cmentarz wojenny nr 383 Kraków-Wróblowice (działka nr 238/3 obr. 92 Podgórze).

- Stanowiska archeologiczne

W obszarze opracowania zidentyfikowano następujące stanowiska archeologiczne:

- Kraków – Wróblowice 1 (AZP 104-56; 71) – ślad osadnictwa z epoki kamienia, ślad osadnictwa z epoki brązu (kultura łużycka), ślad osadnictwa z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), ślad osadnictwa z okresu wczesnego średniowiecza, osada z okresu późnego średniowiecza.
- Kraków – Wróblowice 2 (AZP 104-56; 72) – ślad osadnictwa z epoki kamienia (neolit), ślad osadnictwa z wczesnego okresu epoki brązu.
- Kraków – Wróblowice 3 (AZP 104-56; 73) – osada z okresu neolitu, osada z okresu późnego średniowiecza.
- Kraków – Wróblowice 4 (AZP 104-56; 74) – ślad osadnictwa z okresu neolitu, osada z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), osada z okresu późnego średniowiecza.
- Kraków – Wróblowice 5 (AZP 104-56; 75) – ślad osadnictwa z okresu neolitu, ślad osadnictwa z wczesnego okresu epoki brązu, ślad osadnictwa z okresu wpływów rzymskich, osada z okresu późnego średniowiecza.
- Kraków – Wróblowice 6 (AZP 104-56; 76) – ślad osadnictwa z okresu neolitu, ślad osadnictwa z wczesnego okresu epoki brązu (kultura łużycka), osada z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), osada z okresu późnego średniowiecza (XIV-XVI w.).
- Kraków – Wróblowice 7 (AZP 104-56; 77) – osada z okresu neolitu (kultura ceramiki sznurowej), ślad osadnictwa z epoki brązu (kultura łużycka), osada z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), osada z okresu późnego średniowiecza (XIV-XVI w.), ślad osadnictwa z okresu nowożytnego.
- Kraków – Wróblowice 8 (AZP 104-56; 78) – ślad osadnictwa z okresu mezolitu lub neolitu, ślad osadnictwa z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), ślad osadnictwa z okresu wczesnego średniowiecza (XI-XIII w.), osada z okresu późnego średniowiecza.

- Kraków – Wróblowice 9 (AZP 104-56; 79) – osada z okresu neolitu (kultura ceramiki sznurowej), ślad osadnictwa z okresu wpływów rzymskich, ślad osadnictwa z okresu średniowiecza (XIII-XIV w.).
- Kraków – Wróblowice 12 (AZP 104-56; 82) – osada z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), ślad osadnictwa z okresu wczesnego średniowiecza (VIII-XI w.).
- Kraków – Wróblowice 13 (AZP 104-56; 83) – ślad osadnictwa z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), ślad osadnictwa z okresu wczesnego średniowiecza (VIII-XI w.), ślad osadnictwa z okresu późnego średniowiecza (XIII-XV w.).
- Kraków – Wróblowice 14 (AZP 104-56; 84) – ślad osadnictwa z epoki kamienia.
- Kraków – Wróblowice 15 (AZP 104-56; 85) – ślad osadnictwa z epoki kamienia.
- Kraków – Wróblowice 16 (AZP 104-56; 86) – ślad osadnictwa z epoki brązu (kultura łużycka), osada z okresu wczesnego średniowiecza (IX-XII w.).
- Kraków – Wróblowice 17 (AZP 104-56; 87) – ślad osadnictwa z okresu wczesnego średniowiecza (XII-XIII w.), ślad osadnictwa z okresu późnego średniowiecza (XIV-XV w.).
- Kraków – Wróblowice 18 (AZP 104-56; 88) – ślad osadnictwa prahistorycznego, ślad osadnictwa z okresu wczesnego średniowiecza (XI-XIII w.), ślad osadnictwa z okresu późnego średniowiecza (XIV-XV w.).
- Kraków – Wróblowice 19 (AZP 104-56; 89) – ślad osadnictwa z epoki brązu (kultura łużycka), osada z okresu wpływów rzymskich (kultura przeworska), ślad osadnictwa z okresu późnego średniowiecza (XIII-XIV w.).
- Kraków – Wróblowice 21 (AZP 104-56; 91) – ślad osadnictwa z okresu wczesnego średniowiecza.

- Strefa ochrony konserwatorskiej

Analizowany teren został uwzględniony przy wyznaczaniu stref ochrony konserwatorskiej.

- Strefa ochrony wartości kulturowych (rewaloryzacji i integracji) – obejmuje tereny w północnej i środkowej części obszaru.
- Strefa ochrony i kształtowania krajobrazu – obejmuje w zasadzie cały analizowany obszar. Przy północnej granicy obszaru wyznaczony jest także obszar ochrony krajobrazu warownego B.
- Strefa nadzoru archeologicznego – obejmuje południową, środkową i północno-zachodnią część terenu.

Ponadto ulice: Myślenicka, Krzyżańskiego, Landaua i częściowo Matematyków Krakowskich stanowią fragment historycznego układu drożnego.

### **Cmentarz**

W granicach obszaru opracowania zlokalizowany jest cmentarz (ul. Henryka Niewodniczańskiego / Ignacego Chrzanowskiego). Z funkcjonowaniem cmentarza związane są pewne ograniczenia. Istotne jest Rozporządzenie Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 25 sierpnia 1959r. w sprawie określenia, jakie tereny pod względem sanitarnym są odpowiednie na cmentarzu. W myśl powyższego rozporządzenia: „Odległość cmentarza od zabudowań mieszkalnych, od zakładów produkujących artykuły żywności, zakładów

żywienia zbiorowego bądź zakładów przechowywujących artykuły żywności oraz studzien, źródeł i strumieni, służących do czerpania wody do picia i potrzeb gospodarczych, powinna wynosić, co najmniej 150m. Odległość ta może być zmniejszona do 50 m pod warunkiem, że teren w granicach od 50 do 150 m odległości od cmentarza posiada sieć wodociągową i wszystkie budynki korzystające z wody są do tej sieci podłączone”. Rozporządzenie odnosi te zapisy głównie do zakładania, lokalizowania cmentarzy. Przyjęło się jednak, aby te odległości – strefy – wskazywać w dokumentach planistycznych, również do cmentarzy istniejących (strefy wskazane zostały na rysunku analizowanego projektu planu).

Ponadto na terenie obszaru opracowania znajduje się cmentarz wojenny nr 383 Kraków-Wróblowice (na działce nr 238/3 obr. 92 Podgórze, przy ul. prof. Adama Bochnaka), oznaczony na rysunku projektu planu.

### **Uzdrowisko Swoszowice**

Obszar opracowania znajduje się w zdecydowanej większości w obrębie strefy ochronnej uzdrowiska (głównie „C”, w niewielkim fragmencie „B”) oraz obszaru i terenu górniczego „Swoszowice”. Granice wymienionych stref i terenów zostały określone w Statucie Osiedla Uzdrowiska Swoszowice (Uchwała Nr LX/784/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2008 r., zmieniona Uchwałą Nr XLVI/608/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 maja 2012 r.).

Istotne zapisy wynikające z ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o lecznictwie uzdrowiskowym, uzdrowiskach i obszarach ochrony uzdrowiskowej oraz o gminach uzdrowiskowych (z późn. zmianami):

- **Strefa „C”, dla której procentowy udział terenów biologicznie czynnych wynosi nie mniej niż 45%, obejmuje obszar przyległy do strefy „B” i stanowiący jej otoczenie oraz obszar mający wpływ na zachowanie walorów krajobrazowych, klimatycznych oraz ochronę złóż naturalnych surowców leczniczych uzdrowiska.**
- *W strefie „C” zabrania się:*
  - 1) *budowy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane:*
    - a) *zakładów przemysłowych,*
    - 2) *pozyskiwania surowców mineralnych innych niż naturalne surowce lecznicze,*
    - 3) *prowadzenia robót melioracyjnych i innych działań powodujących niekorzystną zmianę istniejących stosunków wodnych,*
    - 4) *prowadzenia działań mających wpływ na fizjografię uzdrowiska i jego układ urbanistyczny lub właściwości lecznicze klimatu,*
    - 5) *wyrębu drzew leśnych i parkowych, z wyjątkiem cięć pielęgnacyjnych i wyrębu określonego w planie urządzenia lasu.*
- **Strefa „B”, dla której procentowy udział terenów zieleni wynosi nie mniej niż 50%, obejmuje obszar przyległy do strefy „A” i stanowiący jej otoczenie, który jest przeznaczony dla niemających negatywnego wpływu na właściwości lecznicze uzdrowiska lub obszaru ochrony uzdrowiskowej oraz nieuciążliwych dla pacjentów – obiektów usługowych, turystycznych, w tym hoteli, rekreacyjnych, sportowych i komunalnych, budownictwa mieszkaniowego oraz innych związanych z zaspokajaniem potrzeb osób przebywających na tym obszarze lub objęty granicami parku narodowego lub rezerwatu przyrody albo jest lasem, morzem lub jeziorem.**
- *W strefie „B” ochrony uzdrowiskowej zabrania się:*

- 1) *budowy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane:*
  - a) *stacji paliw, bliżej niż 500 m od granicy strefy „A” ochrony uzdrowiskowej,*
  - b) *urządzeń emitujących fale elektromagnetyczne, będących przedsięwzięciami mogącymi zawsze znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227, z późn. zm.), oddziałujących na strefę „A” ochrony uzdrowiskowej polami elektromagnetycznymi o poziomach wyższych niż dopuszczalne poziomy pól elektromagnetycznych – charakteryzowane przez dopuszczalne wartości parametrów fizycznych – dla miejsc dostępnych dla ludności, określone na podstawie art. 122 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150, z późn. zm.),*
  - c) *parkingów naziemnych o liczbie miejsc postojowych powyżej 50, z wyjątkiem podziemnych i naziemnych parkingów wielopoziomowych;*
  - d) *zakładów przemysłowych,*
  - e) *obiektów handlowych o powierzchni użytkowania większej niż 400 m<sup>2</sup>,*
- 2) *wyrębu drzew leśnych i parkowych, z wyjątkiem cięć pielęgnacyjnych i wyrębu określonego w planie urządzenia lasu;*
- 3) *uruchamiania składowisk odpadów stałych i płynnych, punktów skupu złomu i punktów skupu produktów rolnych, składów nawozów sztucznych, środków chemicznych i składów opału;*
- 4) *pozyskiwania surowców mineralnych innych niż naturalne surowce lecznicze;*
- 5) *prowadzenia robót melioracyjnych i innych działań powodujących niekorzystną zmianę istniejących stosunków wodnych;*
- 6) *prowadzenia działań mających negatywny wpływ na fizjografię uzdrowiska i jego układ urbanistyczny lub właściwości lecznicze klimatu.*

Również Statut Osiedla Uzdrowiska Swoszowice wskazuje czynności zabronione w granicach stref „A”, „B” i „C” ochrony uzdrowiska. Poza wymienionymi w ustawie zakazami określa się następujące czynności zabronione, w zakresie:

- 1) *ochrony przed hałasem:*
  - a) *czynności powodujące przekraczanie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku określonych w przepisach szczególnych (w szczególności wskazując potrzebę wprowadzenia ograniczania komunikacji samochodowej, kontroli struktury ruchu w ulicy Kąpielowej, budowy dźwiękochłonnych i biologicznie czynnych ekranów, poprawy stanu technicznego dróg i eliminacji uciążliwych i niesprawnych pojazdów);*
  - b) *organizowanie imprez zakłócających proces leczenia uzdrowiskowego;*
  - c) *prowadzenie działalności o charakterze rozrywkowym zakłócającej ciszę nocną w godzinach od 22.00 do 6.00, z wyjątkiem imprez znajdujących się w harmonogramie imprez Gminy Miejskiej Kraków, a także tych o charakterze wyjątkowym, po uzyskaniu zgody właściwych podmiotów;*
- 2) *zakazu handlu obnośnego i obwoźnego w strefie ochronnej „A”:*
  - a) *prowadzenie handlu obnośnego i obwoźnego w strefie ochronnej „A” bez uzyskania zezwolenia właściwego zarządcy drogi lub bez zawarcia stosownej umowy z Gminą Miejską Kraków na terenach nie posiadających statusu dróg;*



- b) *prowadzenie handlu obnośnego i obwoźnego w strefie ochronnej „A” bez zawarcia stosownej umowy z „Uzdrowiskiem Kraków Swoszowice Sp. z o.o.” na terenach użytkowanych przez to Uzdrowisko;*
- 3) *innym:*
  - a) *lokalizacja inwestycji zaliczonych do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, z wyłączeniem:*
    - *realizacji inwestycji drogowych i infrastruktury technicznej;*
    - *wierceń wykonywanych w celu ujmowania wód leczniczych w ramach koncesji;*
    - *stacji bazowych telefonii komórkowej w obrębie strefy „C”;*
  - b) *lokalizacja budownictwa wielorodzinnego.*

W Statucie określa się także czynności zabronione w zakresie ochrony jakości i ilości naturalnych surowców leczniczych – złożeń wód leczniczych:

- 1) *w granicach stref ochronnych „A”, „B”, „C”:*
  - a) *wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi (za wyjątkiem wód opadowych, których wprowadzenie do wód lub do ziemi winno odbywać się zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami odrębnymi),*
  - b) *rolnicze wykorzystanie ścieków,*
  - c) *wydobywanie kopalin innych niż wody lecznicze,*
  - d) *utrzymywanie nieczynnych studni stanowiących potencjalne zagrożenie dla jakości złożeń wód leczniczych,*
  - e) *składowanie odpadów i prowadzenie działalności w zakresie zagospodarowania odpadów,*
  - f) *wykorzystywanie odpadów do utwardzania powierzchni terenu, budowy fundamentów, utwardzania dróg, wypełniania terenów niekorzystnie przekształconych,*
  - g) *tworzenie innych ognisk zanieczyszczeń,*
- 2) *ponadto, w obrębie strefy ochronnej „C” na obszarach wyznaczonych na podstawie dokumentacji hydrogeologicznej (przyjętej zawiadomieniem Ministra Środowiska znak: DGkdh-479-6542-7/7012/05/MJ z dnia 21.09.2005 r.- załącznik nr 8 do statutu) wskazanych na załączniku nr 7 do statutu:*
  - a) *wyłącznie na obszarze potencjalnego zagrożenia jakości wód leczniczych, na obszarze zasilania zbiornika wód leczniczych oraz na obszarze spływu wód do pierwszego poziomu wodonośnego do obszarów zasilania zbiornika wód leczniczych:*
    - *stosowanie nawozów mineralnych oraz środków ochrony roślin;*
    - *wykonywanie robót melioracyjnych;*
    - *wykonywanie odwodnień budowlanych lub górniczych;*
    - *lokalizowanie nowych ujęć wody, zmiana stosunków wodnych na gruncie oraz zmiana ukształtowania terenu;*
    - *głębokie posadowienie obiektów budowlanych (tj. poniżej 1,2 m poniżej poziomu terenu), z wyłączeniem obiektów liniowych;*
    - *wykonywanie garaży podziemnych;*
    - *lokalizowanie zakładów przemysłowych, myjni, parkingów (z wyłączeniem miejsc postojowych lokalizowanych przy zabudowie mieszkaniowej i usługowej o wielkości do 10 miejsc), warsztatów samochodowych, ferm chowu zwierząt, cmentarzy, grzebanie zwłok zwierzęcych, mycie pojazdów mechanicznych;*

- b) wyłącznie na obszarze zasilania zbiornika wód leczniczych - lokalizacja obiektów budowlanych z wyłączeniem liniowych;
- c) wyłącznie na obszarze potencjalnego zagrożenia jakości wód leczniczych oraz na obszarze spływu wód pierwszego poziomu wodonośnego do obszarów zbiornika wód leczniczych – lokalizacja obiektów budowlanych bez ich włączenia do kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej.

Statut określa ponadto wskaźniki terenów zielonych i powierzchnię nowo wydzielanych działek:

- W strefie „B” wskaźnik powierzchni terenów zielonych wynosi nie mniej niż 55% powierzchni strefy, a minimalna powierzchnia nowo wydzielanych działek budowlanych wynosi 800 m<sup>2</sup>.
- W strefie „C” minimalna powierzchnia nowo wydzielanych działek dla wszystkich rodzajów zabudowy wynosi 600 m<sup>2</sup>, a na wyznaczonych w zał. Nr 7 do statutu obszarach (potencjalnego zagrożenia jakości wód leczniczych; spływu wód pierwszego poziomu wodonośnego do obszarów zasilania zbiornika wód leczniczych) powinna wynosić nie mniej niż 1000 m<sup>2</sup>.

## 4. Ustalenia projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

### 4.1. Podstawowe zasady zagospodarowania obszaru

W projekcie planu (rozdział II) zgodnie z ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. 2020 poz.293), zostały sformułowane ustalenia dotyczące całego obszaru projektu planu:

Zasady zagospodarowania terenów oraz sposób i termin tymczasowego zagospodarowania, urządzania i użytkowania terenów:

- Tereny, których przeznaczenie plan miejscowy zmienia, mogą być wykorzystywane w sposób dotychczasowy do czasu ich zagospodarowania zgodnie z planem.
- W ramach wydzielonych terenów o określonym przeznaczeniu i ustalonych zasadach lub warunkach zagospodarowania dopuszcza się realizację jedynie obiektów i urządzeń budowlanych, wskazanych w ustaleniach planu oraz prowadzenie robót budowlanych przy zachowaniu ustalonych planem parametrów i wskaźników.
- Zakaz lokalizacji obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 2000 m<sup>2</sup>.
- Zakaz lokalizacji urządzeń wytwarzających energię z odnawialnych źródeł energii o mocy przekraczającej 100 kW.

Zasady, wymagania dotyczące:

- **ochrony i kształtowania ładunku przestrzennego i kształtowania zabudowy** (w tym: Zasady sytuowania obiektów budowlanych na działce budowlanej, zasady odnoszące się do elewacji budynków, zasady kształtowania dachów, zakaz lokalizacji tymczasowych obiektów budowlanych z wyjątkami, zasady odnoszące się do lokalizacji inwestycji celu publicznego z zakresu łączności

publicznej- infrastruktury telekomunikacyjnej, zasady iluminacji obiektów i zieleni.

- **ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu** (w tym: oznaczenie na rysunku planu granic GZWP nr 451, oznaczenie na rysunku planu pomnika przyrody kształtowania i urządzania ochrony zieleni, informacje o ochronie akustycznej, oznaczenie na rysunku planu obszarów osuwisk, informacje o obszarach wpisanych do rejestru terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi oraz terenów na których występują te ruchy, ustalenie strefy buforowej obszarów osuwisk, oznaczenie na rysunku planu terenów o spadkach powyżej 12%, informacja, że część obszaru planu znajduje się w granicach obszarów i terenów górniczych „Swoszowice” i „Opatkowice”, informacje o nakazach, zakazach i dopuszczeniach w obrębie stref i obszarów ochrony uzdrowskiej Uzdrowiska Swoszowice, informacje dotyczące rozwiązań technicznych zapewniających migrację zwierząt, wyznaczenie strefy hydrogenicznej, informacje na temat cieków i rowów, oznaczenie na rysunku planu granic pasów izolujących teren cmentarny, zakaz wykonywania prac ziemnych polegających na nadsypaniu terenu w odniesieniu do poziomu istniejącego z wyjątkiem, ustalenia odnośnie obszarów osuwisk, na całym obszarze planu ustala się zakaz wykonywania instalacji na paliwa stałe w obiektach budowlanych).
- **ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków, w tym krajobrazów kulturowych** - informacje na temat uwzględnionych obszarów i obiektów w tym: obiektów wpisanych do rejestru zabytków oraz ujętych w gminnej ewidencji zabytków, oznaczenie na rysunku obiektów zabytkowych do ochrony, stanowisk archeologicznych ujętych w gminnej ewidencji stanowisk archeologicznych i strefy nadzoru archeologicznego).
- **kształtowania przestrzeni publicznych** (w tym: Zasady kształtowania i zagospodarowania przestrzeni publicznych).
- **zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości**
- **zasady utrzymania, przebudowy, remontu, rozbudowy i budowy infrastruktury technicznej** – w tym w zakresie: zaopatrzenia w wodę, odprowadzania ścieków oraz wód opadowych, zaopatrzenia w gaz, zaopatrzenia w ciepło, zaopatrzenia w energię elektryczną oraz w zakresie telekomunikacji.
- **zasady utrzymania, przebudowy, remontu, rozbudowy i budowy układu komunikacyjnego**

#### 4.2. Przeznaczenie terenów i zasady ich zagospodarowania

W ustaleniach szczegółowych (rozdział III projektu planu) określono przeznaczenie terenów, parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów.

W granicach obszaru wyznaczono następujące tereny:

- **MN.1 – MN.40** - Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę jednorodzinną,
- **MN/U.1, MN/U.2** - Tereny zabudowy mieszkaniowo-usługowej, o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę jednorodzinną lub pod zabudowę budynkami usługowymi,

- **U.1 – U.18** - Tereny zabudowy usługowej, o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę budynkami usługowymi,
- **US.1** - Teren sportu i rekreacji, o podstawowym przeznaczeniu pod obiekty budowlane i urządzenia sportu i rekreacji,
- **ZP.1– ZP.14** - Tereny zieleni urządzonej, o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępne parki,
- **ZPu.1** – Teren zieleni i zabudowy rezydencjonalnej, o podstawowym przeznaczeniu pod zabudowę budynkami usługowymi wraz z towarzyszącą zielenią urządzoną o charakterze parkowym
- **ZC.1** - Teren cmentarza, o podstawowym przeznaczeniu pod cmentarz,
- **ZL.1 – ZL.9** - Tereny lasów, o podstawowym przeznaczeniu pod lasy,
- **R.1 – R.18** - Tereny rolnicze, o podstawowym przeznaczeniu pod grunty rolne,
- **Rz.1 – Rz.19** - Tereny rolnicze z możliwością zalesiania, o podstawowym przeznaczeniu pod grunty rolne z możliwością zalesiania,
- **WS.1 – WS.13** - Tereny wód powierzchniowych śródlądowych, obejmujące rzeki, potoki, rowy, stawy oraz inne zbiorniki naturalne i sztuczne wraz z ich obudową biologiczną,
- **KU.1** - Teren obsługi i urządzeń komunikacyjnych, o podstawowym przeznaczeniu pod parking,
- **G.1** - Teren infrastruktury technicznej – gazownictwo, o podstawowym przeznaczeniu pod lokalizację obiektów i urządzeń budowlanych z zakresu infrastruktury gazowniczej,
- **KDZ.1 – KDZ.5** - Tereny dróg publicznych, o podstawowym przeznaczeniu pod drogi publiczne klasy zbiorczej,
- **KDL.1 – KDL.3** - Tereny dróg publicznych, o podstawowym przeznaczeniu pod drogi publiczne klasy lokalnej,
- **KDD.1 – KDD.14** - Tereny dróg publicznych, o podstawowym przeznaczeniu pod drogi publiczne klasy dojazdowej,
- **KDW.1 – KDW.17** - Tereny dróg wewnętrznych, o podstawowym przeznaczeniu pod drogi wewnętrzne,
- **KDX.1** - Teren ciągu pieszego, o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępne ciągi piesze.

W poniższej tabeli przedstawiono przeznaczenie wyżej wymienionych terenów wraz z parametrami i wskaźnikami kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenów. Pod pojęciem przeznaczenie podstawowe rozumie się rodzaj przeznaczenia terenu, który został ustalony planem jako jedyny lub przeważający na danym terenie, wyznaczonym liniami rozgraniczającymi.

- 1) Z wyłączeniem Terenów lasów: ZL.1- ZL.9, w zagospodarowaniu pozostałych terenów dopuszcza się lokalizację urządzeń wodnych oraz konstrukcji oporowych.
- 2) Z wyłączeniem: Terenów zieleni urządzonej: ZP.1– ZP.14, Terenów lasów: ZL.1- ZL.9, Terenów rolniczych: R.1 - R.18, Terenów rolniczych z możliwością zalesiania: Rz.1- Rz.19, Terenów wód powierzchniowych śródlądowych: WS.1- WS.13 oraz Terenów Komunikacji: KDZ.1- KDZ.5, KDL.1, KDL.3, KDD.1, - KDD.14, KDW.1- KDW.17, KDX.1, w zagospodarowaniu pozostałych terenów mieści się zieleń towarzysząca obiektom budowlanym.

Tab. 1. Przeznaczenia oraz wskaźniki zagospodarowania dla poszczególnych terenów.

Symbol	Przeznaczenie podstawowe	Przeznaczenie uzupełniające:	Minimalny wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej	Wskaźnik intensywności zabudowy	Maksymalna wysokość zabudowy
<b>Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej</b>					
MN.1 - MN.40	pod zabudowę jednorodzinną	<p>Ustala się możliwość lokalizacji wolnostojących budynków usługowych, których powierzchnia zabudowy nie może przekroczyć 20 % powierzchni zabudowy działki budowlanej.</p> <p>Dopuszcza się lokalizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów.</li> </ul>	70%	0,2 – 0,6	11 m, Dla budynków gospodarczych i garaży: 6 m
<b>Tereny zabudowy mieszkaniowo - usługowej</b>					
MN/U.1, MN/U.2	Pod zabudowę jednorodzinną lub pod zabudowę budynkami usługowymi	<p>Dopuszcza się lokalizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów;</li> <li>• na działkach budowlanych z zabudową budynkami usługowymi również budynków garaży.</li> </ul>	70%	0,2 – 0,6	11 m, dla garaży: 6 m
<b>Tereny zabudowy usługowej</b>					
U.1 – U.4, U.6 – U.11, U.15, U.18	pod zabudowę budynkami usługowymi	<p>Dopuszcza się lokalizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• budynków garaży;</li> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> </ul>	70%	0,2 – 0,6	11 m, dla garaży: 6 m
U.17		<ul style="list-style-type: none"> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów.</li> </ul>	45%	0,2 – 0,7	

U.5	pod zabudowę budynkami usługowymi	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• budynków garaży;</li> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• terenowych obiektów i urządzeń sportu i rekreacji;</li> <li>• placów zabaw;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów.</li> </ul>	70%	0,3 – 0,6	11 m, dla garaży: 6 m
U.12				0,2 – 0,3	
U.14				0,2 - 0,4	
U.16			63%	0,3 – 0,6	
U.13	pod zabudowę budynkami usługowymi	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• budowli i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów.</li> </ul>	64%	0,1 – 0,2	11m, Kościół pw. Przemienienia Pańskiego: 24 m Drewniana dzwonnica przy kościele: 14 m Dom drewniany-dawnej wikarówki: 8 m
<b>Tereny sportu i rekreacji</b>					
US.1	obiekty budowlane i urządzenia sportu i rekreacji	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• budynków garaży;</li> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• terenowych obiektów i urządzeń sportu i rekreacji;</li> <li>• przekryć namiotowych i powłok pneumatycznych oraz innych przekryć o samodzielnej ażurowej konstrukcji, lokalizowanych nad terenowymi obiektami i urządzeniami sportu i rekreacji,</li> <li>• placów zabaw;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów.</li> </ul>	60%	0,1 – 0,2	13 m, dla garaży: 6 m
<b>Tereny zieleni urządzonej</b>					
ZP.1, ZP.3, ZP.5 - ZP.14	pod publicznie dostępne parki	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• budowli i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem budynków infrastruktury technicznej oraz stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i</li> </ul>	70% w terenach: ZP.3, ZP.5, ZP.6, ZP.10, ZP.11, ZP.12, ZP.13 90 % w terenach:	-	5 m w terenach: ZP.1, ZP.3, ZP.7 ZP.8, ZP.9, ZP.14 11 m w terenach: ZP.5, ZP.6, ZP.10, ZP.11,

		<p>większych;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>niewyznaczonych na rysunku planu: dojsć pieszych, tras rowerowych, dojazdów;</li> <li>placów zabaw.</li> </ul>	ZP.1, ZP.7, ZP.8, ZP.9, ZP.14		ZP.12, ZP.13
<b>ZP.2, ZP.4</b>	pod publicznie dostępne parki	<p>Dopuszcza się lokalizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>terenowych obiektów i urządzeń sportu i rekreacji;</li> <li>budynków wypożyczalni sprzętu sportowego,</li> <li>budynków kawiarni, cukierni;</li> <li>budynków sanitariatów i szatni;</li> <li>obiektów małej architektury;</li> <li>obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>niewyznaczonych na rysunku planu: dojsć pieszych, tras rowerowych, miejsc postojowych, dojazdów;</li> <li>placów zabaw.</li> </ul>	90%	0,01- 0,05	5 m
<b>ZPu.1</b>	pod zabudowę budynkami usługowymi wraz z towarzyszącą zielenią urządzoną o charakterze parkowym	<p>Dopuszcza się lokalizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>obiektów małej architektury;</li> <li>obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>niewyznaczonych na rysunku planu: dojsć pieszych, tras rowerowych, miejsc postojowych, dojazdów.</li> <li>wolnostojących budynków mieszkalnych jednorodzinnych,</li> <li>budynków gospodarczych, garaży.</li> <li>Dopuszcza się funkcję mieszkaniową w istniejących budynkach zabytkowych.</li> </ul>	75%	0,1 - 0,3	10 m 9 m- dla wolnostojących budynków mieszkalnych jednorodzinnych, 6 m- dla budynków gospodarczych, garaży
<b>Teren cmentarza</b>					
<b>ZC.1</b>	pod cmentarz	<p>Dopuszcza się lokalizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>budynków: <ul style="list-style-type: none"> <li>administracyjnych,</li> <li>sakralnych;</li> </ul> </li> <li>obiektów małej architektury;</li> <li>obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>niewyznaczonych na rysunku planu dojsć pieszych i dojazdów.</li> </ul>	5%	0,01- 0,03	10 m,
<b>Tereny lasów</b>					
<b>ZL.1- ZL.9</b>	pod lasy	-	90%	-	-

<b>Tereny rolnicze</b>					
<b>R.1- R.18</b>	pod grunty rolne	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• budowli i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, dojazdów i tras rowerowych.</li> </ul>	90%	-	5 m
<b>Rz.1 – Rz.19</b>	pod grunty rolne z możliwością zalesiania	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• budowli i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, dojazdów i tras rowerowych.</li> </ul>	90%	-	5 m
<b>Teren wód powierzchniowych śródlądowych</b>					
<b>WS.1 – WS.13</b>	obejmujące rzeki, potoki, rowy, stawy oraz inne zbiorniki naturalne i sztuczne wraz z ich obudową biologiczną	Dopuszcza się lokalizację niewyznaczonych na rysunku planu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• budowli i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej;</li> <li>• pieszych i pieszo – jezdnych mostów i kładek.</li> </ul>	95%	-	5 m
<b>Tereny obsługi i urządzeń komunikacyjnych</b>					
<b>KU.1-</b>	pod parking	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• budowli i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• obiektów i urządzeń infrastruktury komunikacyjnej;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, tras rowerowych, dojazdów.</li> </ul>	10%	-	11 m
<b>Teren infrastruktury technicznej – gazownictwo</b>					
<b>G.1</b>	pod lokalizację obiektów i urządzeń budowlanych z zakresu infrastruktury gazowniczej	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów małej architektury;</li> <li>• obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, za wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>• niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, tras rowerowych, dojazdów.</li> </ul>	50%	0,05-0,1	5 m,



### **Tereny komunikacji**

- 1) **Tereny dróg publicznych**, o podstawowym przeznaczeniu pod drogi publiczne:
    - a) klasy zbiorczej, oznaczone symbolami: **KDZ.1, KDZ.2, KDZ.3, KDZ.4, KDZ.5**,
    - b) klasy lokalnej, oznaczone symbolami: **KDL.1, KDL.2, KDL.3**,
    - c) klasy dojazdowej, oznaczone symbolami: **KDD.1, KDD.2, KDD.3, KDD.4, KDD.5, KDD.6, KDD.7, KDD.8, KDD.9, KDD.10, KDD.11, KDD.12, KDD.13, KDD.14**;
  - 2) **Tereny dróg wewnętrznych**, o podstawowym przeznaczeniu pod drogi wewnętrzne, oznaczone symbolami: **KDW.1, KDW.2, KDW.3, KDW.4, KDW.5, KDW.6, KDW.7, KDW.8, KDW.9, KDW.10, KDW.11, KDW.12, KDW.13, KDW.14, KDW.15, KDW.16, KDW.17**;
  - 3) **Teren ciągu pieszego**, o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępny ciąg pieszy, oznaczony symbolem **KDX.1**.
2. Tereny dróg publicznych przeznaczone są pod budowle drogowe, wraz z przynależnymi drogowymi obiektami inżynierskimi, urządzeniami i instalacjami, służącymi do prowadzenia i obsługi ruchu drogowego oraz dla potrzeb zarządzania drogą.
  3. W terenach dróg publicznych dopuszcza się lokalizację:
    - 1) obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, niezwiązanej funkcjonalnie z drogami;
    - 2) obiektów związanych z obsługą pasażerów, w ramach zagospodarowania przystanków komunikacji miejskiej;
    - 3) obiektów małej architektury;
    - 4) zieleni towarzyszącej obiektom budowlanym.
  4. Tereny dróg wewnętrznych przeznaczone są pod budowle drogowe, odpowiednio do ich funkcji w zakresie obsługi ruchu, wraz z przynależnymi drogowymi obiektami inżynierskimi, urządzeniami i instalacjami, służącymi do prowadzenia i obsługi ruchu.
  5. W terenach dróg wewnętrznych dopuszcza się lokalizację:
    - 1) obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, niezwiązanej funkcjonalnie z drogą;
    - 2) obiektów małej architektury.
  6. Teren ciągu pieszego przeznaczony jest pod budowle do obsługi ruchu pieszego i rowerowego – wraz z przynależnymi obiektami inżynierskimi, urządzeniami i instalacjami, służącymi do prowadzenia i obsługi ruchu.
  7. W terenie ciągu pieszego dopuszcza się lokalizację:
    - 1) tras rowerowych,
    - 2) obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej,
    - 3) dojazdów.
  8. W obrębie terenów komunikacji, o których mowa w ust. 1 ustala się maksymalną wysokość zabudowy: 11 m.

### **5. Cele ochrony środowiska ustanowione na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym i krajowym, istotne z punktu widzenia projektowanego dokumentu, oraz sposoby, w jakich te cele i inne problemy środowiskowe zostały uwzględnione podczas opracowywania dokumentu**

Zapisy projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróblowice II” zostały zanalizowane pod kątem celów ochrony środowiska zawartych w „Programie Strategicznym Ochrona Środowiska” dla Województwa Małopolskiego [39]. Celem głównym tego dokumentu jest poprawa bezpieczeństwa ekologicznego oraz ochrona zasobów środowiska dla rozwoju Małopolski, realizowana poprzez następujące priorytety:

1. *Poprawa jakości powietrza, ochrona przed hałasem oraz zapewnienie informacji o źródłach pól elektromagnetycznych.*
2. *Ochrona zasobów wodnych.*
3. *Rozwijanie systemu gospodarki odpadami.*

4. *Przeciwdziałanie występowaniu i minimalizowanie skutków negatywnych zjawisk atmosferycznych, geodynamicznych i awarii przemysłowych.*
5. *Regionalna polityka energetyczna.*
6. *Ochrona i zachowanie środowiska przyrodniczego.*
7. *Wsparcie systemu zarządzania bezpieczeństwem publicznym.*
8. *Edukacja ekologiczna, kształtowanie i promocja postaw w zakresie ochrony środowiska i bezpieczeństwa publicznego oraz usprawnienie mechanizmów administracyjno-prawnych i ekonomicznych.*

Pod pojęciem „poprawa bezpieczeństwa ekologicznego” Program rozumie trwały proces zmierzający do osiągnięcia dobrego stanu ekologicznego.

Z punktu widzenia projektowanego dokumentu istotne są cele ochrony środowiska ujęte w priorytetach 1-6. Prognoza oddziaływania na środowisko zgodnie z *Ustawą o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* określa, analizuje i ocenia cele ochrony środowiska ustanowione na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym i krajowym, istotne z punktu widzenia projektowanego dokumentu, oraz sposoby, w jakich te cele i inne problemy środowiska zostały uwzględnione podczas opracowywania dokumentu.

Poprzez realizację wyżej wymienionych celów projekt planu jest spójny z dokumentami strategicznymi wynikającymi ze zobowiązań międzynarodowych, związanymi z wdrażaniem dyrektyw Unii Europejskiej oraz dokumentami na szczeblu krajowym. Problematyka określona w priorytetach 7 i 8 nie jest regulowana zapisami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego.

Sposoby, w jakich dokument projektu planu uwzględnia cele ochrony środowiska ustanowione na wyższych szczeblach, zostały przeanalizowane i ocenione w niniejszej prognozie zgodnie z priorytetami „Programu Strategicznego Ochrona Środowiska”:

Tab. 2. Powiązania ustaleń projektu planu obszaru „Wróblowice II” z Programem Strategicznym Ochrony Środowiska przyjętym uchwałą Nr LVI/894/14 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 października 2014 r [39].

<b>Wybrane priorytety<sup>1</sup> wynikające z Programu, istotne dla obszaru projektu planu</b>	<b>Sposób uwzględnienia w projekcie planu, ustalenia</b>
Poprawa jakości powietrza, ochrona przed hałasem oraz zapewnienie informacji o źródłach pól elektromagnetycznych	– <i>zaopatrzenie obiektów w ciepło w oparciu o paliwa gazowe, odnawialne źródła energii, energię elektryczną, lekki olej opałowy, zaopatrzenie obiektów w ciepło z miejskiej sieci ciepłowniczej, w przypadku objęcia obszaru planu zasięgiem miejskiego systemu ciepłowniczego, zakaz wykonywania wykopów oraz otworów w celu pozyskania ciepła ziem,</i>

<sup>1</sup> Priorytety, poprzez które realizowany jest cel główny Programu: „*Poprawa bezpieczeństwa ekologicznego oraz ochrona zasobów środowiska dla rozwoju Małopolski*”. Pod pojęciem „poprawa bezpieczeństwa ekologicznego” rozumie się trwały proces zmierzający do osiągnięcia dobrego stanu ekologicznego [39].

Wybrane priorytety <sup>1</sup> wynikające z Programu, istotne dla obszaru projektu planu	Sposób uwzględnienia w projekcie planu, ustalenia
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>zakaz wykonywania instalacji na paliwa stałe w obiektach budowlanych;</i></li> <li>- <i>w zakresie ochrony akustycznej, wskazanie uwzględnia terenów faktycznie zagospodarowanych zgodnie z ustaleniami planu (przyporządkowanie do poszczególnych rodzajów terenów podlegających ochronie akustycznej, określonych w POS);</i></li> <li>- <i>informacja o poziomie hałasu wynikająca ze sporządzonej mapy akustycznej (izofony hałasu przedstawione na rysunku planu);</i></li> <li>- <i>zasada lokalizacji obiektów i urządzeń budowlanych z zakresu elektroenergetyki i telekomunikacji z nakazem uwzględniania ochrony zdrowia ludności przed oddziaływaniem (promieniowaniem) pól elektromagnetycznych;</i></li> <li>- <i>w zakresie zaopatrzenia w energię elektryczną ustala się budowę, rozbudowę i przebudowę sieci elektroenergetycznej jako sieć doziemną oraz napowietrzną;</i></li> </ul>
Ochrona zasobów wodnych	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>nakaz odprowadzania ścieków bytowych i przemysłowych w oparciu o system kanalizacji rozdzielczej (kanalizacja sanitarna);</i></li> <li>- <i>w zakresie odprowadzania wód opadowych ustala się:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>o <i>w terenach występowania obszarów osuwisk, strefy buforowej obszarów osuwisk, obszarów terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi oraz terenów o spadkach powyżej 12% predysponowanych do występowania ruchów masowych:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>zakaz rozsączania wód opadowych w gruncie,</i></li> <li>• <i>nakaz odprowadzania wód opadowych w sposób zorganizowany tj. do rowu, ciekłu lub kanalizacji opadowej.</i></li> </ul> </li> <li>o <i>w pozostałych terenach poprzez retencję w miejscu lub odprowadzenie do kanalizacji opadowej lub ciekłu, rowu, z uwzględnieniem rozwiązań:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>ułatwiających przesiąkanie wody deszczowej do gruntu,</i></li> <li>• <i>spowalniających odpływ do odbiornika do ilości jaka powstaje na terenie przed zagospodarowaniem (przy współczynniku spływu 0,1),</i></li> <li>• <i>zwiększających retencję</i></li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- <i>wyznaczenie strefy hydrogenicznej w której ustala się:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>zakaz lokalizacji nowych obiektów budowlanych z wyłączeniem:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) <i>liniowych obiektów infrastruktury technicznej i drogowej, a także pompowni ścieków,</i></li> <li>b) <i>urzędzeń wodnych,</i></li> <li>c) <i>przepustów i obiektów mostowych;</i></li> </ul> </li> <li>• <i>utrzymanie ciągłości i funkcjonalności ciekłu lub rowu;</i></li> <li>• <i>nakaz utrzymania powierzchni zapewniającej przepływ i infiltrację wód za wyjątkiem przepustów i obiektów mostowych;</i></li> <li>• <i>dopuszcza się możliwość prowadzenia prac konserwacyjnych i modernizacyjnych koryta rzeki Wilgi oraz koryta pozostałych ciekłów i rowów.</i></li> </ul> </li> <li>- <i>informacja, iż część obszaru planu znajduje się w granicach</i></li> </ul>

Wybrane priorytety <sup>1</sup> wynikające z Programu, istotne dla obszaru projektu planu	Sposób uwzględnienia w projekcie planu, ustalenia
	<p>udokumentowanego Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 451 Subzbiornik Bogucice,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- informacja, iż część obszaru planu znajduje się w granicach obszarów i terenów górniczych „Swoszowice” i „Opatkowice”,</li> <li>- ustalenia dla terenów objętych granicami obszarów i terenów górniczych „Swoszowice” i „Opatkowice”, ustanowionych dla eksploatacji wód leczniczych: <ul style="list-style-type: none"> <li>1) nakaz: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) podłączenia do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej wszystkich realizowanych inwestycji,</li> <li>b) stosowania rozwiązań technicznych nie powodujących zmian warunków hydrodynamicznych ujęć wód leczniczych;</li> </ul> </li> <li>2) zakaz: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) wydobywania kopaliny innej niż wody lecznicze,</li> <li>b) wykonywania ujęć wód podziemnych, z wyłączeniem wykonywanych w celu ujmowania wód leczniczych w ramach koncesji,</li> <li>c) wykonywania robót budowlanych, wkopów, wierceń i innych przedsięwzięć grożących naruszeniem ciągłości utworów izolujących – chroniących złoża wód leczniczych,</li> <li>d) wykonywania wkopów oraz otworów w celu pozyskania ciepła Ziemi.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- informacja, iż część obszaru planu znajduje się w granicach: <ul style="list-style-type: none"> <li>• strefy „B” ochrony uzdrowiskowej Uzdrowiska Swoszowice;</li> <li>• strefy „C” ochrony uzdrowiskowej Uzdrowiska Swoszowice;</li> <li>• obszaru zasilania zbiornika wód leczniczych złoża Swoszowice;</li> <li>• obszaru spływu wód pierwszego poziomu wodonośnego do obszarów zasilania zbiornika wód leczniczych złoża Swoszowice.</li> </ul> </li> <li>- oznaczenie na rysunku planu rowu, potoku Wilga.</li> </ul>
<p>Przeciwdziałanie występowaniu i minimalizowanie skutków negatywnych zjawisk atmosferycznych, geodynamicznych i awarii przemysłowych</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zawarcie informacji o terenach występowania osuwisk, terenach zagrożonych ruchami masowymi oraz występujących terenach o spadkach powyżej 12 %, predysponowanych do występowania ruchów masowych w części graficznej i tekstowej projektu planu;</li> <li>- obszary osuwisk, strefa buforowa obszarów osuwisk, obszary terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi, wskazuje się jako tereny o skomplikowanych warunkach gruntowych,</li> <li>- na obszarach osuwisk oraz w strefie buforowej obszarów osuwisk ustala się: <ul style="list-style-type: none"> <li>• zakaz: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) budowy nowych obiektów budowlanych oraz rozbudowy i nadbudowy istniejących obiektów budowlanych, za wyjątkiem inwestycji celu publicznego z zakresu infrastruktury technicznej i komunikacyjnej,</li> <li>b) odbudowy obiektów budowlanych, za wyjątkiem inwestycji</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

Wybrane priorytety <sup>1</sup> wynikające z Programu, istotne dla obszaru projektu planu	Sposób uwzględnienia w projekcie planu, ustalenia
	<p><i>celu publicznego z zakresu infrastruktury technicznej i komunikacyjnej,</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>dopuszczenie:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) <i>montażu urządzeń służących monitorowaniu obszarów osuwisk,</i></li> <li>b) <i>przebudowy i remontu istniejących obiektów budowlanych,</i></li> </ul> </li> <li>• <i>nakaz odprowadzania wód opadowych w sposób zorganizowany tj. do rowu, cieku lub kanalizacji opadowej.</i></li> </ul>
Regionalna polityka energetyczna	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>wskazanie możliwości wykorzystania w zakresie zaopatrzenia w ciepło odnawialnych źródeł energii;</i></li> </ul>
Ochrona i zachowanie środowiska przyrodniczego	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>nakaz zachowania i ochrony drzew wskazanych na rysunku planu,</i></li> <li>- <i>podczas realizacji zagospodarowania terenów obowiązuje maksymalnie możliwa ochrona zieleni istniejącej, szczególnie poprzez jej zachowanie i wkomponowanie w projekt zagospodarowania terenu</i></li> <li>- <i>nakaz stosowania rozwiązań technicznych gwarantujących zachowanie odpowiednich przejść i przepustów, mających na celu umożliwienie swobodnej migracji zwierząt;</i></li> <li>- <i>nakaz zastosowania kompozycji i właściwego doboru gatunkowego, z wyłączeniem elementów obcych krajobrazowo: egzotycznych gatunków zimozielonych drzew iglastych z rodzajów takich jak Thuja, Chamaecyparis, Juniperus, przy realizacji i utrzymaniu zieleni urządzonej w przestrzeni publicznej;</i></li> <li>- <i>wzdłuż obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, prowadzonych w strefie występowania systemu korzeniowego drzew (istniejących lub planowanych do nasadzeń), nakaz stosowania rozwiązań technicznych (np. ekranów korzeniowych) uniemożliwiających wrastanie korzeni w infrastrukturę podziemną;</i></li> <li>- <i>w projekcie planu dopuszczono kształtowanie elewacji budynków w formie zieleni na ścianach lub wertykalnych ogrodów;</i></li> </ul>

## 6. Analiza i ocena wpływu realizacji ustaleń projektu planu na środowisko obszaru opracowania

Celem sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania obszaru „Wróblowice II” jest wyznaczenie zasad zagospodarowania przestrzennego służących działalności lecznictwa uzdrowiskowego oraz ochrona terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi.

Szczegółowe ustalenia projektu planu przedstawiono w rozdziale 4. (*Ustalenia projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego*). Bilans powierzchni terenów w poszczególnych przeznaczeniach zestawiono w poniższej tabeli (Tab.3). Ogólnie projekt planu, pod kątem oddziaływania realizacji jego ustaleń na środowisko, ocenia się pozytywnie, aczkolwiek w wyniku realizacji ustaleń planu identyfikuje się znaczące, w skali obszaru opracowania, oddziaływanie na środowisko.

W wyniku realizacji ustaleń projektu planu w analizowanym obszarze nastąpią przekształcenia związane przede wszystkim z realizacją zabudowy mieszkaniowej, usługowej i zagospodarowaniem sportowo-rekreacyjnym, a także z realizacją publicznie dostępnych parków.

Analiza aktualnego zagospodarowania pozwala przypuszczać, że nowa zabudowa lokalizowana będzie przede wszystkim na obecnie wolnych działkach, przy czym mogą to być również uzupełnienia istniejącej tkanki. Nowa zabudowa mieszkaniowa to zabudowa jednorodzinna. Jej lokalizacja możliwa będzie na znacznej większości powierzchni terenu projektu planu. Zmiany znaczące obejmować będą w szczególności tereny zabudowy mieszkaniowej MN.1 – MN.18, MN.20- MN.31, MN.37, MN.39.

Zabudowa usługowa wolnostojąca, poza terenami w których podtrzymaniu oraz uzupełnieniu ulega obecna funkcja, będzie mogła być realizowana w nowych terenach (U.6-U.9, U.14, MN/U.1 i MN/U.2). Ponadto zabudowa usługowa związana będzie z terenami zieleni urządzonej (ZP.2, ZP.4) w związku z możliwością lokalizacji m.in. budynków kawiarni i cukierni.

Powstanie nowych obiektów wiązać się będzie z rozbudową układu dróg dojazdowych i wewnętrznych oraz niezbędnej infrastruktury technicznej. Budowa nowych elementów układu komunikacyjnego planowana jest w terenach: KDZ.2, KDD.2 – część zachodnia, KDD.3 – część południowa, KDD.6 - część wschodnia, KDD.7 – część południowa, KDD.8, KDD.9 - część wschodnia, KDD.10, KDD.11 – część północna, KDW.4 – część zachodnia, KDW.5, KDW.6, KDW.7 – część północna, KDW.8, KDW.9, KDW.10, KDW.11, KDW.12 – część południowa, KDW.15, KDW.17, KDX.1.

Wskutek realizacji ustaleń analizowanego w niniejszej prognozie projektu planu możliwe będzie zachowanie znacznych powierzchni terenów zieleni, jako tereny rolnicze, zieleni urządzonej oraz tereny lasów. Wysokie wskaźniki powierzchni biologicznie czynnej oraz szereg zapisów w ustaleniach szczegółowych mają na celu zabezpieczenie przed zabudową rozległych obszarów niezagospodarowanych.

Znaczne powierzchnie terenów otwartych w południowo - zachodniej i południowo - wschodniej oraz północnej części projektu planu przeznaczone zostały pod tereny rolnicze R o podstawowym przeznaczeniu pod grunty rolne, co pozwoli na ich utrzymanie oraz zabezpieczy przed ewentualną zabudową kubaturową. Jednakże wyznaczenie tych terenów (R.4, R.8, Rz.19) w obrębie występowania zbiorowisk łąkowych, poprzez intensywne i niewłaściwe użytkowanie, może doprowadzić do przekształcenia środowiska i tym samym do zaniku niektórych cennych zbiorowisk.

Istotne jest wyznaczenie terenów rolniczych z możliwością zalesienia Rz i lasów L. Obejmują obszary o najwyższych walorach przyrodniczych obejmujące łąg jesionowo-olszowy, łąg niski, łąg typowy, a także bagienny las olszowy i drzewostany na siedliskach łągów w terenie Rz.16.

Przewiduje się także zmiany w rozległym niezabudowanym terenie na południe od rzeki Wilgi. Wyznaczona została tu zieleni urządzonej (ZP.2) o podstawowym przeznaczeniu pod publicznie dostępny park. Ustalenia projektu planu dopuszczają możliwość lokalizacji budynków oraz parkingów i miejsc postojowych, jednakże w obrębie nieprzekraczalnych linii lokalizacyjnych i przy wysokim (90%) wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej. Rozwój zabudowy możliwy jest ponadto w terenie zieleni urządzonej ZP.4, o ustaleniach podobnych jak w ZP.2. Teren ten obejmuje obszary o najwyższych walorach przyrodniczych – łąg

jesionowo olszowy. Dopuszczona tu została lokalizacja m.in. budynków kawiarni, cukierni, wypożyczalni sprzętu wodnego, małej architektury, miejsc postojowych. Możliwość rozwoju przywołanej zabudowy jest ograniczona w terenie ZP.2 poprzez wyznaczenie nieprzekraczalnej linii zabudowy (w terenie ZP.4 wyznaczona jedynie od terenów dróg) oraz wysokiego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej w obu terenach.

Ponadto tereny zieleni urządzonej ZP wyznaczone zostały w otoczeniu istniejącej zabudowy. Wysoki wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej oraz ograniczone możliwości inwestycyjne w obrębie tych terenów mają na celu m.in. zachowanie ich malowniczości.

Projekt planu wyznacza tereny wód powierzchniowych śródlądowych (WS.4 – WS.13), obejmujące rzekę Wilgę, potoki, rowy, stawy oraz inne zbiorniki naturalne i sztuczne wraz z ich obudową biologiczną. Szczegółowe ustalenia zapewnią prawidłowe funkcjonowanie oraz zabezpieczą te newralgiczne miejsca, stanowiące niejednokrotnie miejsce występowania chronionych gatunków zwierząt oraz cennych zbiorowisk roślinnych.

Ponadto ewentualne niewielkie zmiany, prognozowane w terenach zainwestowanych mogą wynikać ze wzrostu intensywności zabudowy i przekształceń. Ocenia się, iż będą one mniej ważące dla środowiska przyrodniczego.

Tab. 3. Bilans powierzchni terenów wyznaczonych w projekcie mpzp obszaru „Wróblowice II”.

Przeznaczenia	Powierzchnia [ha]	Powierzchnia %
G	0,12	0,05
KDD	7,62	2,96
KDL	2,38	0,92
KDW	2,33	0,91
KDX	0,04	0,01
KDZ	2,86	1,11
KU	0,08	0,03
MN	144,84	56,21
MN/U	0,53	0,21
R	33,19	12,88
Rz	23,90	9,27
U	6,09	2,36
US	2,53	0,98
WS	6,14	2,38
ZC	1,96	0,76
ZL	4,54	1,76
ZP	15,83	6,14
ZPu	2,68	1,04
<b>SUMA</b>	<b>257,66</b>	<b>100,00</b>

Scharakteryzowane powyżej zmiany odnoszą się do obecnego stanu zagospodarowania. Jednakże należy pamiętać, iż **na terenie obszaru obowiązują miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego obszarów: „Wróblowice” i „Swoszowice –**

**Południe**”, a obecnie zagospodarowanie podporządkowane jest ustaleniom niniejszych planów.

W odniesieniu do obowiązujących miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego zasadniczo utrzymuje się zaplanowane kierunki rozwoju. Projekt planu wprowadza zmiany w stosunku do zasięgu terenów, a także ich przeznaczenia, jednak zmiany te obejmują stosunkowo niewielkie powierzchnie w stosunku do całości obszaru planu.

Przyrosty terenów inwestycyjnych w odniesieniu do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego identyfikuje się w terenach: MN.2, MN.7, MN.8, MN.14, MN.16, MN.17, MN.18, MN.22, MN.23, MN.25, MN.27, U.6, U.8, U.14, US.1.

Przyrosty terenów przeznaczonych pod zielen w stosunku do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego identyfikuje się w terenach: R.2, R.4, R.13, R.16, R.18, Rz.6, Rz.15 oraz zieleni urządzonej ZP.10-ZP.14.

Nowa zabudowa usługowa może powstać w terenach przeznaczonych w obowiązujących planach pod: tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej w strefie z cmentarza MN(C), teren parkingowy (KS), a także zieleni urządzonej (6ZP).

Tereny Rz wyznaczone w sporządzanym projekcie planu, w planie „Wróblowice” znajdują się w zasięgu przede wszystkim terenów rolniczych (R), w szczególności w postaci zieleni stanowiącej zadrzewienia i zakrzewienia śródpolne oraz trwałych użytków zielonych R(Z), także terenów lasów ZL i terenów rolniczych wraz z zabudową w gospodarstwach rolnych R/RM. Wobec ustaleń projektu planu zostanie zachowana obecne przeznaczenie terenu.

Obszar ZP.2 wyznaczony w sporządzanym projekcie planu, w obowiązującym planie „Wróblowice” znajduje się w terenie publicznej zieleni urządzonej, sportu i rekreacji 1 ZP/US. Możliwa jest tu m.in. lokalizacja kubaturowych obiektów zaplecza sportowego oraz parkingów, ciągów pieszych przy wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej 75%. Projekt planu częściowo utrzymuje obowiązujące dopuszczenia, jednakże przy wyższym wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej oraz wyznaczonej nieprzekraczalnej linii zabudowy.

W przeciwieństwie do sporządzanego projektu planu, plan „Wróblowice” nie wydzielał osobnego przeznaczenia pod rowy, cieki i zbiorniki naturalne, za wyjątkiem rzeki Wilgi i potoku Cyrkówka.

Zasadniczo odcinki nowych dróg planowane są w miejscach wyznaczonych w obowiązującym planie „Wróblowice”.

Podsumowując na przeważającej części obszaru utrzymuje się kierunki rozwoju wyznaczone w obowiązujących planach. Główne zmiany w odniesieniu do nich, jak zaznaczono powyżej polegają na przyroście terenów inwestycyjnych – z zachowaniem przewagi i dominacji zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej niskiej intensywności. W części kartograficznej przedstawione zostały przywołane powyżej zmiany.

Fragmety obszaru „Wróblowice II” zostały wskazane do zalesienia w „Powiatowym programie zwiększania lesistości miasta Krakowa na lata 2018-2040” [52], przyjęty Uchwałą NR XXX/793/19 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 grudnia 2019r. Zasadniczo zdecydowana większość wydzielonych fragmentów znalazła się w zasięgu terenów rolniczych z możliwością zalesienia Rz. Generalnie kierunek ten ocenia się jako korzystny ze względu na zachowanie i powiększenie obszarów zalesionych oraz pozytywnie wpłynie m.in. na drożność korytarzy ekologicznych.



## 6.1. Stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem

W wyniku realizacji ustaleń projektu planu – zmian w zagospodarowaniu obszaru – może dojść do modyfikacji oddziaływań na środowisko oraz jego przekształceń. Jak przedstawione zostało w części rysunkowej niniejszego opracowania oraz wspomniano powyżej, znaczące zmiany wynikające z ewentualnej realizacji ustaleń projektowanego dokumentu (w odniesieniu do obecnego stanu zagospodarowania) dotyczyć będą głównie terenów: MN.1 –MN.18, MN.20- MN.31, MN.37, MN.39, MN.40, U.6-U.8, U.13, U.14, U.17, ZP.2, ZP.4, ZPu.1. Zmiany te wynikać będą z wprowadzenia na niniejsze obszary zabudowy kubaturowej i towarzyszącego jej zagospodarowania (zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna oraz zabudowa usługowa) oraz zabudowy, związanej z funkcjonowaniem ogólnodostępnego parku (ZP.2, ZP.4).

Skutkiem realizacji ustaleń planu może być przede wszystkim (patrz rozdz. 6.4. *Przewidywane znaczące oddziaływania na środowisko z uwzględnieniem zależności między tymi elementami środowiska i między oddziaływaniami na te elementy*):

- powstanie nowej zabudowy mieszkaniowej oraz usługowej, zagospodarowania rekreacyjno-sportowego, oraz powierzchni utwardzonych,
- likwidacja istniejącej szaty roślinnej,
- likwidacja/przekształcenie w kierunku gruntów rolnych istniejącej szczególnie wartościowej szaty roślinnej,
- modyfikacja powiązań ekologicznych,
- zmiana stosunków wodnych,
- możliwy wzrost ilości użytkowników obszaru,
- wzrost oddziaływania akustycznego,
- wzrost emisji zanieczyszczeń ze źródeł komunikacyjnych.

Stan środowiska całego obszaru opracowania scharakteryzowany został szczegółowo w ramach opracowania ekofizjograficznego [12] – informacje przytoczono w rozdziale 2. *Stan i funkcjonowanie środowiska*. W poniższej tabeli (tab.4) uwzględniono najważniejsze informacje.

Tab. 4. Stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem, w odniesieniu do obowiązującego zagospodarowania.

<b>Obszary zidentyfikowanych mogących wystąpić znaczących zmian</b>	<b>Istniejący stan środowiska, funkcjonowanie, problemy – informacje najistotniejsze w kontekście przewidywanych zmian</b>
<i>zmiany najistotniejsze – realizacja zabudowy</i>	
<p><b>MN.3, MN.4, MN.5, MN.7, MN.10, MN.11, MN.16, N.25, MN.26, MN.28</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– tereny z zabudową jednorodziną, w obrębie których występują rozległe tereny niezabudowane, obejmują obszary o najwyższych i wysokich walorach przyrodniczych;</li> <li>– w związku z planowaną zabudową możliwy zanik fragmentarycznie występujących cennych zbiorowisk (m.in. łąk rajgrasowych);</li> <li>– utwardzenie powierzchni biologicznie czynnej;</li> </ul>

Obszary zidentyfikowanych mogących wystąpić znaczących zmian	Istniejący stan środowiska, funkcjonowanie, problemy – informacje najistotniejsze w kontekście przewidywanych zmian
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– zagrożenie zmianami stosunków wodnych;</li> <li>– znaczny wzrost oddziaływań antropogenicznych na komponenty środowiska, w tym uciążliwości dla obecnych użytkowników obszaru;</li> <li>– możliwe przekształcenia krajobrazu;</li> </ul>
<p><b>U.6-U.8, U.13, U.14, U.17</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– tereny z zabudową usługową, częściowo zabudowane (za wyjątkiem U.17 - całkowicie niezabudowany), gdzie mogą powstać nowe zabudowania;</li> <li>– tereny o przeciętnych walorach przyrodniczych;</li> <li>– utwardzenie powierzchni zieleni;</li> </ul>
<p><b>ZPu.1</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– możliwość powstania zabudowy w części pozbawionej zainwestowania;</li> <li>– obszar cenny pod względem przyrodniczym;</li> <li>– utwardzenie powierzchni biologicznie czynnej;</li> <li>– zagrożenie zmianami stosunków wodnych;</li> </ul>
<p><i>zmiany najistotniejsze</i> - likwidacja/przekształcenie w kierunku gruntów rolnych istniejącej szczególnie wartościowej szaty roślinnej</p>	
<p><b>R.8</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– rozległe tereny otwarte w obrębie których na niewielkich fragmentach występuje mozaika różnorodnych siedlisk, fragmenty najcenniejsze pod względem przyrodniczym zbiorowiska alkaicznych młak turzycowych, trzęślicowe łąki zmiennowilgotne), a także cenne łąki wilgotne i zmiennowilgotne z dominacją trzciny oraz łąki świeże rajgrasowe;</li> <li>– potencjalne oddziaływania na środowisko obszaru, w tym najcenniejsze pod względem przyrodniczym elementy - możliwe przekształcenia w kierunku gruntów rolnych;</li> <li>– przekształcenie/likwidacja fragmentów istniejącej szaty roślinnej – wpływ na obniżenie poziomu różnorodności biotycznej;</li> </ul>
<p><i>zmiany najistotniejsze</i> - realizacja zabudowy sportowo-rekreacyjnej</p>	
<p><b>ZP.2, ZP.4</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– rozległe tereny otwarte, sąsiadujące z rzeką Wilgą, w obrębie których występują ugory (ZP.2);</li> <li>– obszar niezagospodarowany, porośnięty częściowo przez łąg jesionowo- olszowy i łąki rajgrasowe (ZP.4);</li> <li>– potencjalne oddziaływania na środowisko wynikające z</li> </ul>

Obszary zidentyfikowanych mogących wystąpić znaczących zmian	Istniejący stan środowiska, funkcjonowanie, problemy – informacje najistotniejsze w kontekście przewidywanych zmian
	<p>możliwości lokalizacji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– terenowych obiektów i urzędzeń sportu i rekreacji;</li> <li>– budynków o funkcji takich jak wypożyczalnie sprzętu sportowego;</li> <li>– miejsc postojowych uwzględniając linię lokalizacyjną (ZP.2);</li> </ul>
<p><i>zmiany najistotniejsze</i></p> <p>– realizacja nowych odcinków dróg</p>	
<p><b>KDZ.2, KDD.11</b> <b>KDW.5, KDW.6,</b> <b>KDW.8 - KDW.11,</b> <b>KDW.15, KDW.17</b> <b>Fragment KDD.3,</b> <b>KDD.6, KDW.7,</b> <b>KDW.4, KDW.12</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– najistotniejsze nowe odcinki dróg – przekształcenia powierzchni terenu, wzrost oddziaływań komunikacyjnych, ubytek powierzchni biologicznie czynnej, możliwe modyfikacje powiązań ekologicznych;</li> </ul>

Należy zaznaczyć, znaczące zmiany wynikające z ewentualnej realizacji ustaleń projektowanego dokumentu (**w odniesieniu do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego**) dotyczyć będą terenów: MN.2 (zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, ulica), MN.5 (fragmentarycznie) MN.7, MN.8, MN.14, MN.16, MN.17 (częściowo zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, MN.18, MN.22, MN.23, MN.25, MN.27, U.6, U.8, U.14, US.1(fragmentarycznie).

Tab. 5. Stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem w stosunku do obowiązujących planów.

Obszary zidentyfikowanych mogących wystąpić znaczących zmian	Istniejący stan środowiska, funkcjonowanie, problemy – informacje najistotniejsze w kontekście przewidywanych zmian
<p><i>zmiany najistotniejsze</i></p> <p>– realizacja zabudowy mieszkaniowej</p>	
<p><b>MN.2, MN.7, MN.8,</b> <b>MN.14, MN.16, MN.17,</b> <b>MN.18, MN.22, MN.23,</b> <b>MN.25, MN.27</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– tereny zabudowy jednorodzinnej głównie z towarzyszącymi ogrodami przydomowymi;</li> <li>– przyrost terenów inwestycyjnych, dotychczas praktycznie niezagospodarowanych (za wyjątkiem MN.2 – droga, MN.17 – w części terenu zabudowa jednorodzinna);</li> <li>– utwardzenie powierzchni biologicznie czynnej;</li> <li>– znaczny wzrost oddziaływań antropogenicznych na komponenty środowiska, w tym uciążliwości dla obecnych użytkowników obszaru;</li> </ul>

	– możliwe przekształcenia krajobrazu;
<b>U.6, U.8, U.14</b>	– tereny częściowo zagospodarowane (za wyjątkiem U.14); – tereny o przeciętnych walorach przyrodniczych; – częściowe poszerzenie terenów (U.14 cały), gdzie możliwe będzie powstanie zabudowy usługowej; – utwardzenie powierzchni zieleni; – zmiany w krajobrazie;
<i>inne, wybrane istotne niekorzystne przekształcenia funkcjonalno – przestrzenne</i>	
<b>US.1</b>	– teren boiska sportowego KS Wróblowianka, w zachodniej części niezagospodarowany; – przyrost terenów inwestycyjnych w północnej i zachodniej części (0,3ha), wzdłuż terenu WS.12; – praktycznie w całości pokrywa się ze strefą hydrogeniczną; – niekorzystne oddziaływania na niewielkim obszarze;

## **6.2. Istniejące problemy ochrony środowiska istotne z punktu widzenia realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności dotyczące obszarów podlegających ochronie na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody**

### **Zagrożenie powodziowe**

Według Map zagrożenia powodziowego sporządzonych przez Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej, dla prawdopodobieństwa wystąpienia powodzi wynoszącego raz na 10 lat (10%), raz na 100 lat (1%) i raz na 500 lat (0,2%), obszar opracowania nie jest zagrożony zalaniem wodami powodziowymi. Mapy te obrazują zagrożenie powodziowe od Wisły i częściowo od jej głównych dopływów.

W granicach obszaru opracowania przepływa rzeka Wilga, od której zagrożenie powodziowe zostało zasygnalizowane w opracowaniu „Wielowariantowy program inwestycyjny wraz z opracowaniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla cieków Aglomeracji Krakowskiej z wyłączeniem rzeki Wisły”. Nieobwałowana rzeka Wilga stanowi częściowo południową granicę obszaru projektu planu. Zagrożenie ze strony Wilgi nie jest duże w tym rejonie – dotyczy terenów położonych bezpośrednio przy cieku. Wg zamieszczonych w opracowaniu rycin największy zasięg ma granica zalewu Q 0,2% bez cofki oraz Q1% bez cofki. Ponadto zagrożenie powodziowe od Wilgi zostało ujęte w opracowaniu „Koncepcja odwodnienia i poprawy bezpieczeństwa powodziowego miasta Krakowa” [28].

W granicy wspomnianego zagrożenia zawierają się fragmenty terenów przede wszystkim rolniczych R, zieleni urządzonej ZP i wód powierzchniowych śródlądowych WS, a także w niewielkim stopniu tereny o przeznaczeniu pod zainwestowanie (U.3) oraz tereny komunikacji (KDZ.4, KDL.1 i KDD.3).

Omawiany obszar odznacza się płytkim występowaniem wód gruntowych. W obrębie najniższej położonych partii terenu wzdłuż przebiegu Wilgi projekt planu wyznacza tereny wód powierzchniowych śródlądowych, tereny rolnicze oraz tereny zieleni urządzonej, a w dalszej odległości teren usług i teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej.

Wybrane działania dotyczące ochrony wód, które zostały uwzględnione w projekcie dokumentu przedstawiono w rozdziale 5. *Cele ochrony środowiska ustanowione na szczeblu*

międzynarodowym, wspólnotowym i krajowym, istotne z punktu widzenia projektowanego dokumentu, oraz sposoby, w jakich te cele i inne problemy środowiskowe zostały uwzględnione podczas opracowywania dokumentu – Priorytet 2. Ochrona zasobów wodnych (tab. 5).

### Zagrożenie procesami geodynamicznymi:

Aktualny zasięg osuwisk oraz terenów zagrożonych zweryfikowany zostały podczas czynności i badań prowadzonych w latach 2017-2018 przez Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, na potrzeby opracowania w postaci „Mapy osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi w skali 1:10 000, powiat Miasto Kraków, woj. małopolskie” [51]. Mapa ta została wykonana w ramach realizowanego w granicach administracyjnych Miasta Krakowa projektu pn. „III etap Systemu Osłony Przeciwosuwiskowej (SOPO)”.

Mapa osuwisk i terenów zagrożonych (MOTZ) stanowi podstawowy dokument kartograficzny konieczny do prowadzenia tzw. rejestru terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi oraz dokument planistyczny niezbędny do uzgadniania studium uwarunkowań przestrzennych i planów zagospodarowania przestrzennego na etapie ich sporządzania lub aktualizacji.

W granicach obszaru objętego opracowaniem zinwentaryzowano liczne osuwiska oraz tereny zagrożone ruchami masowymi:

- osuwiska o numerach:

Nr w dotychczasowym rejestrze	Nr wg bazy SOPO
038/10	85837
039/10	85828
058/10	85852
060/10	85839
061/10	85838
062/10	85835
063/10	85834
068/10	85830
069/10	85829
088/10	85903
089/10	85905
095/10	85854
096/10	85853
097/10	85855
98A/10	85856
98B/10	85862
099/10	85857
104/10	85893
105/10	85899
106/10	85901

135/10	85875
136/10	85876
137/10	85877
138/10	85878
139/10	85880
140/10	85882
141/10	85888
142/10	85889
143/10	85890
144/10	85891
145/10	85892
146/10	86071
147/10	82791
148/10	85600
111/10; 112/10	85991
113/10	85993
109/10	85924
064/10	85826
	93948

- tereny zagrożone ruchami masowymi ziemi o numerach:

Nr w dotychczasowym rejestrze	Nr wg bazy SOPO
002/10	12788
003/10	12789
004/10	12805
	12787
	12791
	12804

Kartowanie terenu, które miało miejsce w roku 2018, obejmowało weryfikację rejestru osuwisk i terenów zagrożonych dla miasta Krakowa, wykonanego przez PIG-PIB w latach 2011-2012 i rozszerzonego w kolejnych latach przez Przedsiębiorstwo Geologiczne S.A. z Krakowa o opracowania wielkoskalowe. Realizacja zadania geologicznego obejmowała m.in. prace polegające na szczegółowym wyznaczeniu granic osuwisk i wskazaniu najistotniejszych elementów rzeźby wewnątrzosuwickowej przydatnych dla oszacowania miąższości koluwiów i określenia stopnia aktywności osuwisk oraz wykonaniu pomiarów niezbędnych do uzupełnienia kart osuwiskowych dla każdego zarejestrowanego osuwiska [50,51].

W roku 2016, przez Przedsiębiorstwo Geologiczne S.A. w Krakowie [41], wyznaczone zostały strefy buforowe osuwisk, wokół całych osuwisk lub ich wybranych fragmentów, zazwyczaj powyżej skarpy głównej. Dla osuwisk, których wysokość skarpy nie przekracza 3 m szerokość stref buforowych ustalono na 10 m. Gdy wysokość skarpy jest

większa niż 3 m uznano, że szerokość strefy buforowej powinna wynosić 20 m. W wyniku przeprowadzonych prac terenowych i weryfikacji przebiegu osuwisk w roku 2018 [50], granice kilku, położonych w obrębie i sąsiedztwie obszaru, zostały zmienione. Zmiana granicy nastąpiła w osuwisku nr: 85852, a także w obrębie jego strefy buforowej. Zmienione zostały także granice osuwisk nr: 85991, 85993, 85924, 85826, wobec czego mieszczą się obecnie w granicach projektu planu. Kartowanie terenu pozwoliło wyznaczyć również nową formę ruchów masowych – osuwisko nr: 93948, zlokalizowane na północy planu. W granicach obszaru, na „Mapie osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi dla Miasta Krakowa” zaznaczone zostały także zweryfikowane tereny zagrożone ruchami masowymi ziemi. Oznaczono nowe tereny o nr: 12787, 12791, 12804, natomiast teren nr: 12789, skartowany we wcześniejszym opracowaniu, został poszerzony w części południowej.

Rejon ulicy Gościnniej charakteryzujący się występowaniem kompleksu osuwisk o wysokości skarp głównych dochodzących do 4,0 m, został ponownie skartowany w roku 2017. Mając na względzie fakt, iż rzeka Wilga na przedmiotowym odcinku jest uregulowana strefy buforowe zostały skorygowane (ich szerokość została ustalona na 10 m).

Zapisy projektu planu w wyraźny sposób ograniczają możliwości inwestycyjne w obrębie osuwisk oraz w obrębie ich stref buforowych. Na obszarach osuwisk oraz w strefie buforowej obszarów osuwisk, w projekcie planu ustala się:

1) *zakaz:*

- a) *budowy nowych obiektów budowlanych oraz rozbudowy i nadbudowy istniejących obiektów budowlanych, za wyjątkiem inwestycji celu publicznego z zakresu infrastruktury technicznej i komunikacyjnej,*
- b) *odbudowy obiektów budowlanych, za wyjątkiem inwestycji celu publicznego z zakresu infrastruktury technicznej i komunikacyjnej;*

2) *dopuszczenie:*

- a) *montażu urządzeń służących monitorowaniu obszarów osuwisk,*
- b) *przebudowy i remontu istniejących obiektów budowlanych,*

3) *zasady utrzymania, przebudowy, remontu, rozbudowy i budowy infrastruktury technicznej w zakresie odprowadzania ścieków oraz wód opadowych, zgodnie z ustaleniami, o których mowa w §12 ust. 3 pkt 6 projektu planu.*

Natomiast, na obszarach terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi, możliwości inwestycyjne są znacznie szersze. W projekcie planu ustala się na tych terenów:

- *dopuszczenie:*

- a) *montażu urządzeń służących monitorowaniu obszarów osuwisk,*
- b) *budowy oraz przebudowy i remontu obiektów budowlanych,*

- *zasady utrzymania, przebudowy, remontu, rozbudowy i budowy infrastruktury*

*technicznej w zakresie odprowadzania ścieków oraz wód opadowych, zgodnie z ustaleniami, o których mowa w §12 ust. 3 pkt 6 projektu planu.*

Obszar planu obejmuje obecnie 39 osuwisk i 6 terenów zagrożonych występowaniem ruchów masowych ziemi. Oznaczone na rysunku projektu planu: obszary osuwisk, strefa buforowa obszarów osuwisk, obszary terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi, wskazane zostały jako tereny o skomplikowanych warunkach gruntowych.

Ponadto na rysunku projektu planu zaznaczone zostały tereny o spadkach powyżej 12 % predysponowane do wystąpienia ruchów masowych.

Zaznaczyć należy, iż po dużych opadach deszczu i powstałych w skutek tego osunięć mas ziemnych w 2010 r. została podjęta Uchwała Nr XI/106/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 marca 2011 r. w sprawie wyznaczenia obszaru położonego w rejonie ul. Gościnniej w Krakowie, na którym obowiązuje zakaz budowy nowych budynków, odbudowy oraz rozbudowy, przebudowy i nadbudowy istniejących budynków (Dz. Urz. Woj. Młp. z dnia 5 maja 2011 r. Nr 226 poz. 1827).

### **Zagrożenie zmianą stosunków wodnych**

Omawiany obszar odznacza się płytkim występowaniem wód gruntowych i w najniższych miejscach jest zagrożony podtopieniami. Zagrożenie dla ewentualnego naruszenia stosunków wodnych może powstać w wyniku głębokiego posadowienia budynków czy też niewłaściwego sposobu wykonywania odwodnień budowlanych, co wobec zapisów projektu planu może potencjalnie wystąpić w terenach gdzie dopuszczona została zabudowa. Działania planistyczne powinny zmierzać do utrzymania retencyjności w dolinach cieków i na terenach trwale podmokłych, lub do jej poprawy. W projekcie planu znaczna część terenów cechujących się płytkim zaleganiem zwierciadła wód podziemnych została przeznaczona pod tereny zieleni i tereny rolnicze. Jednakże istnieje również możliwość zabudowy i zainwestowania w terenach najniższej położonych, w bezpośrednim otoczeniu cieków/rowów (np. teren MN.2, MN.30, MN.25, U.2, U.3), co może niekorzystnie oddziaływać na stosunki wodne. W zakresie zapisów mających na celu ochronę stosunków wodnych, cieków i rowów należy wskazać na ustalenia odnośnie rowów oraz strefy hydrogeniczej, a także w zakresie retencji wód opadowych (te zostały przytoczone w punkcie poniżej).

W obszarze planu znajdują się cieki i rowy dla których ustala się m.in.:

- *nakaz zachowania funkcji odwadniającej;*
- *zakaz lokalizacji:*
  - *budynków w odległości 5,0 m od górnej krawędzi skarpy cieku lub rowu,*
  - *pozostałych obiektów budowlanych niewymienionych w lit. a, w odległości 1,5 m od górnej krawędzi skarpy cieku lub rowu, z wyłączeniem: infrastruktury technicznej oraz urządzeń wodnych;*
- *dopuszczenie wykonywania robót budowlanych obejmujących przebudowę, remont, rozbudowę i wykonanie nowego przebiegu rowów, wykonanie przepustów oraz obiektów mostowych, bez możliwości zarurowania pozostałych odcinków koryta, z zastrzeżeniem ust. 19.*



Wyznacza się strefę hydrogeniczną, której zasięg zaznaczono na rysunku planu, w obrębie której ustala się:

- *zakaz lokalizacji nowych obiektów budowlanych z wyłączeniem:*
  - *liniowych obiektów infrastruktury technicznej i drogowej, a także pompowni ścieków,*
  - *urządzeń wodnych,*
  - *przepustów i obiektów mostowych;*
- *utrzymanie ciągłości i funkcjonalności cieków lub rowów;*
- *nakaz utrzymania powierzchni zapewniającej przepływ i infiltrację wód za wyjątkiem przepustów i obiektów mostowych;*
- *dopuszcza się możliwość prowadzenia prac konserwacyjnych i modernizacyjnych koryta rzeki Wilgi oraz koryta pozostałych cieków i rowów.*

Zapisy te mogą mieć istotne znaczenie dla ochrony istniejących stosunków wodnych, w obszarze, gdzie występują siedliska zależne od poziomu wód.

W zakresie oddziaływania na stosunki wodne należy również zwrócić uwagę na fakt, iż północno-wschodni fragment obszaru mpzp znajduje się w obszarze proponowanego obszaru ochronnego głównego zbiornika wód podziemnych nr 451 w piaskach bogucickich. W tym rejonie nie mogą być lokalizowane inwestycje ani prowadzone inne działania mogące powodować zanieczyszczenie wód podziemnych. W tej części obszaru opracowania przewiduje się przede wszystkim realizację zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i tereny rolnicze.

Obszar opracowania znajduje się w zdecydowanej większości w obrębie strefy ochronnej uzdrowiska (głównie „C”, w niewielkim fragmencie „B”) oraz obszaru i terenu górniczego „Swoszowice”. Granice wymienionych stref i terenów zostały określone w Statucie Osiedla Uzdrowiska Swoszowice (Uchwała Nr LX/784/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2008 r., zmieniona Uchwałą Nr XLVI/608/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 maja 2012 r.).

Ponadto część obszaru opracowania znajduje się w granicach obszaru i terenu górniczego „Opatkowice”, udokumentowanego złoża wód leczniczych „Swoszowice” – WL 7333 i udokumentowanego złoża wód leczniczych „Opatkowice OB-1” – WL 19526.

Projekt planu w terenach objętych granicami obszarów i terenów górniczych „Swoszowice” i „Opatkowice”, ustanowionych dla eksploatacji wód leczniczych, ustala:

3) *nakaz:*

- c) *podłączenia do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej wszystkich realizowanych inwestycji,*
- d) *stosowania rozwiązań technicznych nie powodujących zmian warunków hydrodynamicznych ujęć wód leczniczych;*

4) *zakaz:*

- e) *wydobywania kopaliny innej niż wody lecznicze,*
- f) *wykonywania ujęć wód podziemnych, z wyłączeniem wykonywanych w celu ujmowania wód leczniczych w ramach koncesji,*
- g) *wykonywania robót budowlanych, wkopów, wierceń i innych przedsięwzięć grożących naruszeniem ciągłości utworów izolujących – chroniących złoża wód leczniczych,*
- h) *wykonywania wkopów oraz otworów w celu pozyskania ciepła Ziemi.*

## Gospodarka wodno-ściekowa

W zakresie gospodarki wodno-ściekowej oddziaływanie ustaleń projektu planu może mieć znaczenie ze względu na przeznaczenie rozległych powierzchni pod zabudowę, głównie mieszkaniową (tym samym ograniczenie terenów biologicznie czynnych), co będzie wiązać się m.in. z koniecznością zagospodarowania/odprowadzenia do odbiorników znacznej ilości wód opadowych. W projekcie planu w odniesieniu do wód opadowych ustala się zagospodarowanie *poprzez retencję w miejscu lub odprowadzenie do kanalizacji lub cieku, rowu, z uwzględnieniem rozwiązań:*

- ułatwiających *przeziąkanie wody deszczowej do gruntu,*
- spowalniających *odpływ do odbiornika do ilości jaka powstaje na terenie przed zagospodarowaniem (przy współczynniku spływu 0,1),*
- zwiększających *retencję.*

Niemniej jednak w związku z rozwojem zabudowy mogą pojawić się problemy wynikające ze zmiany stosunków wodnych.

W kontekście zanieczyszczenia wód gruntowych ściekami bytowymi i przemysłowymi, w projekcie planu zawarto *nakaz odprowadzania ścieków bytowych i przemysłowych w oparciu o system kanalizacji rozdzielczej*, niemniej jednak dla terenów nieobjętych kanalizacją sanitarną i znajdujących się poza granicą obszaru spływu wód pierwszego poziomu wodonośnego do obszarów zasilania zbiornika wód leczniczych złoża Swoszowice, tymczasowo (do czasu realizacji kanalizacji sanitarnej) dopuszczono zastosowanie szczelnych bezodpływowych zbiorników na nieczystości ciekłe. Funkcjonowanie takich zbiorników stwarza ryzyko zanieczyszczenia wód powierzchniowych i podziemnych wynikające przede wszystkim z braku uczciwości użytkowników nieruchomości – budowa nieszczelnych zbiorników, odprowadzanie nieczystości do rowów/cieków.

Ponadto w zakresie zapisów odnośnie odprowadzania ścieków w projekcie planu wprowadza się zakaz lokalizacji przydomowych oczyszczalni ścieków, co może mieć znaczenie dla ochrony jakości wód podziemnych.

Poza ściekami, do gleb i wód gruntowych na obszarze opracowania mogą się przedostawać zanieczyszczenia pochodzące z cmentarza. Z uwagi na aktualną zajętość cmentarza nie prognozuje się znaczącego wzrostu liczba pochówków, a tym samym zanieczyszczeń przedostających się do gleb.

## Korytarze ekologiczne, zachowanie otulin cieków wodnych

Jednym z najistotniejszych elementów kształtujących powiązania przyrodnicze obszaru z otoczeniem, jest dolina rzeki Wilgi wraz z siecią cieków oraz bezpośrednio sąsiadujące z analizowanym obszarem większe kompleksy terenów otwartych – różnorodnej zieleni, w tym łąk, lasów i ugorów. Wg opracowania „Środowisko przyrodnicze Krakowa. Zasoby-Ochrona-Kształtowanie” z 2013 roku na planszy nr 9 zawierającej Cenne siedliska oraz schemat Korytarzy wodnych, w obszarze opracowania występują tereny, które nie powinny podlegać zabudowie ze względu na walory przyrodnicze: Dolina Wilgi, Dolina Pokrzywki, Dolina Potoku Wróblowickiego, Dolina Niewodniczańskiego (stanowiące w większości korytarze ekologiczne regionalne i lokalne), a także Las Wróblowicki i przylegający do obszaru Fort Swoszowice. Możliwe jest powiązanie obszaru z innymi cennymi przyrodniczo terenami, zwłaszcza położonymi na wschód – przede wszystkim Potokiem Swoszowickim, Fortem Rajsko, Lasem Duchackim czy Doliną Kosocicką.

Podstawowym zagrożeniem dla istniejących enklaw wartościowej zieleni jest zabudowa i/lub wyizolowanie poprzez otoczenie gęstą zabudową. W odniesieniu do cieków wodnych i ich otulin, stanowiących istotne korytarze ekologiczne w skali terenu i w jego otoczeniu, w projekcie planu:

- wydziela się tereny wód powierzchniowych śródlądowych WS obejmujące rzeki, potoki, rowy, stawy oraz inne zbiorniki naturalne i sztuczne wraz z ich obudową biologiczną,
- wzdłuż Wilgi wyznacza się tereny zieleni urządzonej ZP.1, ZP.2 (różnej szerokości), przeznaczone pod publicznie dostępny park rzeczny, tereny rolnicze R.3, R.4, R.5, R.6 oraz tereny rolnicze z możliwością zalesiania Rz.3- Rz.7,
- wzdłuż cieków i rowów wyznacza się strefę hydrogeniczną (dla której zapisy przytoczono powyżej),
- nakaz stosowania rozwiązań technicznych gwarantujących zachowanie odpowiednich przejść i przepustów, mających na celu umożliwienie swobodnej migracji zwierząt.

Zapisy ocenia się ogólnie pozytywnie, z zastrzeżeniem, iż mogą okazać się niewystarczające dla zachowania powiązań w ramach korytarzy wodnych w obszarze.

### **6.3. Przewidywane znaczące oddziaływania na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru**

Z uwagi na charakter ustaleń projektu planu oraz odległość od obszarów Natura 2000 nie przewiduje się znaczących oddziaływań na cele i przedmiot ochrony oraz integralność tych obszarów. Najbliżej (choć również w odległym sąsiedztwie), znajdują się następujące obszary specjalne obszary ochrony siedlisk Natura 2000:

- PLH120069 Łąki Nowohuckie – ponad 9 km w kierunku północno-wschodnim,
- PLH120065 Dębnicko-Tyniecki Obszar Łąkowy – około 7 km na zachód.

Nie identyfikuje się istotnych powiązań ekologicznych tych obszarów z obszarem sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Ponadto w obszarze opracowania nie występują siedliska odpowiednie dla gatunków motyli dla ochrony których utworzone zostały wymienione obszary Natura 2000.

### **6.4. Przewidywane znaczące oddziaływania na środowisko z uwzględnieniem zależności między tymi elementami środowiska i między oddziaływaniami na te elementy**

Najbardziej znaczące przemiany identyfikuje się w terenach dotychczas niezabudowanych w których możliwy jest rozwój zabudowy kubaturowej, w granicach których znajdują się jeszcze relatywnie duże niezabudowane powierzchnie, w tym także cenne zbiorowiska roślinne. Ponadto znaczne zmiany mogą zajść w terenach ZP.2 i ZP.4 (dotychczas zajęte przez zbiorowiska ugorów i cenne zbiorowiska roślinne), mogą stać się publicznie dostępnymi parkami, gdzie możliwa będzie realizacja terenowych obiektów sportu i rekreacji. Istotne przekształcenia związane są także z realizacją nowych odcinków dróg.

Jako możliwe skutki realizacji ustaleń projektu planu wskazuje się w szczególności:

- powstanie nowej zabudowy mieszkaniowej i usługowej, zagospodarowania rekreacyjno-sportowego, oraz powierzchni utwardzonych,
- wzrost oddziaływania akustycznego,
- możliwość powstania zabudowy usługowej w sąsiedztwie mieszkaniowej – w zależności od rodzaju działalności możliwe uciążliwości;
- likwidacja istniejącej szaty roślinnej lub przekształcenie w kierunku zieleni urządzonej,
- powstanie nowych odcinków dróg – wzrost oddziaływania akustycznego i emisji zanieczyszczeń ze źródeł komunikacyjnych,
- zmiana stosunków wodnych,
- grodzenie działek – tym samym zmniejszenie ilości terenów otwartych pozostających w swobodnych relacjach przyrodniczych z terenami niezainwestowanymi, cennymi przyrodniczo kompleksami,
- możliwy znaczny wzrost ilości użytkowników obszaru.

Zdefiniowane oddziaływania na komponenty środowiska oraz ich charakterystykę przedstawia poniższa tabela (Tab. 6). Zastosowane w tabeli symbole oznaczają oddziaływania:

**B - BEZPOŚREDNIE** – wynikające wprost z ustaleń projektu planu i oddziałujące bez ogniw pośrednich na dany komponent środowiska.

**P - POŚREDNIE** – niebędące oczywistym skutkiem ustaleń planu, możliwe do zaistnienia w tworzonych przez te ustalenia warunkach.

**W - WTÓRNE** – powstałe w wyniku przekształceń lub jako następstwo czegoś, zazwyczaj na etapie eksploatacji.

**SK - SKUMULOWANE** – wynikające z połączonego działania skutków ustaleń planu oraz skutków spowodowanych przez inne działania na obszarze objętym planem lub w bezpośrednim jego sąsiedztwie, występujące obecnie, dokonane w przeszłości bądź dające się logicznie przewidzieć w przyszłości.

**Kt - KRÓTKOTERMINOWE** – występujące przejściowo, w fazie zmian spowodowanych ustaleniami planu.

**Dt - DŁUGOTERMINOWE** – związane z planowanym, trwałym sposobem zagospodarowania terenu trwające bez przerwy lub z niewielkimi przerwami lub regularnie się powtarzające.

**C - CHWIŁOWE** – powodujące tymczasową zmianę w środowisku, po ich ustaniu następuje powrót do stanu zbliżonego do poprzedniego (skutki łatwe do odwrócenia).

**S - STAŁE** – powodujące trwałe przekształcenie środowiska.

Tab. 6. Przewidywane znaczące oddziaływania na środowisko wynikające z realizacji ustaleń planu.

KOMPONENT	PRZEWIDYWANE ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO	Charakterystyka oddziaływania
<b>roślinność, zwierzęta, różnorodność biotyczna</b>	ograniczenie powierzchni siedlisk przyrodniczych, w tym o najwyższym walorze przyrodniczym oraz cennych pod względem przyrodniczym	B, S, SK
	przekształcenie siedlisk przyrodniczych (degradacja, zmiana składu podłoża w rejonie inwestycji)	B, S, SK
	zmiany warunków bytowania zwierząt i możliwe ograniczenie przebywania części gatunków, płoszenie zwierząt	B/P/W, S
<b>ludzie</b>	zanieczyszczenie związane z prowadzeniem robót budowlanych (emisja spalin, pylenie, hałas)	B, Kt, C
	zwiększenie oddziaływania akustycznego	W, S, C
	zwiększenie ruchu	W, S
	wzrost emisji zanieczyszczeń ze źródeł komunikacyjnych,	W, S
	lokalne zmiany mikroklimatu	W,S
<b>Środowisko \gruntowo- wodne (powierzchnia ziemi, wody)</b>	ograniczenie powierzchni biologicznie czynnej, zasklepienie gleb	B, Dt, S
	zmniejszenie infiltracji i retencji wód opadowych, zwiększenie spływu powierzchniowego	B, P, Dt, S, SK
	przekształcenia struktury gleby (w fazie prac budowlanych/na etapie eksploatacji)	B, Kt/Dt, S
	lokalne zmiany stosunków wodnych w najbliższym sąsiedztwie nowych inwestycji	P,S
<b>krajobraz</b>	charakter zmian w zależności od rodzaju przekształcenia, nie przewiduje się znacznych negatywnych zmian (ew. w fazie prac budowlanych)	B, Dt (Kt), S
<b>powietrze i mikroklimat</b>	lokalne zmiany mikroklimatu, związane ze zmniejszeniem powierzchni biologicznie czynnych	P, S
	zanieczyszczenie związane z prowadzeniem robót budowlanych (emisja spalin, pylenie, hałas)	W, Kt, C
<b>ukształtowanie terenu</b>	przekształcenie rzeźby terenu	B, Kt, S

Prognozowane nowe znaczące oddziaływania zasadniczo nie ocenia się negatywnie. Zmiany będą dotyczyły części wyznaczonych terenów. Rozwój inwestycyjny zasadniczo będzie rozwijał się w otwartych terenach dotychczas niezabudowanych, będzie odbywał się również jako intensyfikacja istniejącego już zagospodarowania oraz przekształcenie w terenach już zainwestowanych, jednakże przy relatywnie wysokim udziale terenu

biologicznie czynnego (Tab. 1). Trudne do oceny pozostają oddziaływania na krajobraz, gdyż decydować tu będzie jakość przyjętych rozwiązań a także subiektywne odczucia.

Pozytywnym i jednocześnie najważniejszym aspektem przyjętych rozwiązań jest zabezpieczenie przed zabudową kubaturową najcenniejszych terenów zieleni (głównie tereny rolnicze R i rolnicze z możliwością zalesienia Rz oraz tereny lasów ZL).

Jako pozytywny aspekt realizacji ustaleń projektu planu wskazuje się również potencjalne udostępnienie terenów zespołu pałacowo – parkowego, co może przyczynić się do lepszej ochrony obiektu, a także wpłynie na poprawę walorów estetycznych.

## 6.5. Ocena oddziaływania na zabytki i krajobraz

### Oddziaływanie na zabytki

W obszarze opracowania znajdują się zabytki wpisane do rejestru i gminnej ewidencji zabytków. Zgodnie z Ustawą z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (*Dz. U. 2020 282 tj.*). W Studium północna i środkowa część projektu planu znajduje się w strefie ochrony wartości kulturowych. Ponadto zespół rezydencjalno-parkowy znajdujący się w rejestrze zabytków objęty jest strefą integracji.

Dla obiektów wpisanych do rejestru oraz gminnej ewidencji zabytków, a także dla obiektów zabytkowych do ochrony, zostały zapisane szczegółowe ustalenia.

Obiekt wpisany do rejestru zabytków to: zespół dworsko-parkowy we Wróblowicach (ul. Wróblowicka 63; założenie sięga końca XVIII w., obecny dwór pochodzi z 3 ćwierci XIX w.).

Obiekty ujęte w gminnej ewidencji zabytków to: kościół pw. Przemienienia Pańskiego – symbol **E(1)**, drewniana dzwonnica przy kościele, wzniesiona w XVIII w. – symbol **E(2)**, dom drewniany, dawna wikarówka przy ul. Wincentego Bogdanowskiego 14b, zbudowany w 1914 r. – symbol **E(3)**, cmentarz przy ulicach Henryka Niewodniczańskiego i Ignacego Chrzanowskiego, założony w XVIII w. – symbol **E(4)**, dom drewniany przy ul. Myślenickiej 234, zbudowany w okresie międzywojennym – symbol **E(5)**, dom drewniany przy ul. Henryka Niewodniczańskiego 51, zbudowany w okresie międzywojennym – symbol **E(6)**, dom drewniany przy ul. Henryka Niewodniczańskiego 94, zbudowany po 1920 r. – symbol **E(7)**, dom drewniany przy ul. Henryka Niewodniczańskiego 129, zbudowany ok. 1930 r. – symbol **E(8)**, dom drewniany przy ul. Henryka Niewodniczańskiego 143, zbudowany w okresie międzywojennym – symbol **E(9)**, dom drewniany przy ul. Henryka Niewodniczańskiego 145, zbudowany na przełomie XIX/XX w. – symbol **E(10)**.

W projekcie planu oznacza się także obiekty zabytkowe do ochrony: krzyż przydrożny z figurą Ukrzyżowanego z 1866 r.– numer **1**, figura św. Barbary z ok. poł. XIX w.– numer **2**, figura Matki Boskiej Niepokalanie Poczętej z XVIII/XIX w.– numer **3**, krzyż przydrożny z XIX/XX w.– numer **4**, kapliczka słupowa z 1723 r. przeniesiona ze wzgórza pod Rajskiem w 1929 r.– numer **5**, miejsce pamięci narodowej – cmentarz wojenny nr 383 Kraków – Wróblowice– numer **6**.

W odniesieniu do obiektu wpisanego do rejestru zabytków ustala się nakaz ochrony kształtu bryły i gabarytów budynku.

W odniesieniu do obiektów ujętych w gminnej ewidencji zabytków oraz obiektów zabytkowych do ochrony ustalono:

- *nakaz ich utrzymania i konserwacji;*

- *zakaz stosowania do robót budowlanych związanych z ich remontem materiałów budowlanych, które zacierają historyczne, stylowe cechy tych obiektów.*
- *Dla obiektów ujętych w gminnej ewidencji zabytków (za wyjątkiem: cmentarza **E(4)**) dopuszcza się ich przebudowę i odbudowę, przy zachowaniu ich historycznej formy architektonicznej i detalu oraz materiałów elewacyjnych.*
- *Dla obiektów ujętych w gminnej ewidencji zabytków (za wyjątkiem: kościoła pw. Przemienienia Pańskiego–**E(1)**, drewnianej dzwonnicy przy kościele- **E(2)**, cmentarza **E(4)**) dopuszcza się ich rozbudowę polegającą na dobudowaniu nowej części do budynku zabytkowego. Dla tak dobudowanej nowej części ustala się nakaz nawiązania do gabarytu, formy architektonicznej i detalu budynku zabytkowego.*
- *Dla obiektów: zabytkowe do ochrony (za wyjątkiem: miejsca pamięci narodowej) dopuszcza się ich przeniesienie w przypadku realizacji inwestycji celu publicznego z zakresu infrastruktury technicznej i komunikacyjnej.*

Ustalenia planu dla obiektów zabytkowych oraz terenu wokół nich mają przede wszystkim funkcje rewitalizacyjne i porządkujące. Przyczynią się do ochrony i zabezpieczenia cennych budowli.

Ponadto przeważająca część terenu znajduje się w granicach strefy nadzoru archeologicznego. W granicach ww. strefy znajdują się liczne stanowiska archeologiczne.

#### **Oddziaływanie na krajobraz**

Obszar opracowania cechuje się zróżnicowanym krajobrazem. W znaczącej części jest to teren dawnego osiedla wiejskiego, z zabudową jednorodziną z różnych okresów. Zabudowiej tej towarzyszy duża ilość zieleni. Poza terenami zabudowy w krajobrazie wyróżnia się dolina Wilgi, Cyrkówki i potoku Wróblowickiego oraz niezabudowane obszary stanowiące niegdyś użytkowane grunty orne.

W wyniku realizacji ustaleń planu będzie możliwe uzupełnienie istniejącej zabudowy, które może oddziaływać jedynie na najbliższe otoczenie. Poza tym projekt planu przeznaczony pod zabudowę również tereny obecnie całkowicie jej pozbawione, tak więc realizacja ustaleń będzie wiązać się z oddziaływaniem na krajobraz, którego ocena jednak może być zróżnicowana w zależności od wyglądu powstałych obiektów, a także indywidualnych upodobań potencjalnych odbiorców. Niezaprzeczalnie jednak atrakcyjne wnętrza krajobrazowe mogą zniknąć całkowicie lub zostać przekształcone.

Istotne będzie zachowanie rozległych otwartych przestrzeni, zwłaszcza na południu obszaru wzdłuż dolin cieków. Zachowanie tych malowniczych terenów, istotnych dla środowiska przyrodniczego, z całą pewnością wpłynie pozytywnie na odbiór krajobrazu. Również wyznaczenie terenów rolniczych z możliwością zalesienia (zwłaszcza w obrębie łągu jesionowo- olszowego i grądu niskiego) nie będzie obojętne na odbiór otoczenia. Powstanie nowych i rozszerzanie się obecnych terenów zalesionych z pewnością przyczyni się do zwiększenia lesistości terenu i tym samym do powstania kolejnych terenów o wysokich walorach. Ponadto w obszarze zostały wskazane okazy drzew do zachowania i ochrony. Ma to duże znaczenie dla zachowania charakteru obszaru planu, zwłaszcza w jego zabytkowej części.

Ustalenia planu dla obiektów zabytkowych oraz terenu wokół nich mają przede wszystkim funkcje rewitalizacyjne i porządkujące. Takie zabiegi wpłyną korzystnie podnosząc wartość przestrzeni.

## 6.6. Ocena zgodności z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi

Uwzględniając przyrodnicze predyspozycje dla obszaru sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice II” wskazane w ramach opracowania ekofizjograficznego [12] ustalenia analizowanego projektu planu zasadniczo ocenia się, jako zgodne z określonymi uwarunkowaniami i wskazanymi kierunkami rozwoju.

Realizacja ustaleń projektu planu umożliwi dalsze funkcjonowanie cennych przyrodniczo terenów, a także zabezpieczenie występujących walorów krajobrazowych. Ochrona przed zabudową, umożliwiona będzie poprzez przeznaczenie znacznych powierzchni obszaru pod grunty rolne, grunty rolne z możliwością zalesienia, publicznie dostępny park, lasy, wody z bardzo ograniczonymi możliwościami zagospodarowania.

W szczególności realizacja ustaleń projektu planu zabezpieczy tereny łągu jesionowo-olszowego, w obrębie którego wyznacza tereny rolnicze z możliwością zalesienia (m.in. tereny Rz.1 - Rz.7, Rz.12, Rz.14, Rz.15, Rz.18, Rz.19), a także grądu, w obrębie którego wyznaczony został teren wód powierzchniowych śródlądowych WS.7 (z powierzchnią biologicznie czynną 95%) oraz tereny Rz.8, Rz.9.

Zapisy projektu planu umożliwią również dalsze funkcjonowanie terenów zieleni parkowej oraz zieleni urządzonej, których zachowanie jest ważne zarówno z punktu widzenia prawidłowego funkcjonowania środowiska, jak również z punktu widzenia komfortu życia okolicznych mieszkańców.

Rozwój zainwestowania na obszarze objętym opracowaniem dopuszczony jest generalnie z uwzględnieniem istniejących zagrożeń oraz ograniczeń. Zabudowa wprowadzona zostaje w terenach już zainwestowanych, jako uzupełnienie i dogęszczenie, a także otwartych i niezabudowanych.

## 6.7. Ocena skutków wpływu ustaleń projektu MPZP na istniejące formy ochrony przyrody

### Ochrona gatunkowa

Według aktualizacji *Mapy Roślinności Rzeczywistej* [43] w granicach sporządzanego planu znajduje się stanowisko pióropusznika strusiego *Matteucia struthiopteris* podlegającego ochronie częściowej wg Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej roślin. Na obszarze opracowania występują liczne chronione gatunki zwierząt (rozdz. 2.1.6. *Świat zwierząt*). Przepisy dotyczące ochrony gatunkowej wprowadzają odpowiednie zakazy, a także sposoby ochrony gatunkowej. Możliwe jest uzyskanie odstępienia od niektórych zakazów, co również jest określone w rozporządzeniach w sprawie ochrony gatunkowej.

Ogólnie projekt planu posiada charakter ochronny, generalnie zabezpieczając tereny, z którymi związane jest występowanie zwierząt, roślin, a także szczególnie cennych zbiorowisk roślinnych. Jednakże w kontekście dopuszczonego zagospodarowania nie można wykluczyć oddziaływań na rośliny i zwierzęta chronione, zarówno negatywnego jak i pozytywnego.

Wspomniane stanowisko pióropusznika strusiego znajdują się w terenie rolniczym przez co ryzyko ich zniszczenia przez zabudowę jest niewielkie, aczkolwiek nie można wykluczyć zagrożenia wynikającego z intensywnego zagospodarowania tego terenu pod grunty rolne.



W kontekście ochrony gatunkowej zwierząt, projekt planu ma istotne korzystne oddziaływanie poprzez ograniczenie rozwoju zainwestowania i zachowanie całego kompleksu terenów niezabudowanych, stanowiących siedlisko i ostoję licznych gatunków zwierząt chronionych w obrębie doliny Wilgi i Pokrzywki. W sąsiedztwie cieków wyznaczone zostały tereny rolnicze bądź zieleni urządzonej z wysokim wskaźnikiem powierzchni biologicznie czynnej. Stosunkowo najmniejszą ochroną objęta jest dolina potoku Wróblowickiego. W środkowej części obszaru wyznaczone zostały tereny zieleni, a w północnej części tereny rolnicze, to jednak przepływa on przez tereny zabudowy jednorodzinnej. W celu minimalizacji negatywnego oddziaływania została wyznaczona strefa hydrogeniczna obejmująca zarówno potok jak i rowy. Niemniej jednak lokalnie może dojść do negatywnych oddziaływań – modyfikacji warunków siedliskowych i zwiększenia oddziaływań antropogenicznych na faunę.

### **Pomnik przyrody**

Na rozpatrywanym terenie nie ma powierzchniowych form ochrony przyrody, jednakże znajduje się tu pomnik przyrody – dąb szypułkowy (*Quercus robur*) rosnący przy ul. Wróblowickiej 42, podlega ochronie na mocy Rozporządzenia nr 14/02 Wojewody Małopolskiego z dnia 31.01.2002 r. w sprawie pomników przyrody na terenie województwa małopolskiego. Lokalizację pomnika oznaczono w części graficznej, więcej informacji znajduje się w rozdziale 3.3.

### **Ochrona drzew i zieleni**

Poprzez wyznaczenie terenów rolniczych, lasów oraz zieleni urządzonej, duża część zieleni ma szansę na zachowanie. Dla zieleni wysokiej korzystny jest zwłaszcza zapis wyznaczenia terenów rolniczych z możliwością zalesiania, głównie w obrębie łągu jesionowo – olszowego i grądu niskiego. Występujące drzewa chronione są również na podstawie przepisów ogólnych. Prawo w zakresie ochrony przyrody reguluje m.in. kwestię ich usuwania, w tym, w jakich przypadkach wymagane jest uzyskanie odpowiednich decyzji administracyjnych. Wg zmienionej w styczniu 2017 r. ustawy o ochronie przyrody decyzja taka nie jest wymagana w odniesieniu do drzew na działkach prywatnych usuwanych w celu niezwiązanym z prowadzeniem działalności gospodarczej (pod warunkami). W projekcie planu zabezpieczenie zieleni realizuje się poprzez ograniczenie możliwości zainwestowania (tym samym ewentualnych przekształceń) oraz bardzo wysokie wskaźniki powierzchni biologicznie czynnej. Odnośnie zieleni istniejącej w obszarze, w projekcie planu ustala się ponadto:

- *nakaz zastosowania kompozycji i właściwego doboru gatunkowego, z wyłączeniem elementów obcych krajobrazowo: egzotycznych gatunków zimozielonych drzew iglastych z rodzajów takich jak Thuja, Chamaecyparis, Juniperus, przy realizacji i utrzymaniu zieleni urządzonej w przestrzeni publicznej,*
- *wskazanie na rysunku planu drzew do utrzymania,*
- *nakaz zapewnienia rozwiązań technologicznych wspomagających i poprawiających warunki wzrostu drzew i krzewów w zakresie zagospodarowania, użytkowania i utrzymania terenów komunikacji kołowej, transportu publicznego, parkingów, komunikacji pieszej i rowerowe*
- *podczas realizacji zagospodarowania terenów obowiązuje maksymalnie możliwa ochrona zieleni istniejącej, szczególnie poprzez jej zachowanie i wkomponowanie w projekt zagospodarowania terenu.*

## **7. Ocena wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze terenów przyległych**

Z uwagi na ustalenia projektu planu oraz zagospodarowanie jego otoczenia nie przewiduje się znaczących oddziaływań na tereny przyległe. Ustalenia projektu planu chronią przed zabudową kubaturową znaczną część terenów zieleni, w tym większość terenów najcenniejszych przyrodniczo.

W zakresie powiązań przyrodniczych zachowane zostanie połączenie poprzez korytarz ekologiczny rzeki Wilgi, poprzez wyznaczenie terenów wód powierzchniowych śródlądowych oraz rolniczych i zieleni urządzonej w obrębie ciek.

Nie prognozuje się znaczących negatywnych oddziaływań na obowiązujące strefy ochrony uzdrowiska (głównie „C”, w niewielkim fragmencie „B”) oraz obszaru i terenu górniczego „Swoszowice” i „Opatkowice”, udokumentowanego złoża wód leczniczych „Swoszowice” – WL 7333 i udokumentowanego złoża wód leczniczych „Opatkowice OB-1” – WL 19526, w związku z ustaleniami projektu planu.

## **8. Rozwiązania związane z zapobieganiem, ograniczaniem lub kompensacją przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko, mogących być rezultatem realizacji projektowanego dokumentu, w szczególności na cele i przedmiot ochrony obszaru Natura 2000 oraz integralność tego obszaru**

Niniejsze opracowanie wykonywane było praktycznie równoległe z ocenianym dokumentem i dlatego ewentualne zmiany lub korekty zapisów i rozwiązań wprowadzane były na bieżąco. Projekt planu nie zawiera ustaleń w istotny, negatywny sposób oddziałujących na środowisko, nie mniej może powodować negatywne oddziaływania zidentyfikowane w pkt. 6.4. Głównie są to oddziaływania związane z wprowadzaniem nowej zabudowy oraz jej wykorzystaniem.

Prognozowane oddziaływania związane są przede wszystkim z wprowadzaniem nowej zabudowy. Aby zapobiec wystąpieniu zidentyfikowanych możliwych niekorzystnych oddziaływań na środowisko należałoby całkowicie zaniechać jakichkolwiek działań inwestycyjnych w obszarze (wariant „0”). Jednakże taki scenariusz jest praktycznie niemożliwy z uwagi na ryzyko rozwoju zabudowy w oparciu o indywidualne decyzje o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, co stanowi ryzyko rozwoju nadmiernie intensywnej i chaotycznej zabudowy, nieuwzględniającej przynajmniej w sposób dostateczny wartości środowiska, również w kontekście potrzeb mieszkańców. Podobnie, nowe drogi również mogłyby powstać w przypadku braku planu miejscowego. W projekcie planu, mając na uwadze nieuchronną możliwość wystąpienia niekorzystnych skutków, wprowadzono zapisy i rozwiązania funkcjonalno-przestrzenne mające na celu ich ograniczenie.

Tab. 7. Rozwiązania mające na celu zapobieganie, ograniczanie lub kompensację przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko.

<b>Przewidywane negatywne skutki realizacji projektu planu</b>	<b>Rozwiązania mające na celu zapobieganie negatywnych oddziaływań na środowisko</b>	<b>Rozwiązania mające na celu ograniczanie negatywnych oddziaływań na środowisko (UWZGLĘDNIONE W PROJEKCIE PLANU)</b>	<b>Przykładowe rozwiązania mające na celu kompensację przyrodniczą negatywnych oddziaływań na środowisko</b>
ograniczenie powierzchni biologicznie czynnej	zachowanie terenów zieleni oraz terenów wód	zachowanie licznych terenów rolniczych, zieleni i lasów; uwzględnienie cennych egzemplarzy drzew; wyznaczenie relatywnie wysokich wskaźników terenu biologicznie czynnego; nakaz utrzymania powierzchni zapewniającej przepływ i infiltrację wód za wyjątkiem przepustów i obiektów mostowych.	nasadzenia kompensacyjne, pielęgnacja terenów zieleni, zapobieganie dewastacjom
redukcja miejsc sprzyjających bytowaniu zwierząt	zachowanie istniejących terenów zieleni oraz terenów wód	wprowadzenie strefy hydrogenicznej wzdłuż rowów; nakaz stosowania rozwiązań technicznych gwarantujących zachowanie odpowiednich przejść i przepustów, mających na celu umożliwienie swobodnej migracji zwierząt; zachowanie licznych terenów zieleni oraz terenów wód;	rozmieszczanie budek lęgowych, poidel i karmników dla zwierząt
zasklepienie gleb	wykluczenie dalszej zabudowy obszaru	zachowanie terenów zieleni, relatywnie wysoki wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej w terenach przeznaczonych do zainwestowania;	kultywacja gleb w terenach niezabudowanych
wzrost oddziaływania akustycznego	wykluczenie dalszej zabudowy obszaru w tym budowy nowych dróg, wykluczenie możliwości realizacji imprez sportowych	w zakresie dopuszczalnego poziomu hałasu w środowisku w projekcie planu przyporządkowuje się tereny (zgodnie z faktycznym zagospodarowaniem)	budowa ekranów akustycznych, stosowanie zabezpieczeń akustycznych na instalacje generujące hałas

uciążliwości związane z prowadzeniem robót budowlanych – (emisja spalin, pylenie, wibracje)	wykluczenie dalszej zabudowy obszaru	ograniczenie możliwości nowych inwestycji na części obszaru	zastosowanie odpowiednich rozwiązań technologicznych w trakcie prac budowlanych
---	--------------------------------------	---	---

Niezależnie od tego, w celu ograniczenia niekorzystnych oddziaływań na środowisko proponuje się:

- Przeznaczenie obszaru występowania łągu jesionowo- olszowego w terenie ZP.4 pod las, bądź wyznaczenie strefy ochrony zieleni obejmującej łąg jesionowo-olszowy,
- W odniesieniu do terenów ZP w bliskim otoczeniu Wilgi wprowadzić nakaz utrzymania terenu w stanie półnaturalnym lub zbliżonym do naturalnego, zagospodarowanie terenu powinno być ekstensywne i podporządkowane wartościom przyrodniczym.

Działania kompensacyjne są pożądane ale ich realizacja zasadniczo wykracza poza materię planistyczną. Dla przedsięwzięć z katalogu „*przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko*” dopuszczonych w projekcie planu, w przypadku zidentyfikowania negatywnych oddziaływań konkretnych rozwiązań, działania kompensacyjne określone powinny być w decyzjach o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji poszczególnych inwestycji.

W granicach projektu planu nie występują obszary Natura 2000. Najbliżej omawianego terenu (w odległości ok. 7 km na zachód) położona jest jedna z enklaw Dębnicko-Tynieckiego Obszaru Łąkowego PLH120065. Natomiast w odległości ok 9 km na północny-wschód od omawianego terenu znajdują się Łąki Nowohuckie PLH120069. Wskutek realizacji ustaleń planu nie identyfikuje się znacząco negatywnych oddziaływań na cele ochrony obszarów Natura 2000, dlatego też nie określa się rozwiązań zapobiegających, ograniczających oraz mających na celu kompensację przyrodniczą na cele oraz przedmiot ochrony obszarów Natura 2000.

## **9. Rozwiązania alternatywne do rozwiązań zawartych w projektowanym dokumencie w odniesieniu do obszaru Natura 2000**

W odniesieniu do obszarów Natura 2000 biorąc pod uwagę cele i geograficzny zasięg dokumentu oraz cele i przedmiot ochrony najbliższych obszarów Natura 2000 oraz integralności tych obszarów, w niniejszej prognozie nie określa się rozwiązań alternatywnych do rozwiązań zawartych w projektowanym dokumencie.

## **10. Propozycje dotyczące przewidywanych metod analizy skutków realizacji postanowień projektowanego dokumentu**

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, specyfikę, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń planu na komponenty środowiska, proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt. 5 Ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko*, następujące komponenty środowiska, wymienione w tabeli poniżej:

Tab. 8. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska.

przedmiot analiz/ komponent środowiska	metoda/źródła informacji	częstotliwość	uwagi
klimat akustyczny	wykorzystanie mapy akustycznej sporządzanej w cyklu 5-cio letnim	co 5 lat	–
powierzchnia terenu biologicznie czynnego	mapy pokrycia terenu na podstawie zdjęć lotniczych i satelitarnych	co 5 lat	stan wyjściowy - inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby opracowywania planu miejscowego, opracowanie ekofizjograficzne

## 11. Informacja o możliwym transgranicznym oddziaływaniu na środowisko

Nie prognozuje się możliwości występowania oddziaływań transgranicznych.

## 12. Wnioski

1. Obszar objęty projektem planu „Wróblowice II” zajmujący powierzchnię 257,7 ha, położony jest południowej części Krakowa, w Dzielnicy X Swoszowice.
2. Obszar opracowania obejmuje zarówno tereny niezabudowane, jak i zabudowę jednorodziną i usługową. W granicach planu położone są pola uprawne, łąki, lasy, dawne użytki rolne obecnie zarastające.
3. Obszar opracowania znajduje się w zasadzie w całości w obrębie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice”, który obowiązuje od 24 października 2010 roku. Niewielki fragment włączony do obszaru „Wróblowice II” położony jest w zasięgu również obowiązującego (od 3 listopada 2010 roku) mpzp „Swoszowice – Południe”.
4. Celem sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania obszaru „Wróblowice II” jest wyznaczenie *zasad zagospodarowania przestrzennego służących działalności lecznictwa uzdrowiskowego oraz ochrona terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi.*
5. Obszar znajduje się w zdecydowanej większości w obrębie strefy ochronnej uzdrowiska (głównie „C”, w niewielkim fragmencie „B”) oraz obszaru i terenu górniczego „Swoszowice” i „Opatkowice”, udokumentowanego złoża wód leczniczych „Swoszowice” – WL 7333 i udokumentowanego złoża wód leczniczych „Opatkowice OB-1” – WL 19526. W Statucie Osiedla Uzdrowiska Swoszowice

zawarto szereg zakazów i ograniczeń w użytkowaniu tego terenu. Nie prognozuje się znaczących negatywnych oddziaływań na obowiązujące strefy ochrony uzdrowiska oraz obszaru i terenu górniczego „Swoszowice”, w związku z ustaleniami projektu planu.

6. O atrakcyjności przyrodniczej obszaru decyduje znaczna ilość zieleni – stanowi ona w dużej mierze nieużytkowane obecnie tereny rolne. Istotne są także zbiorowiska zieleni wysokiej – występujące przede wszystkim wzdłuż Wilgi i potoku Cyrkówka, ale też w części północnej i przy wschodniej granicy opracowania znajdujące się w ternach WS, R i Rz.
7. Obszar planu narażony jest na wystąpienie powodzi o prawdopodobieństwie  $Q$  0,2% bez cofki oraz  $Q$ 1% bez cofki wg *Wielowariantowego programu inwestycyjnego*. W granicy wspomnianego zagrożenia zawierają się fragmenty terenów przede wszystkim rolniczych R, zieleni urządzonej ZP i wód powierzchniowych śródlądowych WS, a także w niewielkim stopniu tereny o przeznaczeniu pod zainwestowanie (U.3) oraz tereny komunikacji (KDZ.4, KDL.1 i KDD.3).
8. Tereny wzdłuż koryta rzeki Wilgi oznaczone jako tereny zieleni urządzonej ZP.1-ZP.2 zostały przeznaczone pod publicznie dostępny park oraz tereny rolnicze i rolnicze z możliwością zalesienia. Takie zapisy mają duże znaczenie dla obszaru stanowiącego istotne korytarze ekologiczne.
9. Znaczące zmiany wynikające z ewentualnej realizacji ustaleń projektowanego dokumentu (w odniesieniu do obecnego stanu zagospodarowania) dotyczyć będą terenów: MN.1 –MN.18, MN.20- MN.31, MN.37, MN.39, MN.40, U.6-U.8, U.13, U.14, U.17, ZP.2, ZP.4, ZPu.1. Zmiany te wynikać będą z wprowadzenia na niniejsze obszary zabudowy kubaturowej i towarzyszącego jej zagospodarowania (zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna oraz zabudowa usługowa) oraz zabudowy, związanej z funkcjonowaniem ogólnodostępnego parku (ZP.2, ZP.4).
10. Znaczące zmiany wynikające z ewentualnej realizacji ustaleń projektowanego dokumentu (w odniesieniu do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego) dotyczyć będą terenów: MN.2 (zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, ulica), MN.5 (fragmentarycznie) MN.7, MN.8, MN.14, MN.16, MN.17 (częściowo zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna), MN.18, MN.22, MN.23, MN.25, MN.27, U.6, U.8, U.14, US.1(fragmentarycznie).
11. Przyrosty terenów inwestycyjnych w odniesieniu do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego identyfikuje się w terenach: MN.2, MN.7, MN.8, MN.14, MN.16, MN.17, MN.18, MN.22, MN.23, MN.25, MN.27, U.6, U.8, U.14, US.1.
12. Przyrosty terenów przeznaczonych pod zielen w stosunku do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego identyfikuje się w terenach: R.2, R.4, R.13, R.16, R.18, Rz.6, Rz.15 oraz zieleni urządzonej ZP.10-ZP.14.
13. W zakresie obiektów generujących ruch samochodów, a tym samym nasilenie hałasu komunikacyjnego, w projekcie planu wyznacza się nowe tereny dróg KDZ.2, KDD.8, KDD.10, KDD.11, KDW.5, KDW.6, KDW.8 - KDW.11, KDW.15, KDW.17 oraz fragment KDD.3, KDW.4, KDD.6, KDW.7, KDW.12.
14. Skutkiem realizacji ustaleń planu może być przede wszystkim:
  - powstanie nowej zabudowy mieszkaniowej oraz usługowej, zagospodarowania rekreacyjno-sportowego, oraz powierzchni utwardzonych,

- likwidacja istniejącej szaty roślinnej,
  - likwidacja/przekształcenie w kierunku gruntów rolnych istniejącej szczególnie wartościowej szaty roślinnej,
  - modyfikacja powiązań ekologicznych,
  - zmiana stosunków wodnych,
  - możliwy wzrost ilości użytkowników obszaru,
  - wzrost oddziaływania akustycznego,
  - wzrost emisji zanieczyszczeń ze źródeł komunikacyjnych.
15. Pozytywnym aspektem przyjętych rozwiązań planistycznych jest zabezpieczenie przed zabudową jednych z najcenniejszych terenów zieleni – łągu jesionowo – olszowego, grądu, poprzez wyznaczenie terenów rolniczych z możliwością zalesienia i lasów.
16. Ustalenia projektu planu są w większości zgodne z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi. Realizacja ustaleń projektu planu umożliwi dalsze funkcjonowanie cennych przyrodniczo terenów, a także zabezpieczenie występujących walorów krajobrazowych. Ochrona przed zabudową, umożliwiona będzie poprzez przeznaczenie znacznych powierzchni obszaru pod grunty rolne, grunty rolne z możliwością zalesienia, publicznie dostępny park, lasy, wody z bardzo ograniczonymi możliwościami zagospodarowania.

### 13. Streszczenie w języku niespecjalistycznym

Prognoza oddziaływania na środowisko miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróblowice II” ma na celu identyfikację i przedstawienie możliwych zmian w przestrzeni i środowisku obszaru, jakie mogą nastąpić na skutek realizacji ustaleń planu. W prognozie wskazuje się negatywne i pozytywne dla środowiska skutki wprowadzenia w życie ustaleń planu oraz ewentualne zagrożenia i konflikty mogące wystąpić w przyszłości. Zawartość dokumentu prognozy określa ustawa *O udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz.U. 2020.283 z późn. zm), (art. 51 ust. 2). Zgodnie z wymogami przywołanej ustawy, zakres niniejszej prognozy oraz stopień szczegółowości informacji został uzgodniony z właściwymi organami: Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym oraz Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska. W dokumencie prognozy zawarto kolejno: określenie aktualnego stanu środowiska oraz jego zasobów i wartości, przedstawienie zapisów projektu planu, a także ich powiązanie z dokumentami zawierającymi cele ochrony środowiska, analizę ustaleń projektu planu, identyfikację, charakterystykę i ocenę oddziaływań i zmian w środowisku, jakie mogą wystąpić na skutek realizacji ustaleń planu.

Projekt planu został sporządzony zgodnie z ustawą *Ustawa z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz.U. 2020 poz.293), z uwzględnieniem przepisów odrębnych. Zawiera kolejno: przepisy ogólne, ustalenia obowiązujące na całym obszarze planu (w tym zasady zagospodarowania terenów, ochrony i kształtowania ładu przestrzennego i kształtowania zabudowy, wymagania dotyczące ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego, ustalenia w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków, wymagania wynikające z potrzeb kształtowania przestrzeni publicznych, szczegółowe zasady i warunki scalania i podziału nieruchomości, ustalenia dotyczące infrastruktury i komunikacji) oraz ustalenia szczegółowe dotyczące przeznaczenia poszczególnych terenów i zasad ich zagospodarowania.

Obszar objęty projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice II” położony jest w południowej części Krakowa w Dzielnicy X Swoszowice. Analizowany teren graniczy: od północy – z obszarem objętym mpzp „Swoszowice – Uzdrowisko” i mpzp „Swoszowice – Wschód” (granicę stanowi m.in. południowa granica fortu „Swoszowice” i potok Wróblowicki), od wschodu – z obszarem objętym mpzp „Rajsko”, od południa – z obszarem objętym mpzp „Zbydniowice” i gminą Wieliczka, od zachodu – z gminą Świątniki Górne i gminą Mogilany oraz obszarem objętym mpzp obszaru „Swoszowice – Południe”.

Obszar opracowania znajduje się w zasadzie w całości w obrębie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Wróblowice”, który obowiązuje od 24 października 2010 roku. Niewielki fragment włączony do obszaru „Wróblowice II” położony jest w zasięgu również obowiązującego (od 3 listopada 2010 roku) mpzp „Swoszowice – Południe”.

Obszar sporządzanego planu obejmuje peryferyjne tereny miasta, z zachowanymi jeszcze cechami osiedla wiejskiego, lecz podlegające w ostatnim czasie pośpiesznej, żywiłowej urbanizacji. Powierzchnia obszaru wynosi 257,7 ha.

Celem sporządzanego miejscowego planu zagospodarowania obszaru „Wróblowice II” jest wyznaczenie *zasad zagospodarowania przestrzennego służących działalności lecznictwa uzdrowiskowego oraz ochrona terenów inwestycyjnych w aspekcie zagrożeń związanych z występowaniem osuwisk i ruchów masowych ziemi.*

Na potrzeby projektu planu sporządzone zostało opracowanie ekofizjograficzne charakteryzujące środowisko obszaru. W niniejszej Prognozie zostało szeroko przytoczone w części wstępnej w rozdziałach pt. Stan i funkcjonowanie środowiska, Uwarunkowania ekofizjograficzne, a także jako przywołanie w rozdziale dotyczącym oceny zgodności ustaleń projektu planu z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi. Ustalenia projektu planu są na większości powierzchni obszaru opracowania zgodne z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi, jednak wskazuje się również przeznaczenia niezgodne z predyspozycjami przyrodniczymi (rozdz. 6.6. *Ocena zgodności z uwarunkowaniami ekofizjograficznymi*).

Przeznaczenia terenów na znacznej części powierzchni projektu planu odpowiadają obecnemu zagospodarowaniu – są to zarówno tereny o przeznaczeniu pod zabudowę mieszkaniową i usługową, jak również tereny zieleni, rolnicze i lasów. Na terenach inwestycyjnych przewiduje się znaczące zmiany w środowisku wynikające z uzupełnienia istniejącej zabudowy i rozwoju zabudowy na terenach otwartych, dotychczas niezabudowanych.

W wyniku realizacji ustaleń projektu planu w analizowanym obszarze nastąpią przekształcenia związane przede wszystkim z realizacją zabudowy mieszkaniowej, usługowej i zagospodarowaniem sportowo-rekreacyjnym, a także z realizacją publicznie dostępnych parków.

Najcenniejsze tereny zieleni – zbiorowiska leśne i łąkowe o wysokich i najwyższych walorach przyrodniczych, a także najbliższe sąsiedztwo cieków – podlegają ochronie w ramach przeznaczeń pod tereny zieleni, rolnicze i leśne wyłączone z możliwości zabudowy, a także poprzez wyznaczenie strefy hydrogenicznej. Ponadto w projekcie planu wyznaczono tereny rolnicze z możliwością zabudowy i tereny lasów obejmujące jedne z najcenniejszych terenów zieleni – łągu jesionowo – olszowego, grądu.

Znaczące zmiany wynikające z ewentualnej realizacji ustaleń projektowanego dokumentu (w odniesieniu do obecnego stanu zagospodarowania) dotyczyć będą głównie



terenów: MN.1 –MN.18, MN.20- MN.31, MN.37, MN.39, MN.40, U.6-U.8, U.13, U.14, U.17, ZP.2, ZP.4, ZPu.1. Zmiany te wynikać będą z wprowadzenia na niniejsze obszary zabudowy kubaturowej i towarzyszącego jej zagospodarowania (zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna oraz zabudowa usługowa) oraz zabudowy, związanej z funkcjonowaniem ogólnodostępnego parku (ZP.2, ZP.4).

Wskazuje się również znaczące zmiany wynikające z ewentualnej realizacji ustaleń projektowanego dokumentu (w odniesieniu do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego) dotyczyć będą terenów: MN.2 (zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, ulica), MN.5 (fragmentarycznie) MN.7, MN.8, MN.14, MN.16, MN.17 (częściowo zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, MN.18, MN.22, MN.23, MN.25, MN.27, U.6, U.8, U.14, US.1(fragmentarycznie).

Identyfikuje się przyrosty terenów inwestycyjnych w odniesieniu do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego w terenach: MN.2, MN.7, MN.8, MN.14, MN.16, MN.17, MN.18, MN.22, MN.23, MN.25, MN.27, U.6, U.8, U.14, US.1. Natomiast przyrosty terenów przeznaczonych pod zielen w stosunku do obowiązujących planów zagospodarowania przestrzennego identyfikuje się w terenach: R.2, R.4, R.13, R.16, R.18, Rz.6, Rz.15 oraz zieleni urządzonej ZP.10-ZP.14.

Zasięgi prognozowanych przemian oznaczono szczegółowo na rysunku prognozy.

Przewiduje się także zmiany w rozległych terenach otwartych, sąsiadujących z rzeką Wilgą, w obrębie których występują ugory (ZP.2) oraz w obszarze niezagospodarowanym, porośniętym częściowo przez łęg jesionowo- olszowy i łąki rajgrasowe (ZP.4). Potencjalne oddziaływania na środowisko wynikają z możliwości lokalizacji: *terenowych obiektów i urządzeń sportu i rekreacji i budynków o funkcji takich jak wypożyczalnie sprzętu sportowego oraz miejsc postojowych* uwzględniając linię lokalizacyjną (ZP.2).

W zakresie obiektów generujących ruch samochodów, a tym samym nasilenie hałasu komunikacyjnego, w projekcie planu wyznacza się nowe tereny dróg KDZ.2, KDD.8, KDD.10, KDD.11, KDW.5, KDW.6, KDW.8 - KDW.11, KDW.15, KDW.17 oraz fragment KDD.3, KDD.6, KDW.7, KDW.4, KDW.12.

W granicach obszaru opracowania przepływa rzeka Wilga, od której zagrożenie powodziowe zostało zasygnalizowane w opracowaniu „Wielowariantowy program inwestycyjny wraz z opracowaniem strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla cieków Aglomeracji Krakowskiej z wyłączeniem rzeki Wisły”. Nieobwałowana rzeka Wilga stanowi częściowo południową granicę obszaru projektu planu. Zagrożenie ze strony Wilgi nie jest duże w tym rejonie – dotyczy terenów położonych bezpośrednio przy cieku. Wg zamieszczonych w opracowaniu rycin największy zasięg ma granica zalewu Q 0,2% bez cofki oraz Q1% bez cofki. Ponadto zagrożenie powodziowe od Wilgi zostało ujęte w opracowania „Koncepcja odwodnienia i poprawy bezpieczeństwa powodziowego miasta Krakowa” [47]. W granicy wspomnianego zagrożenia zawierają się fragmenty terenów przede wszystkim rolniczych R, zieleni urządzonej ZP i wód powierzchniowych śródlądowych WS, a także w niewielkim stopniu tereny o przeznaczeniu pod zainwestowanie (U.3) oraz tereny komunikacji (KDZ.4, KDL.1 i KDD.3).

W obrębie obszaru występują osuwiska, tereny zagrożone ruchami masowymi, a także tereny o spadkach powyżej 12%. Aktualny zasięg osuwisk oraz terenów zagrożonych zweryfikowany zostały podczas czynności i badań prowadzonych w latach 2017-2018 przez Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, na potrzeby opracowania w postaci „Mapy osuwisk i terenów zagrożonych ruchami masowymi w skali 1:10 000,

powiat Miasto Kraków, woj. małopolskie” [51]. Mapa ta została wykonana w ramach realizowanego w granicach administracyjnych Miasta Krakowa projektu pn. „III etap Systemu Osłony Przeciwosuwiskowej (SOPO)”. Obszar planu obejmuje obecnie 39 osuwisk i 6 terenów zagrożonych występowaniem ruchów masowych ziemi. W wyniku przeprowadzonych prac terenowych i weryfikacji przebiegu osuwisk w roku 2018 [50], granice kilku, położonych w obrębie i sąsiedztwie obszaru, zostały zmienione. Oznaczono również nowe tereny zagrożone ruchami masowymi ziemi. Rejon ulicy Gościnniej charakteryzujący się występowaniem kompleksu osuwisk o wysokości skarp głównych dochodzących do 4,0 m, został ponownie skartowany w roku 2017. Mając na względzie fakt, iż rzeka Wilga na przedmiotowym odcinku jest uregulowana strefy buforowe zostały skorygowane (ich szerokość została ustalona na 10 m). Na obszarze osuwisk i w strefie buforowej obszarów osuwisk zakazuje się budowy nowych obiektów budowlanych oraz rozbudowy i nadbudowy istniejących. Na terenach osuwisk zasadniczo zostały wydzielone tereny zieleni urządzonej, rolnicze, lasów i wód powierzchniowych. Tereny zabudowy jednorodzinnej i usługowej obejmujące przede wszystkim fragmenty strefy buforowej i niekiedy również osuwisko to: MN.1, MN.5-MN.7, MN.13, MN.16, MN.20 MN.21 MN.23-MN.25, U.1.

W projekcie planu, mając na uwadze nieuchronną możliwość wystąpienia niekorzystnych skutków jego realizacji, wprowadzono zapisy i rozwiązania funkcjonalno-przestrzenne mające na celu ich ograniczenie. Ponadto, w celu ograniczenia niekorzystnych oddziaływań na środowisko proponuje się:

- Przeznaczenie obszaru występowania łągu jesionowo- olszowego w terenie ZP.4 pod las, bądź wyznaczenie strefy ochrony zieleni obejmującej łąg jesionowo-olszowy,
- W odniesieniu do terenów ZP w bliskim otoczeniu Wilgi wprowadzić nakaz utrzymania terenu w stanie półnaturalnym lub zbliżonym do naturalnego, zagospodarowanie terenu powinno być ekstensywne i podporządkowane wartościom przyrodniczym.

## Załącznik 1

### Oświadczenie

Ja, niżej podpisany **Paweł Mleczek** oświadczam, że będąc kierującym zespołem autorów **Prognozy oddziaływania na środowisko projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru**

### „Wróblowice II”

spełniam wymagania, o których mowa w art. 74a ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (t.j. Dz. U. z 2020 poz. 283 z późn. zm.);

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Kraków, 13.05.2020 r.

Miejscowość, data

.....  
podpis

**URZĄD MIASTA KRAKOWA**  
**Wydział Planowania Przestrzennego**  
**Pracownia Branżowa**

**MIEJSCOWY PLAN ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO**  
**„WRÓBLOWICE II - ETAP A”**

**ANEKS DO PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO**



**Kraków**

**22 sierpnia 2023 r.**

**URZĄD MIASTA KRAKOWA**  
**Wydział Planowania Przestrzennego**  
**Pracownia Branżowa**

Dyrektor Wydziału Planowania Przestrzennego:  
**Elżbieta Szczepińska**

Zastępca Dyrektora  
Wydziału Planowania Przestrzennego:  
**Jolanta Czyż**

Zastępca Dyrektora  
Wydziału Planowania Przestrzennego:  
**Grzegorz Janyga**

Kierownik pracowni branżowej:  
**Paweł Mleczko**

Autorzy opracowania:  
Iwona Kupiec   
Paweł Mleczko   
Joanna Wędzicha

Współpraca w zakresie opracowania graficznego mapy:  
**Justyna Poręba**

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

### Spis treści

1. Przedmiot i zakres dokumentu .....	4
2. Podstawa prawna .....	5
3. Położenie obszaru .....	5
4. Uwarunkowania formalne, które uległy zmianom, bądź zostały zaktualizowane .....	6
5. Stan środowiska – zmiany w odniesieniu do 2020 r. ....	7
6. Ustalenia projektu planu .....	8
7. Analiza ustaleń projektu planu „Wróblowice II – etap A” w odniesieniu do ustaleń planu obowiązującego „Wróblowice” .....	9
8. Zmiany w ustaleniach projektu mpzp „Wróblowice II – etap A” w porównaniu do procedowanego wcześniej projektu mpzp „Wróblowice II” oraz wpływ tych zmian na środowisko .....	10
9. Podsumowanie .....	11

### Spis rycin

Ryc. 1. Podział mpzp obszaru „Wróblowice II” na dwa etapy .....	4
Ryc. 2. Granice mpzp „Wróblowice II – etap A” (kolor czerwony) na tle granic mpzp „Wróblowice II” (kolor żółty) – rysunek poglądowy .....	5
Ryc. 3. Granice projektu mpzp na tle ortofotomapy z 2022 r. ....	6
Ryc. 4. Porównanie zagospodarowania rejonu terenu MN.3 na podstawie ortofotomapy z 2020 r. (z lewej strony) i ortofotomapy z 2022 r. (z prawej strony) .....	7

### Spis tabel

Tab. 1. Zestawienie terenów wyznaczonych w projekcie planu „Wróblowice II – etap A” – przeznaczenia podstawowe, wskaźniki zagospodarowania oraz dopuszczalne możliwości zagospodarowania. ....	8
--	---

### Załącznik

- I. Oświadczenie autora prognozy.

### Część graficzna

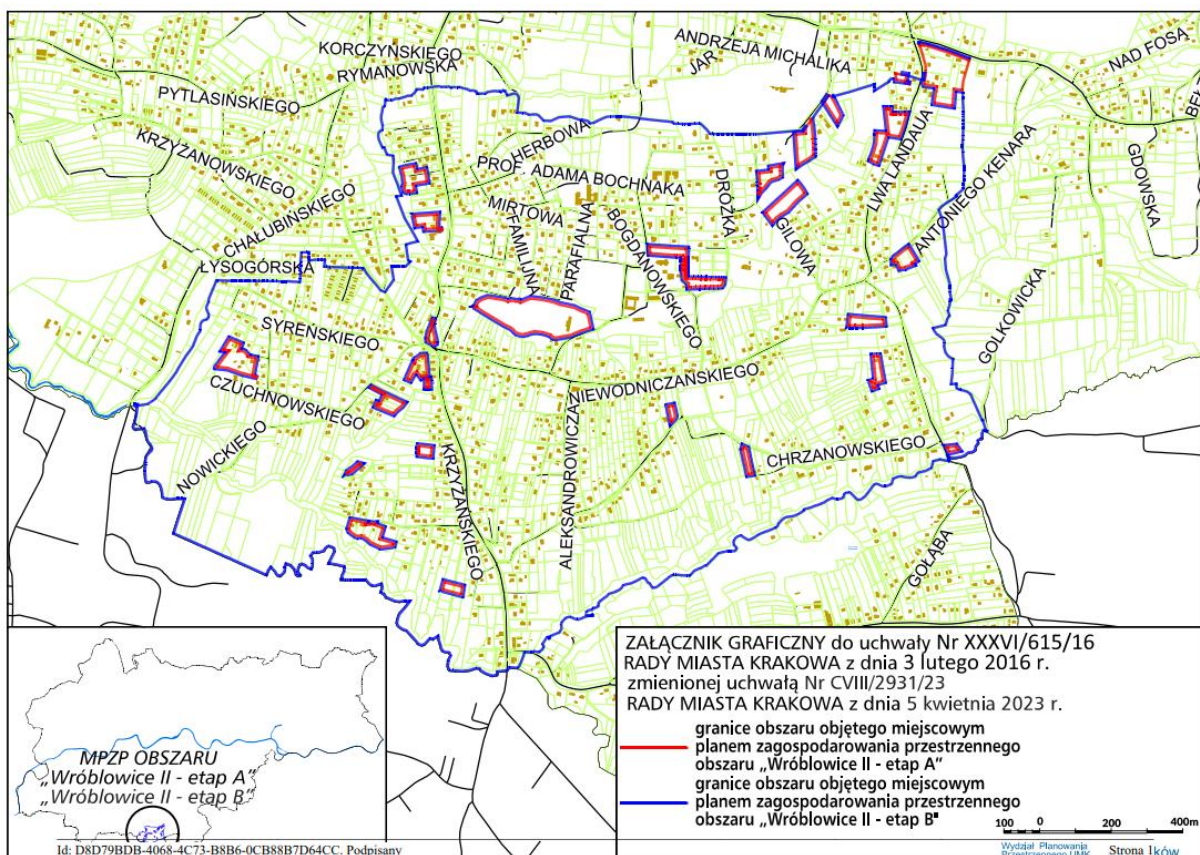
Plansza podstawowa: Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróblowice II – etap A – Aneks do prognozy oddziaływania na środowisko – skala 1:1000.

Plansza B: Graficzne zestawienie wybranych ustaleń projektu mpzp obszaru „Wróblowice II – etap A” i obowiązującego mpzp obszaru „Wróblowice”.

## 1. Przedmiot i zakres dokumentu

Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Wróblowice II" nastąpiło na mocy uchwały XXXVI/615/16 Rady Miasta Krakowa z dnia 3 lutego 2016 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Wróblowice II".

W toku sporządzania projektu planu "Wróblowice II" zrealizowano wszystkie etapy procedury planistycznej, określonej w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w tym projekt planu uzyskał wymagane prawem opinie i uzgodnienia. Projekt planu został przekazany pod obrady Rady Miasta Krakowa w październiku 2020 r. (Zarządzenie Nr 2543/2020 Prezydenta Miasta Krakowa), pierwsze czytanie zostało zawieszono. Pierwsze czytanie ponownie podjęto w dniu 12.10.2022 r., w którym zadecydowano o odesłaniu projektu planu do KPPIOŚ RMK w celu wypracowania podziału obszaru planu na dwa etapy. W dalszym toku procedury przyjęto Uchwałę Nr CVIII/2931/23 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 kwietnia 2023 r. zmieniającą uchwałę nr XXXVI/615/16 z dnia 3 lutego 2016 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wróblowice II” – zmiana dotyczyła etapowania prac – podział na etap A i B. W granicach etapu A znalazły się tereny przyrostów inwestycyjnych, ubytki terenów inwestycyjnych wynikające ze wskazań Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, obszary wskazane z uwagi na stwierdzone na nich osuwiska i wyznaczone od nich strefy buforowe, a także obszar wskazany pod realizację celu publicznego. W dniu 5 lipca 2023 r. do skierowanego do uchwalenia projektu mpzp obszaru „Wróblowice II – etap A” przegłosowano poprawki w związku z czym nastąpiła konieczność ponowienia procedury planistycznej dla tego etapu.



Ryc. 1. Podział mpzp obszaru „Wróblowice II” na dwa etapy.

Dla mpzp "Wróblowice II" wykonana została Prognoza oddziaływania na środowisko w grudniu 2017 r., następnie aktualizowana była w listopadzie 2018r., listopadzie 2019 r. i maju oraz lipcu 2020 r. (odpowiednio dla edycji projektu mpzp). Dokument ten był aktualny dla mpzp „Wróblowice II” przekazanego do uchwalenia w październiku 2020 r.

Niniejsze opracowanie jest aneksem do ww. prognozy.

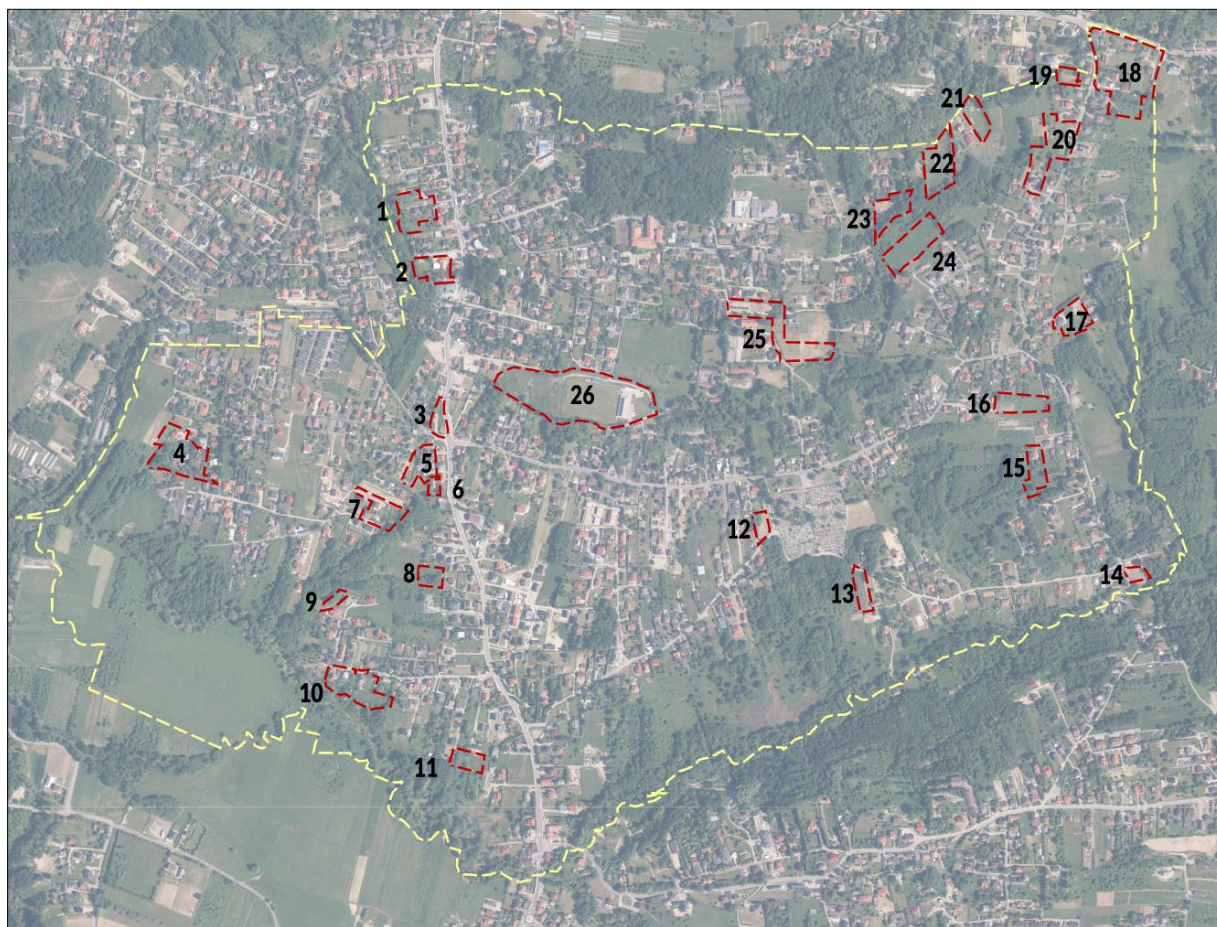
## 2. Podstawa prawna

Podstawą prawną dla opracowania prognozy oddziaływania na środowisko są:

- Ustawa z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U.2023.1094 z późn. zm.),
- Pismo (uzgodnienie zakresu prognozy) RDOŚ w Krakowie znak OO.411.3.115.2016.MZi z dnia 12 stycznia 2017r.,
- Pismo (uzgodnienie zakresu prognozy) PPIS w Krakowie znak NZ-PG-420-567/16 ZL/2016/12/861 z dnia 20 grudnia 2016 r.

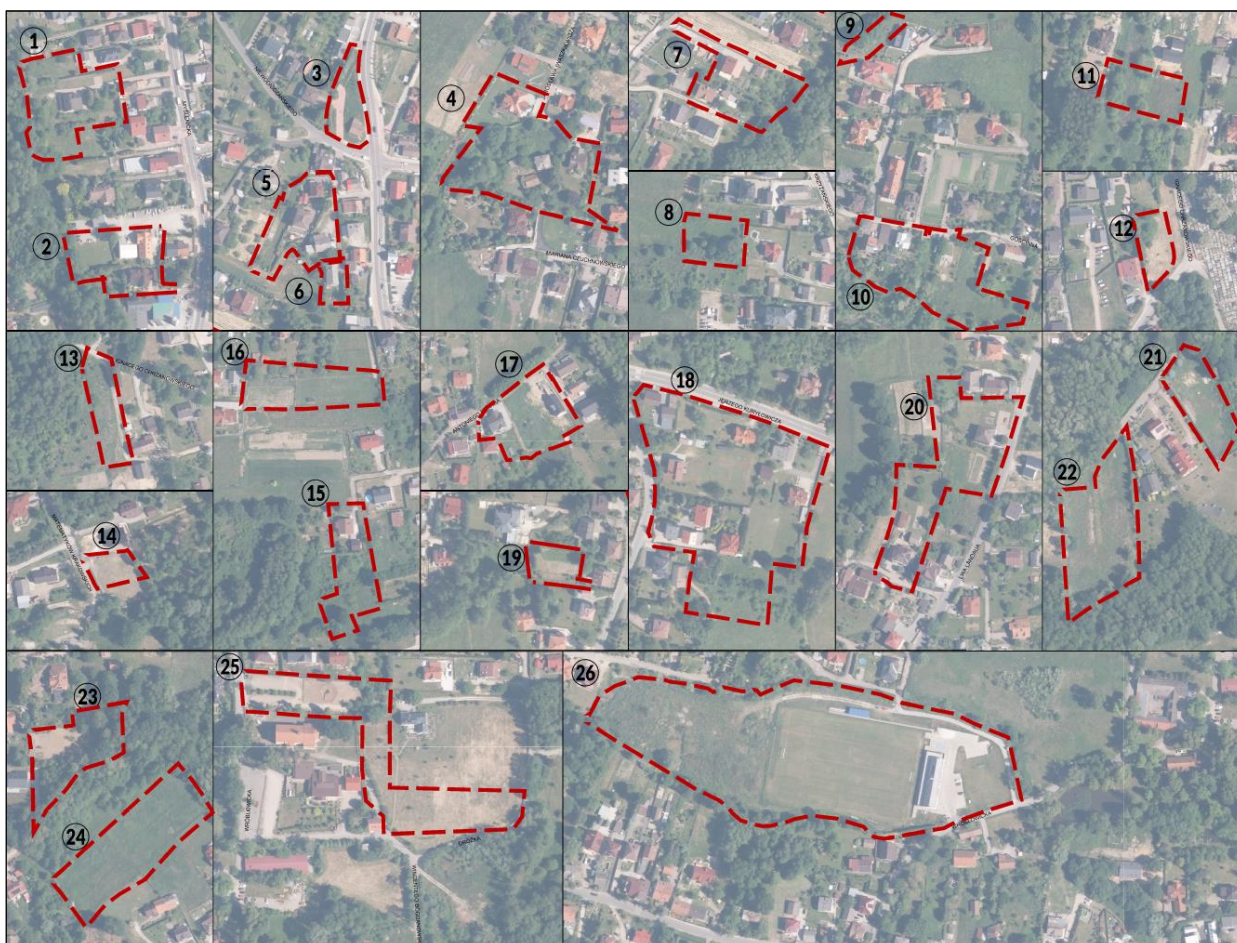
## 3. Położenie obszaru

Obszar projektu mpzp "Wróblowice II – etap A" składa się z 26 relatywnie niewielkich obszarów (o łącznej powierzchni 10 ha) wydzielonych w granicach procedowanego wcześniej mpzp obszaru „Wróblowice II” (por. rozdz.1. Przedmiot i zakres dokumentu).



Ryc. 2. Granice mpzp „Wróblowice II – etap A” (kolor czerwony) na tle granic mpzp „Wróblowice II” (kolor żółty) – rysunek poglądowy.





Ryc. 3. Granice projektu mpzp na tle ortofotomapy z 2022 r.

#### 4. Uwarunkowania formalne, które uległy zmianom, bądź zostały zaktualizowane

##### Ustanowienie obszaru ochronnego GWZP 451 – Subzbiornik Bogucice

Dnia 19 grudnia 2022 r. Wojewoda Małopolski wydał rozporządzenie (nr poz. rej. 27/22) w sprawie ustanowienia obszaru ochronnego Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 451 - Subzbiornika Bogucice. Prognoza oddziaływania na środowisko dla mpzp obszaru "Wróblowice II" ostatnio aktualizowana była w lipcu 2020 r., zatem przed ustanowieniem obszaru ochronnego ww. zbiornika. W związku z powyższym w przedmiotowym aneksie, sporządzanym na potrzeby mpzp Wróblowice II - etap A", uwzględniono występowanie obszaru ochronnego Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 451 – Subzbiornik Bogucice. Granica obszaru ochronnego GWZP 451 – Subzbiornik Bogucice zaznaczona została na rysunku prognozy.

##### Obszar i teren górniczy „Opatkowice”

Obszar został wykreślony z rejestru obszarów górniczych i zamkniętych podziemnych składowisk dwutlenku węgla, na podstawie decyzji Marszałka Województwa Małopolskiego znak: SR-IX.7422.30.2023.DR z dnia 30.05.2023 r., stwierdzającej wygaśnięcie koncesji udzielonej na rzecz „Łagiewnickie Źródła” Sp. z o.o. na wydobywanie wód leczniczych otworem OB-1, położonym w granicach działki ewidencyjnej nr 330/2 obr. 89 Podgórze w Krakowie w obszarze górniczym „Opatkowice”. Z projektu planu i części graficznej prognozy usunięto odniesienia do obszaru i terenu górniczego „Opatkowice”.

## Strategiczna mapa hałasu Miasta Krakowa

W odniesieniu do projektu mpzp obszaru „Wróblowice II” zmianie uległy zasięgi izofon, co wynika z opracowania nowej mapy akustycznej<sup>1</sup>. W projekcie planu uwzględniono zasięgi izofon na podstawie Strategicznej mapy hałasu Miasta Krakowa z 2022 roku. Zasięgi odpowiednich izofon, wg strategicznej mapy hałasu z 2022 r., zostały również przedstawione na rysunku do niniejszego aneksu do prognozy.

Uwarunkowania, które uległy zmianie od czasu ostatniej aktualizacji prognozy do mpzp obszaru „Wróblowice II”, a nie odnoszą się do terenu obecnie procedowanego etapu A, nie były korygowane w części graficznej niniejszego aneksu.

### 5. Stan środowiska – zmiany w odniesieniu do 2020 r.

Stan środowiska w obrębie granic mpzp „Wróblowice II – etap A” w większości terenów nie zmienił się znacząco. Najbardziej istotne zmiany, w odniesieniu do okresu sporządzenia Prognozy oddziaływania na środowisko na potrzeby mpzp „Wróblowice II” nastąpiły w rejonie terenu MN.3, gdzie wykonano nowy przebieg ul. Myślenickiej, natomiast stary przebieg zastąpiono dojazdem do posesji (Ryc. 4). Ponadto w porównaniu obrazów satelitarnych z lat 2020 i 2022 widoczne są zmiany w terenach U.2 i MN.22, mogące wynikać z urządzania zieleni czy też prowadzenia prac ziemnych.



Ryc. 4. Porównanie zagospodarowania rejonu terenu MN.3 na podstawie ortofotomapy z 2020 r. (z lewej strony) i ortofotomapy z 2022 r. (z prawej strony).

<sup>1</sup> Strategiczna mapa hałasu Miasta Krakowa, 2022, Ekkom Sp. z o.o. na zamówienie Gminy Miejskiej Kraków.

## 6. Ustalenia projektu planu

W poniższej tabeli ujęte zostały przeznaczenia terenów w projekcie planu miejscowego "Wróblowice II – etap A".

Tab. 1. Zestawienie terenów wyznaczonych w projekcie planu "Wróblowice II – etap A" – przeznaczenia podstawowe, wskaźniki zagospodarowania oraz dopuszczalne możliwości zagospodarowania.

Symbol	Przeznaczenie podstawowe	Dopuszczenia	Minimalny wskaźnik terenu biologicznie czynnego [%]	Wskaźnik intensywności zabudowy	Maksymalna wysokość zabudowy
<b>Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej</b>					
MN.1 – MN.24	pod zabudowę jednorodziną	<ul style="list-style-type: none"> <li>– możliwość lokalizacji wolnostojących budynków usługowych, których powierzchnia zabudowy nie może przekroczyć 20 % powierzchni zabudowy działki budowlanej</li> </ul> Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>– budynków garaży;</li> <li>– obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, z wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>– niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów</li> </ul>	70	0,2 – 0,6	11 m, a dla budynków gospodarczych i garaży 6 m
<b>Tereny zabudowy usługowej</b>					
U.1	pod zabudowę budynkami usługowymi	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>– budynków garaży;</li> <li>– obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, z wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>– niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów</li> </ul>	70	0,2 – 0,6	11 m, a dla budynków gospodarczych i garaży 6 m
U.2			70	0,2 – 0,4	11 m, a dla budynków gospodarczych i garaży 6 m
<b>Teren sportu i rekreacji</b>					
US.1	pod obiekty budowlane i urządzenia sportu i rekreacji	Dopuszcza się lokalizację: <ul style="list-style-type: none"> <li>– budynków usługowych z zakresu zdrowia, oświaty i wychowania;</li> <li>– budynków garaży;</li> <li>– obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, z wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych;</li> <li>– terenowych obiektów i urządzeń sportu i rekreacji;</li> <li>– przekryć namiotowych i powłok pneumatycznych oraz innych przekryć o samodzielnej ażurowej konstrukcji, lokalizowanych nad terenowymi obiektami i urządzeniami sportu i rekreacji;</li> <li>– placów zabaw;</li> <li>– niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, miejsc postojowych, dojazdów;</li> <li>– tężni solankowych</li> </ul>	45	0,01 – 0,45	maksymalną wysokość zabudowy 15 m, a dla budynków garaży: 6 m

Tereny rolnicze					
R.1 -R4	pod grunty rolne	Dopuszcza się lokalizację: – budynków garaży; – obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, z wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych; – niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, dojazdów i tras rowerowych	90	zakaz lokalizacji budynków	5 m
Tereny rolnicze z możliwością zalesiania					
Rz.1, Rz.2	pod grunty rolne z możliwością zalesienia	Dopuszcza się lokalizację: – budynków garaży; – obiektów i urządzeń budowlanych infrastruktury technicznej, z wyjątkiem stacji elektroenergetycznych 110 kV/SN i większych; – niewyznaczonych na rysunku planu: dojść pieszych, dojazdów i tras rowerowych	90	zakaz lokalizacji budynków	5 m

## 7. Analiza ustaleń projektu planu „Wróblowice II – etap A” w odniesieniu do ustaleń planu obowiązującego „Wróblowice”

Analizowane tereny położone są w obrębie obowiązującego mpzp obszaru „Wróblowice” przyjętego Uchwałą NR CVIII/1483/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 września 2010 r. Analizowany projekt planu „Wróblowice II – etap A” wprowadza stosunkowo duże zmiany planistyczne. Wynika to ze specyfiki analizowanego projektu planu, który obejmuje przede wszystkim tereny, dla których zmieniono przeznaczenie w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego (Uchwała Nr CXII/1700/14 z dnia 9 lipca 2014 r. w sprawie uchwalenia zmiany "Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa"). Analizowany projekt obejmuje również tereny inwestycyjne na których występują osuwiska, stanowiące duże ograniczenie dla możliwości inwestycyjnych. Ponadto w projekt planu włączono również teren US.1, dla którego planowane są nowe możliwości inwestycyjne.

Tereny, w których zmieniono przeznaczenie w odniesieniu do planu obowiązującego (uwzględnienie wskazań Studium):

- przyrosty terenów inwestycyjnych: MN.3, MN.8, MN.10 – MN.14, U.1, MN.17, MN.21, MN.23, MN.24, U.2,
- przyrosty terenów zieleni: R.1, R.2, R.3, R.4, Rz.1, Rz.2.

Zaznacza się że przyrosty terenów zieleni obejmują przede wszystkim tereny zagrożone ruchami masowymi. Przyrosty terenów inwestycyjnych dotyczą przede wszystkim zmiany przeznaczenia z terenów rolniczych (R) na tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (MN). Przyrosty terenów inwestycyjnych oraz terenów zieleni oznaczone zostały na mapie prognozy. Ponadto na osobnej planszy przedstawiono ustalenia analizowanego projektu na tle ustaleń planu obowiązującego (Plansza B).

Tereny inwestycyjne, w których znalazły się osuwiska oraz strefy buforowe osuwisk: MN.1, MN.2, MN.4, MN.5, MN.7, MN.9, MN.15, MN.16, MN.18 – MN.22. W analizowanym projekcie planu na obszarach osuwisk oraz w strefie buforowej obszarów osuwisk ustala się m.in. zakaz budowy nowych obiektów budowlanych oraz rozbudowy i nadbudowy istniejących obiektów budowlanych (...) oraz zakaz odbudowy obiektów budowlanych (...). Ograniczeń takich nie ma w obowiązującym planie. Wprowadzenie takich zapisów wynikało z konieczności uwzględnienia zmieniających się warunków środowiskowych, a także dokładniejszego ich rozpoznania (m.in. uruchomienie wielu osuwisk w 2010 roku, rozwój Systemu Osłony Przeciwosuwiskowej).

W terenie US.1 do najistotniejszych zmian należy wprowadzenie możliwości lokalizacji budynków usługowych z zakresu zdrowia, oświaty i wychowania; zmniejszenie wskaźnika terenu biologicznie czynnego (obecnie 45%, natomiast minimalna powierzchnia terenu biologicznie czynna w obowiązującym planie wynosi 60%), oraz zwiększenie dopuszczalnej wysokości zabudowy (z 9 m do 15 m.)

## **8. Zmiany w ustaleniach projektu mpzp „Wróblowice II – etap A” w porównaniu do procedowanego wcześniej projektu mpzp „Wróblowice II” oraz wpływ tych zmian na środowisko**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Wróblowice II – etap A" nie wprowadza zasadniczych zmian w odniesieniu do ustaleń procedowanego wcześniej projektu mpzp obszaru „Wróblowice II”. Utrzymuje przeznaczenia terenów oraz linie rozgraniczające i nieprzekraczalne linie zabudowy. Jedynym terenem, w którym wprowadzono zmiany (z uwagi na przegłosowane przez Radnych Miasta Krakowa poprawki), jest US.1 – dopuszczono lokalizację budynków usługowych z zakresu zdrowia, oświaty i wychowania oraz tężni solankowych. W związku z tymi zmianami:

- zmniejszono minimalny wskaźnik terenu biologicznie czynnego – zmiana z 60% na 45%,
- zwiększono wskaźnik intensywności zabudowy – z 0,1-0,2 na 0,01-0,45,
- zwiększono maksymalną wysokość zabudowy – z 13 na 15 m,
- wprowadzono ustalenia odnośnie obsługi parkingowej przedmiotowego terenu,
- wprowadzono zapis: „w wyznaczonym terenie dopuszcza się przekrycie i/lub zarurowanie cieków i urządzeń wodnych; po przekryciu i/lub zarurowaniu cieków lub urządzeń wodnych w strefie hydrogenicznej dopuszcza się lokalizację obiektów budowlanych związanych z infrastrukturą sportową, w tym placów zabaw dla dzieci, siłowni zewnętrznych, miejsc postojowych, dojazdów i dojazdów do tych obiektów, oraz tężni solankowych”.

Ponadto w projekcie mpzp obszaru „Wróblowice II – etap A” wprowadzono zmiany wynikające z aktualizacji uwarunkowań formalnych:

- usunięto granicę obszaru i terenu górniczego „Opatkowice” (obszar został wykreślony z rejestru obszarów górniczych i zamkniętych podziemnych składowisk dwutlenku węgla, na podstawie decyzji Marszałka Województwa Małopolskiego znak: SR-IX.7422.30.2023.DR z dnia 30.05.2023 r., stwierdzającej wygaśnięcie koncesji),
- wprowadzono granicę obszaru ochronnego Głównego Zbiornika Wód Podziemnych nr 451 – Subzbiornik Bogucice – podobszar ochronny A-I (ustanowiony Rozporządzeniem Wojewody Małopolskiego z dnia 19 grudnia 2022 r., Dz. Urz. Województwa Małopolskiego z 2022 r. poz. 8884),
- zaktualizowano izofony hałasu drogowego – obecnie wg Strategicznej mapy hałasu miasta Krakowa z 2022 r.).

Kwestie te szerzej omówiono w rozdziale 4. *Uwarunkowania formalne, które uległy zmianom, bądź zostały zaktualizowane.*

Ponadto dokonano niezbędnych korekt wynikających z ograniczenia ilości terenów w porównaniu z projektem mpzp obszaru "Wróblowice II" – m.in. usunięto szereg ustaleń nie dotyczących terenów w granicach obecnie procedowanego projektu mpzp obszaru "Wróblowice II – etap A".

Ocenia się, że zmiany mogące wpłynąć na ocenę oddziaływania na środowisko dotyczą jedynie ustaleń szczegółowych dla terenu US.1. – w szczególności większe możliwości rozwoju zabudowy kubaturowej – realizacji budynków usługowych z zakresu zdrowia, oświaty i wychowania. Konsekwencją realizacji tego zagospodarowania wraz z towarzyszącymi obiektami (np. miejsca postojowe, dojazdy) może być przede wszystkim:

- większe ograniczenie powierzchni biologicznie czynnej, powierzchni siedlisk, likwidacja roślinności, zmiany stosunków wodnych,
- zwiększenie ilości użytkowników, zwiększenie antropopresji, zwiększenie emisji zanieczyszczeń.

Prognozuje się, że będą to oddziaływania w skali lokalnej – przedmiotowego terenu i w jego sąsiedztwie, przy czym zwraca się uwagę na przekształcenia środowiska, które już zaszły na niezagospodarowanej jeszcze części terenu US.1 w wyniku prac ziemnych/nadsypania. Ocenia się, że przekształcone zostało w zdecydowanej większości zbiorowisko łąk wilgotnych i zmiennowilgotnych z dominacją trzciny, które oznaczono w tym miejscu w *Atlasie pokrycia terenu i przewietrzania Krakowa*<sup>2</sup> (na podstawie analizy ortofotomap miasta Krakowa z lat 2018, 2019 i 2022 oraz map zasadniczych z lat 2018 i 2022). Oprócz roślinności przekształceniom uległy gleby, a także zmieniły się stosunki wodne i rola siedliskowa tego terenu. Pozostałości zbiorowisk wilgotnych w otoczeniu cieków/rowu znalazły się w obrębie strefy hydrogenicznej, mającej na celu zachowanie otuliny biologicznej i ciągłości ekologicznej cieków. Wątpliwości budzi jednak zapis odnośnie możliwości zarurowania cieków/rowu, a następnie zagospodarowania terenu wyznaczonej strefy hydrogenicznej: „w wyznaczonym terenie dopuszcza się przekrycie i/lub zarurowanie cieków i urządzeń wodnych; po przekryciu i/lub zarurowaniu cieków lub urządzeń wodnych w strefie hydrogenicznej dopuszcza się lokalizację obiektów budowlanych związanych z infrastrukturą sportową, w tym placów zabaw dla dzieci, siłowni zewnętrznych, miejsc postojowych, dojazdów i dojazdów do tych obiektów, oraz tężni solankowych”. Realizacja takiego zagospodarowania w strefie hydrogenicznej w analizowanym terenie może prowadzić m.in. do dalszych niepożądanych przekształceń środowiska, w tym szaty roślinnej, dalszego ograniczenia ciągłości ekologicznej cieków. W celu minimalizacji niekorzystnych oddziaływań na środowisko wskazana byłaby rezygnacja z przedmiotowego zapisu.

## 9. Podsumowanie

Zmiany w projekcie mpzp obszaru "Wróblowice II – etap A" (względem projektu mpzp „Wróblowice II”) w większości nie będą skutkować istotną zmianą wpływu realizacji ustaleń mpzp na środowisko, tym samym nie skutkują koniecznością zmian w ocenie ich oddziaływania na środowisko zawartej w Prognozie oddziaływania na środowisko, sporządzonej na potrzeby miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Wróblowice II" (lipiec 2020 r.). Istotne dla środowiska zmiany dotyczą jedynie terenu US.1, gdzie dopuszczono nowe elementy zagospodarowania. Aspekty ewentualnego wpływu na środowisko przedstawiono w powyższej analizie, ponadto uwzględniono na rysunku do niniejszego aneksu poprzez uwzględnienie koniecznych zmian w kategorii „elementów prognozy”. W części graficznej zaktualizowano ponadto uwarunkowania, które uległy zmianie, analogicznie jak w projekcie planu, oraz wprowadzono niewielkie korekty graficzne mające na celu uczynienie rysunku.

<sup>2</sup> Atlas pokrycia i przewietrzania terenu Krakowa, 2016, Urząd Miasta Krakowa.

## Załącznik 1

### Oświadczenie

Ja, niżej podpisany **Paweł Mleczko** oświadczam, że będąc kierującym zespołem autorów  
**Prognozy oddziaływania na środowisko dla projektu miejscowego planu zagospodarowania  
przestrzennego obszaru  
„WRÓBLOWICE II - ETAP A”**

spełniam wymagania, o których mowa w art. 74a ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008r.  
*o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska  
oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz.U.2023.1094 z późn. zm).

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Kraków, 18.08.2023 r.

Miejscowość, data



podpis